Downloaded from www.vandenborre.be

EPSON
EXCEED YOUR VISION

Guide de l'utilisateur

Multimedia Projector

EB-826W
EB-825
EB-824
EB-85
EB-84

Downloaded from www.vandenborre.be

Symboles Utilisés Dans ce Guide

- **Indications de sécurité**

La documentation et le projecteur utilisent des symboles graphiques qui indiquent comment utiliser l'appareil en toute sécurité. Veillez à comprendre et à respecter ces symboles afin d'éviter de vous blesser ou de provoquer des dégâts.

⚠ **Avertissement**	Ce symbole signale des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent provoquer des blessures, voire la mort, en raison d'une manipulation incorrecte.
⚠ **Attention**	Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent provoquer des blessures ou des dégâts physiques, en raison d'une manipulation incorrecte.

- **Indications d'informations générales**

Attention	Procédures pouvant entraîner des dommages matériels ou corporels si elles ne sont pas exécutées avec un soin suffisant.
	Informations supplémentaires qu'il peut être utile de connaître sur un sujet.
☛	Renvoie à une page contenant des informations détaillées sur un sujet.
▸▸	Indique qu'une explication du ou des mots soulignés figurant devant ce symbole figure dans le glossaire. Reportez-vous à la section « Glossaire » des « Annexe ». ☛ p.107
Procédure	Indique une méthode d'utilisation et l'ordre d'exécution des opérations. La procédure indiquée doit être réalisée dans l'ordre indiqué.
[(Nom)]	Indique le nom des boutons de la Télécommande ou du Panneau de configuration. Exemple : Bouton [Return]
« Nom du menu » **Luminosité**	Indique les éléments du Menu de configuration. Exemple : **Choisissez « Luminosité » dans le menu Image.** Menu **Image** - **Luminosité**

Downloaded from www.vandenborre.be

Symboles Utilisés Dans ce Guide. 2

Introduction

Caractéristiques du Projecteur. 7
Particularités Communes à Tous les Modèles. 7
Manipulation aisée. 7
Fonctions de sécurité améliorées. 7
EB-826W/825/85 Caractéristiques. 8
Exploitation de tous les avantages d'une connexion réseau. 8
Projection d'images JPEG sans connexion à un Ordinateur. 8

Noms et Fonctions des Différentes Parties du Projecteur. 9
Avant/Dessus. 9
Arrière. 10
Dessous. 12
Panneau de configuration. 13
Télécommande. 14

Fonctions Utiles

Modification de l'Image Pprojetée. 17
Détection Automatique du Signal en Entrée et Modification de l'Image Projetée (Recherche de Source). 17
Passage à l'Image cible à l'aide de la Télécommande. 18

Fonctions D'amélioration de la Projection. 19
Sélection de la Qualité de Projection (Sélection du Mode couleurs). 19
Réglage de l'Iris Auto. 20
Gel Momentané de l'Image et du Son (Pause A/V). 20
Arrêt sur Image (Gel). 21
Modification du Rapport L/H. 21
Méthodes de modification. 22
Modification de l'Aspect pour les images provenant d'équipements vidéo. 22
Modification de l'Aspect pour les images d'ordinateurs (EB-825/824/85/84). 23
Modification de l'Aspect pour les images d'ordinateurs (EB-826W). 24
Fonction Pointeur (Pointeur). 26
Agrandissement d'une Partie de l'Image (E-Zoom). 27
Utilisation du Pointeur de Souris à l'Aaide de la Télécommande (Souris Sans Fil). 28

Fonctions de Sécurité. 30
Gestion des Utilisateurs (Mot de Passe Protégé). 30
Modes de la fonction Mot de passe protégé. 30
Réglage de la fonction Mot de passe protégé. 30
Saisie du Mot de passe. 31
Verrouillage des touches de Fonctionnement (Blocage Fonctionne.). 32
Systèmes de Sécurité. 33
Installation du câble antivol. 33

Menu de configuration

Utilisation du Menu de Configuration. 35

Liste des Fonctions. 36
Menu Image. 36
Menu Signal. 37
Réglage. 38
Menu Avancé. 40
Menu Réseau (EB-826W/825/85/84 uniquement). 42
Remarques sur l'utilisation du menu Réseau. 43
Fonctions du clavier virtuel. 43
Menu Base. 44
Menu LAN sans fil (EB-826W/825/85 uniquement). 45
Menu Sécurité (EB-826W/825/85 uniquement). 46
Si le mode WEP est activé. 47
Si le mode WPA-PSK (TKIP) ou WPA2-PSK (AES) est sélectionné. 47
Menu LAN câblé. 48
Menu Courrier. 49
Menu Autres. 50
Menu Réinit.. 51
Menu Information (Affichage Uniquement). 52
Menu Réinit.. 53

Downloaded from www.vanenborre.be

Dépannage

Utilisation de l'Aide.. 55

Dépannage. 57

Signification des Témoins. 57

⏻ Témoin allumé ou rouge clignotant. 58

☼ 🌡 Témoin allumé ou orange clignotant. 59

Si les Témoins ne Fournissent Aucune Indication Utile. 60

Problèmes relatifs aux images. 61

Problèmes au démarrage de la projection. 65

Autres problèmes. 66

Annexe

Méthodes d'Installation. 69

Nettoyage. 70

Nettoyage de l'Extérieur du Projecteur. 70

Nettoyage de l'Objectif. 70

Nettoyage du Filtre à Air. 70

Remplacement des Consommables. 71

Remplacement des Piles de la Télécommande. 71

Remplacement de la Lampe. 72

Périodicité de remplacement de la Lampe. 72

Procédure de remplacement de la Lampe. 72

Réinitialisation de la Durée de lampe. 75

Remplacement du Filtre à air. 75

Périodicité de remplacement du Filtre à air. 75

Procédure de remplacement du Filtre à air. 75

Accessoires en Option et Consommables. 78

Accessoires en Option. 78

Consommables. 79

Enregistrement d'un Logo d'Utilisateur. 80

Taille de l'écran et Distance de Projection. 82

Distance de Projection (EB-825/824/85/84). 82

Distance de Projection (EB-826W). 83

Connexion et Retrait de Périphériques USB (EB-826W/825/824/85 Uniquement). 84

Connexion de Périphériques USB. 84

Retrait de Périphériques USB. 85

Connexion à l'Aide d'un Câble USB et Projection (USB Display) 86

Connexion. 86

Première connexion. 87

À partir de la deuxième fois. 88

Connexion d'un Câble LAN (EB-826W/825/85/84 Uniquement) 89

Installation de l'unité de Réseau sans fil (EB-826W/825/85 uniquement). 90

Connexion à un Équipement Externe. 91

Connexion à un Moniteur Externe (EB-826W/825/85/84 Uniquement). 91

Connexion à un Haut-parleur Externe (EB-826W/825/85/84 Uniquement). 92

Connexion d'un Microphone. 92

Lecture des Messages Envoyés par la Fonction Notification Courrier (EB-826W/825/85/84 Uniquement). 93

ESC/VP21. 94

Liste des Commandes. 94

Câblage. 94

Connexion série. 94

Protocole de communications. 95

Downloaded from www.vandenborre.be

À propos de PJLink. 96

Moniteurs. 97

Moniteurs Pris en Charge (EB-825/824/85/84). 97

Signaux d'ordinateur (RVB analogique). 97

Vidéo component. 98

Vidéo composite/S-Vidéo. 98

Moniteurs pris en Charge (EB-826W). 99

Signaux d'ordinateur (RVB analogique). 99

Vidéo component. 100

Vidéo composite/S-Vidéo. 100

Caractéristiques. 102

Caractéristiques Générales du Projecteur. 102

Spécifications Logicielles. 104

Apparence. 106

Glossaire. 107

Remarques Générales. 110

Avis général :. 110

Index. 126

Downloaded from www.vandenborre.be

Introduction

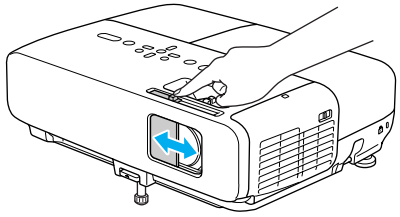
Ce chapitre présente les caractéristiques du projecteur et le nom de ses pièces.

Downloaded from www.vandenborre.be

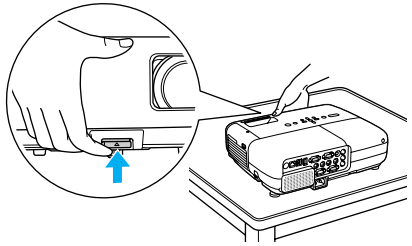
Particularités Communes à Tous les Modèles

Manipulation aisée

- **Le Bouton du volet de pause A/V facilite la projection et le rangement de l'appareil**
  Vous pouvez arrêter la projection et la reprendre aisément en ouvrant et en fermant le Bouton du volet de pause A/V, ce qui rend vos présentations plus claires.



- **Le concept à pied unique évite les ajustements de niveau complexes**
  Vous pouvez aisément procéder aux ajustements de hauteur à l'aide d'une main.☛ *Guide de démarrage rapide*

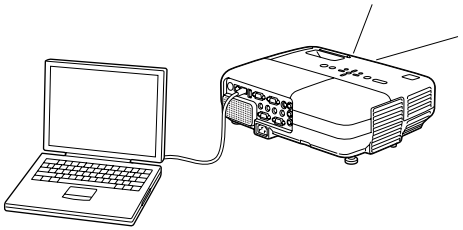


- **Pas de délai de refroidissement**
  Après avoir éteint le projecteur, vous pouvez débrancher son cordon d'alimentationsans devoir attendre son refroidissement.

- **Écran de projection pour WXGA (EB-826W)**
  À partir d'un ordinateur doté d'un écran LCD large WXGA 16:10, l'image peut être projetée selon le même rapport d'aspect. Vous pouvez employer des tableaux blancs et d'autres écrans en format paysage.

- **Agrandissez et projetez vos fichiers à l'aide de la caméra pour documents**
  Une caméra pour documents, compatible USB, est disponible en option. Cette caméra pour documents ne nécessite pas de cordon d'alimentation. Vous pouvez la brancher aisément à l'aide d'un Câble USB. Son design épuré facilite véritablement la projection et l'agrandissement de vos documents.

- **Connexion à l'aide d'un Câble USB et projection (USB Display)**
  Il suffit de brancher le projecteur à un Ordinateur Windows à l'aide du Câble USB fourni pour projeter des images à partir de l'écran de l'ordinateur. ☛ p.86



Fonctions de sécurité améliorées

- **Mot de passe protégé afin de gérer les utilisateurs et de limiter leur accès à l'appareil**
  En définissant un Mot de passe, vous pouvez restreindre le nombre de personnes qui peuvent utiliser le projecteur. ☛ p.30

Downloaded from www.vandenborre.be

- La fonction **Blocage fonctionne. limite les possibilités d'utilisation des boutons du Panneau de configuration**
  Vous pouvez l'utiliser pour interdire aux utilisateurs de modifier les réglages du projecteur sans votre autorisation lors d'une manifestation, dans une école, etc. ☛ p.32

- **Équipé de divers systèmes antivol**
  Ce projecteur est équipé des systèmes antivol suivants.☛ p.33

  - Fente pour système de sécurité
  - Point d'installation pour câble de sécurité

EB-826W/825/85 Caractéristiques

Exploitation de tous les avantages d'une connexion réseau

Vous pouvez utiliser efficacement votre réseau grâce au logiciel « EPSON Projector Software for Meeting & Monitoring ». Celui-ci vous permet de réaliser des présentations et des réunions efficaces et variées. ☛ *Guide d'utilisation du projecteur*

- **Connexion d'un Ordinateur au projecteur via un réseau**
  Vous pouvez effectuer une projection en vous connectant à un système de réseau existant.
  Vous pouvez organiser des réunions très efficaces en projetant à partir de plusieurs ordinateurs connectés à un réseau, sans devoir modifier le câblage.

- Connexion **sans fil à un Ordinateur**
  Lorsque vous installez l'unité de réseau sans fil en option sur le projecteur, vous vous connecter sans fil à un Ordinateur.

- **Méthode de connexion pour différents réseaux**
  Vous pouvez connecter le projecteur à un réseau à l'aide des méthodes suivantes ; vous pouvez choisir celle qui convient le mieux à votre environnement. ☛ *Guide d'utilisation du projecteur*

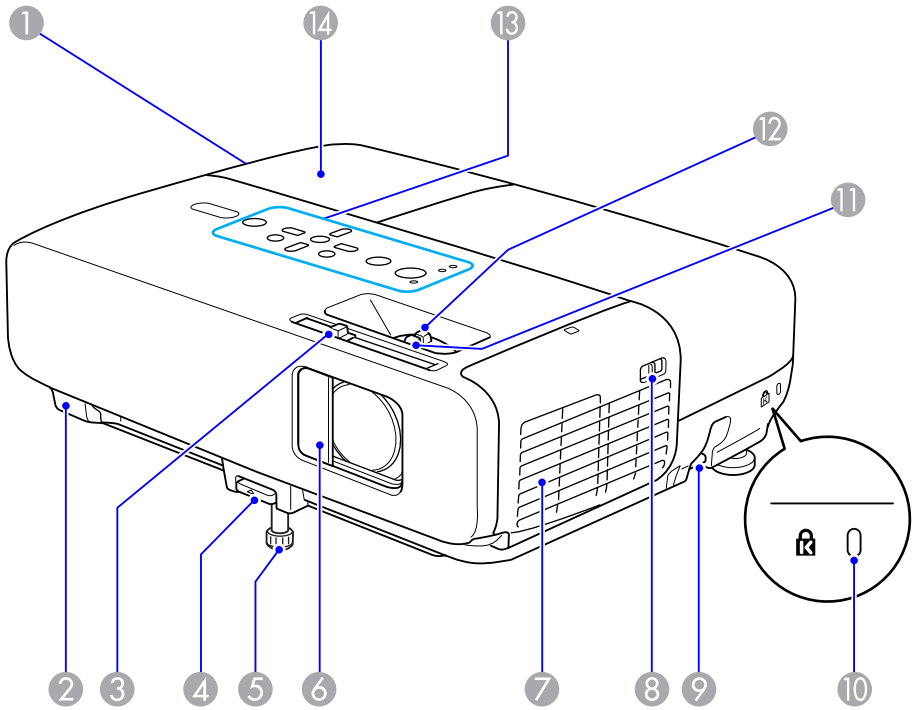
  - **Connexion avancée**
    Le mode Connexion avancée est une connexion de type infrastructure, qui permet de se connecter à un réseau existant.
  - **Connexion rapide**
    Le mode Connexion rapide est un mode de connexion qui ne peut être utilisé que si l'unité de réseau sans fil, en option, est installée.

    Le mode Connexion rapide attribue temporairement le SSID du projecteur à l'ordinateur en mode ad hoc. Après la déconnexion, il rétablit les paramètres réseau de l'ordinateur.
  - **Connexions réseau en utilisant la Quick Wireless Connection USB Key**
    Grâce à la Quick Wireless Connection USB Key en option, vous pouvez rapidement connecter un ordinateur au projecteur et lancer la projection.

Projection d'images JPEG sans connexion à un Ordinateur

Vous pouvez projeter un diaporama d'images JPEG stockées sur un périphérique USB, tel qu'un appareil photo numérique compatible USB, un disque dur ou une clé USB, en le connectant simplement au projecteur. ☛ *Guide d'utilisation du projecteur*

Avant/Dessus

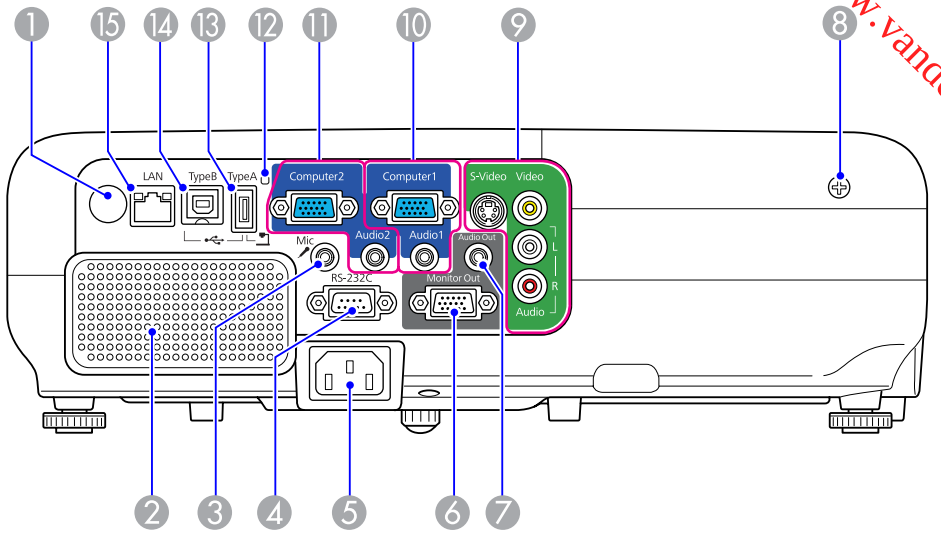


	Nom	Fonction
1	**Grille de sortie d'air**	Grille de ventilation permettant de refroidir l'intérieur du projecteur. **⚠ Attention** *Ne placez pas à proximité de la Grille de sortie d'air des objets pouvant se gondoler ou être endommagés d'une autre manière à cause de la chaleur. De même, n'approchez pas votre visage ou vos mains de la grille de sortie d'air lorsque la projection est en cours.*
2	**Récepteur à distance**	Reçoit les signaux de la télécommande. ☛ *Guide de démarrage rapide*
3	**Bouton du volet de pause A/V**	Faites glisser le bouton pour ouvrir et fermer le Bouton du volet de pause A/V.
4	**Levier du réglage du pied**	Tirez le Levier du réglage du pied pour déplier et replier le Pied avant réglable. ☛ *Guide de démarrage rapide*
5	**Pied avant réglable**	Se déplie de manière à ajuster la position des images projetées lorsque le projecteur est placé sur une surface telle qu'un bureau. ☛ *Guide de démarrage rapide*
6	**Bouton du volet de pause A/V**	Se ferme quand vous n'utilisez pas le projecteur, de manière à protéger l'objectif. En la fermant pendant la projection, vous pouvez masquer l'image et couper le son (Pause A/V).☛ *Guide de démarrage rapide* , ☛ p.20
7	**Grille d'entrée d'air (Filtre à air)**	L'air utilisé pour refroidir l'intérieur du projecteur entre par cette ouverture. L'accumulation de poussière à cet endroit peut provoquer une élévation de la température interne du projecteur, ce qui peut entraîner des problèmes de fonctionnement et raccourcir la durée de vie du moteur optique. Veillez à nettoyer régulièrement le Filtre à air.☛ p.70, p.75

Downloaded from www.vandenborre.be

	Nom	Fonction
⑧	**Bouton d'ouverture/ fermeture du capot du filtre à air**	Permet d'ouvrir et de fermer le capot du filtre à air. ☛ p.75 Si l'unité réseau sans fil en option est installée, ouvrez ce capot.
⑨	**Point d'installation pour câble de sécurité**	Faites passer un câble de sécurité, disponible dans le commerce, et verrouillez-le.☛ p.33
⑩	**Fente pour système de sécurité**	La Fente pour système de sécurité est compatible avec le système Microsaver Security System fabriqué par Kensington.☛ p.33
⑪	**Bague de mise au point**	Permet de régler la mise au point de l'image. ☛ *Guide de démarrage rapide*
⑫	**Bague de zoom**	Permet de régler la taille de l'image. ☛ *Guide de démarrage rapide*
⑬	**Panneau de Configuration**	☛ p.13
⑭	**Couvercle de la lampe**	Ouvrez ce couvercle pour remplacer la Lampe du projecteur. ☛ p.72

Arrière



	Nom	Fonction
①	**Récepteur à distance**	Reçoit les signaux de la télécommande. ☛ *Guide de démarrage rapide*
②	**Haut-parleur**	Permet d'émettre le son provenant du port Mic Input et de l'image en cours de projection.
③	**Port Mic Input (Mic)**	Permet de brancher un microphone.☛ p.92
④	**Port RS-232C**	Pour contrôler le projecteur depuis un Ordinateur, connectez-les ensemble à l'aide d'un câble RS-232C. Ce port est destiné à des fins de contrôle et ne doit normalement pas être utilisé.☛ p.94
⑤	**Prise d'alimentation**	Permet de brancher le cordon d'alimentation. ☛ *Guide de démarrage rapide*
⑥	**Port Monitor Out (Monitor Out) (EB-826W/825/85/84 uniquement)**	Permet d'envoyer à un moniteur externe le signal d'image de l'ordinateur connecté au port d'entrée Computer1/2. Non disponible pour les signaux vidéo component ou les autres signaux envoyés à un port différent du port d'entrée Computer1/2.☛ p.91

Downloaded from www.vandenborre.be

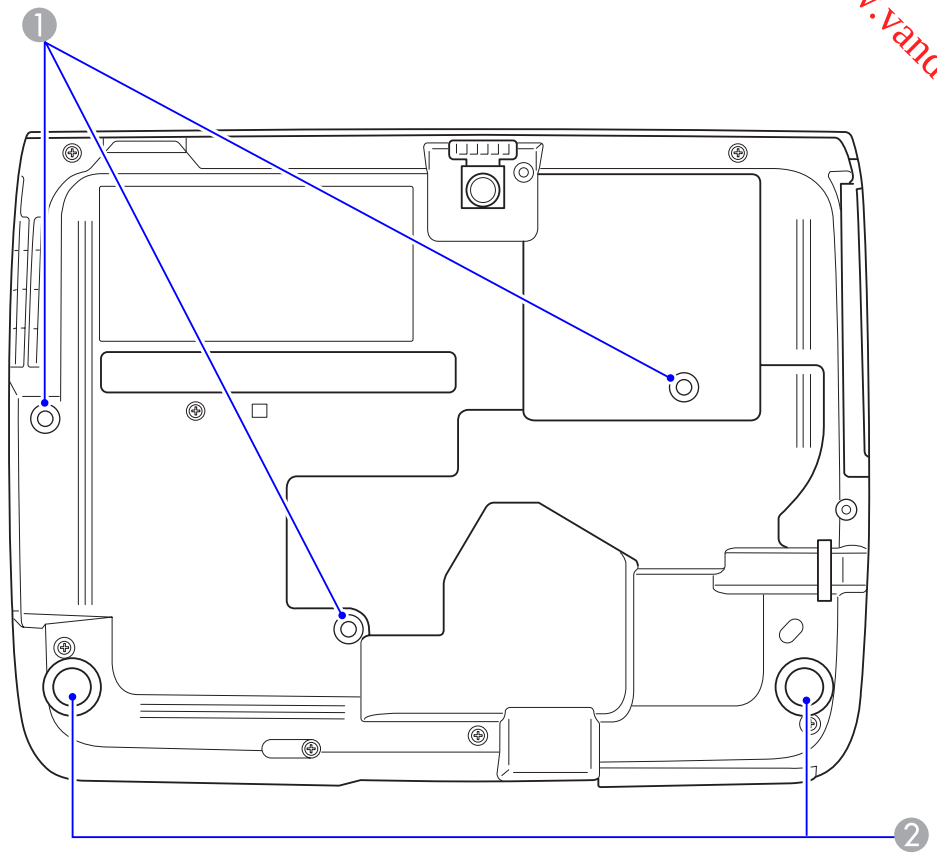
	Nom	Fonction
⑦	**Port Sortie audio (Audio Out) (EB-826W/825/85/84 uniquement)**	Envoie à un haut-parleur externe le son de l'image en cours de projection et provenant du port Mic Input. ☛ p.92
⑧	**Vis de fixation du couvercle de la lampe**	Vis destinée à fixer le Couvercle de la lampe. ☛ p.72
⑨	**Port S-Vidéo (S-Video)** **Port d'entrée Vidéo (Video)** **Port d'entrée audio L/R (Audio-L/R)**	Pour les signaux S-Vidéo provenant de sources vidéo. Pour les signaux vidéo composites provenant de sources vidéo. Se connecte au port Audio Out pour émettre le son provenant d'équipements connectés au port d'entrée S-video ou Video. ☛ *Guide de démarrage rapide*
⑩	**Port Entrée Ordinateur1 (Computer1)** **Port Audio1 (Audio1)**	Destiné aux signaux vidéo provenant d'un ordinateur et aux signaux vidéo Composantes provenant d'autres sources vidéo. Se connecte au port Audio Out pour émettre le son provenant d'équipements connectés au port d'entrée Computer1. ☛ *Guide de démarrage rapide*

	Nom	Fonction
⑪	**Port d'entrée Ordinateur2 (Computer2)** **Port Audio2 (Audio2)**	Destiné aux signaux vidéo provenant d'un ordinateur et aux signaux vidéo Composantes provenant d'autres sources vidéo. Se connecte au port Audio Out pour émettre le son provenant d'équipements connectés au port d'entrée Computer2. En outre, connectez la source audio au port Audio2 si vous voulez émettre du son à partir des sources suivantes. - USB : Pour la lecture d'un diaporama à partir d'un périphérique de stockage USB connecté au port USB (TypeA), ou en cas de projection à partir de la caméra pour documents en option - USB Display - LAN ☛ *Guide de démarrage rapide*
⑫	**Témoin USB (EB-826W/825/824/85 uniquement)**	Le témoin indique l'état des périphériques USB connectés au port USB, à savoir : (TypeA). Éteint : aucun périphérique USB n'est connecté. Témoin orange allumé : un périphérique USB est connecté. Témoin vert allumé : un périphérique USB fonctionne. Témoin rouge allumé : erreur
⑬	**Port USB (TypeA) (EB-826W/825/824/85 uniquement)**	Projette un Diaporama d'images JPEG lorsqu'une clé USB ou un appareil photo numérique est connecté au port compatible USB. ☛ *Guide d'utilisation du projecteur* S'utilise également lorsque la caméra pour documents en option est connectée.
⑭	**Port USB (TypeB)**	Si vous connectez le projecteur à un ordinateur à l'aide du Câble USB fourni, l'image de l'ordinateur sera projetée. ☛ p.86 Ce port permet également d'établir une connexion à un ordinateur à l'aide du Câble USB fourni afin d'employer la fonction de souris sans fil. ☛ p.28

Downloaded from www.vandenborre.be

Nom		Fonction
⑮	**Port LAN (EB-826W/825/85/84 uniquement)**	Permet de brancher un câble LAN en vue de la connexion à un réseau.☛ p.89

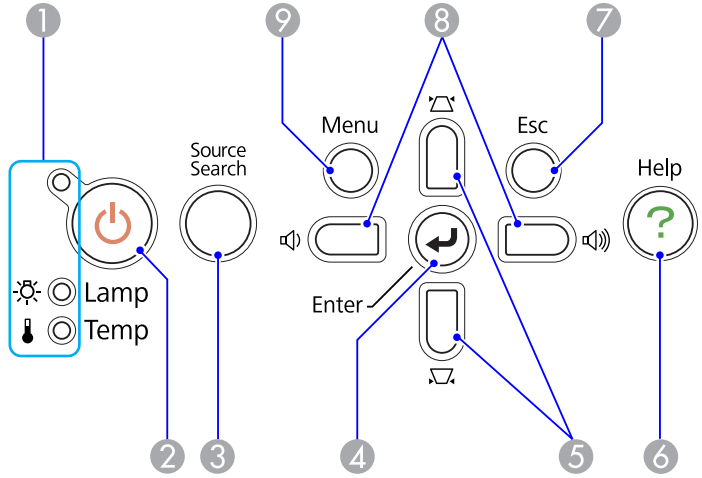
Dessous



Nom		Fonction
①	**Points d'installation de la fixation de plafond (3 points)**	Pour suspendre le projecteur au plafond, installez la Fixation de plafond en option ici. ☛ p.69, p.78
②	**Pied arrière**	En cas d'installation sur un bureau, tournez ce pied pour le déplier et repliez-le pour ajuster l'inclinaison horizontale. ☛ *Guide de démarrage rapide*

Downloaded from www.vandenborre.be

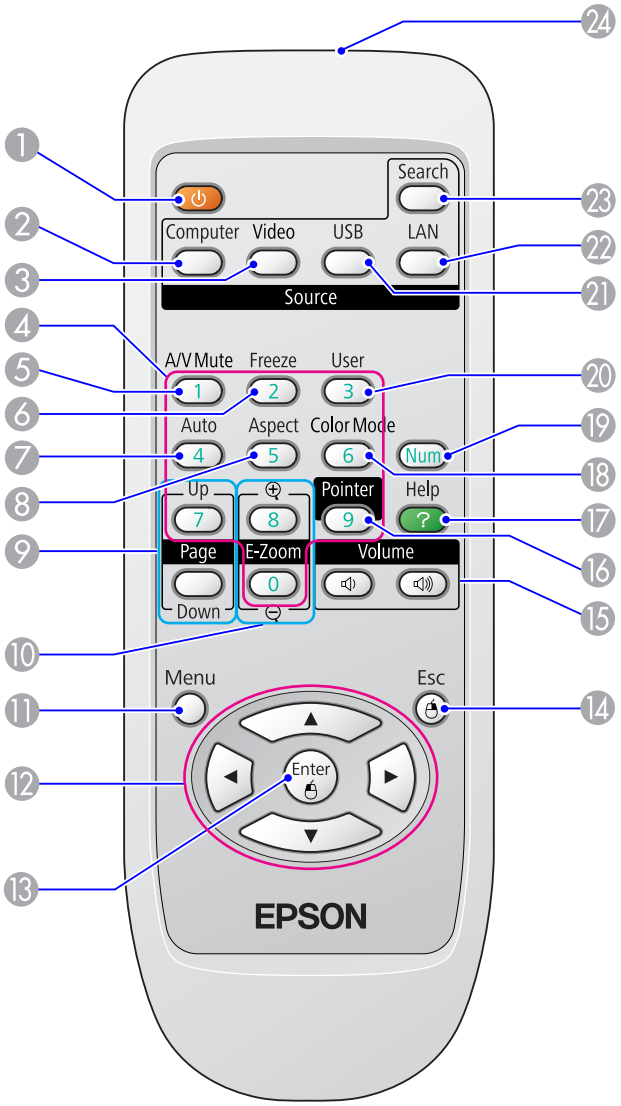
Panneau de configuration



	Nom	Fonction
1	**Témoins d'état**	La couleur des témoins et leur état (clignotants ou allumés) indiquent l'état du projecteur. ☛ p.57
2	**Bouton [⏻]**	Permet d'allumer ou d'éteindre le projecteur. ☛ *Guide de démarrage rapide*
3	**Bouton [Source Search]**	Passe à la source d'entrée suivante connectée au projecteur et qui envoie une image. ☛ p.17
4	**Bouton [Enter]**	Si vous appuyez sur ce bouton pendant la projection d'images provenant d'un ordinateur, l'appareil procède au réglage automatique de l'Alignement, de la Sync. et de la Position, de manière à projeter une image optimale. Si un Menu de configuration ou un écran d'Aide. est affiché, ce bouton valide la sélection actuelle et accède au niveau suivant. ☛ p.35
5	**Bouton [⧄][⧅]**	Permet de corriger la distorsion trapézoïdale (Keystone). Cependant, dans les cas suivants, ces boutons n'ont que les fonctions [▲] et [▼]. - lorsque l'image projetée est envoyée via une connexion Réseau ; - lorsque la fonction Diaporama est utilisée pour la projection ; Si vous appuyez sur l'un de ces boutons alors qu'un Menu de configuration ou d'Aide. est affiché, il sélectionne un élément de menu ou une valeur de réglage. ☛ *Guide de démarrage rapide* , p.35
6	**Bouton [Help]**	Affiche et masque l'écran d'Aide., qui indique comment résoudre d'éventuels problèmes. ☛ p.55
7	**Bouton [Return]**	Arrête la fonction en cours. Si vous appuyez sur ce bouton alors qu'un menu de configuration est affiché, vous revenez au niveau de menu précédent. ☛ p.35
8	**Bouton [🔈][🔊]**	Permet de régler le volume. Si vous appuyez sur l'un de ces boutons alors qu'un Menu de configuration ou d'Aide. est affiché, ce bouton a uniquement les fonctions [◀] et [▶], qui sélectionnent les éléments de menu et les valeurs de réglage. ☛ *Guide de démarrage rapide* , p.35
9	**Bouton [Menu]**	Permet d'afficher et de fermer le Menu de configuration. ☛ p.35

Downloaded from www.vandenborre.be

Télécommande



	Nom	Fonction
1	**Bouton [⏻]**	Permet d'allumer ou d'éteindre le projecteur. ☛ *Guide de démarrage rapide*
2	**Bouton [Computer]**	À chaque pression sur ce bouton, l'image bascule entre le port d'entrée Computer1 et le port d'entrée Computer2. ☛ p.18
3	**Bouton [Video]**	À chaque pression sur ce bouton, l'image bascule entre le port d'entrée Video et le port d'entrée S-video. ☛ p.18
4	**Pavé numérique**	Utilisés lorsque vous entrez un mot de passe. ☛ p.30
5	**Bouton [A/V Mute]**	Active ou désactive l'audio et la vidéo. ☛ p.20
6	**Bouton [Freeze]**	Active ou désactive le gel de l'image. ☛ p.21
7	**Bouton [Auto]**	Si vous appuyez sur ce bouton pendant la projection d'images provenant d'un ordinateur, l'appareil procède au réglage automatique de l'Alignement, de la Sync. et de la Position, de manière à projeter une image optimale.
8	**Bouton [Aspect]**	Le Rapport L/H change à chaque pression sur ce bouton. ☛ p.21
9	**Boutons [Page] (Up) (Down)**	Correspond à la touche Page préc./suiv. en cas d'utilisation de la fonction de Souris Sans Fil ou de projection d'un fichier PowerPoint ou d'un scénario en utilisant la Source LAN. La source LAN n'est disponible que sur le modèle EB-826W/825.☛ p.28, *Guide d'utilisation du projecteur*
10	**Boutons [E-Zoom] (⊕)(⊖)**	(⊕) Agrandit l'image sans modifier la taille de la projection. Réduit les parties des images qui ont été agrandies à l'aide du bouton (⊖) [⊕].☛ p.27
11	**Bouton [Menu]**	Permet d'afficher et de fermer le Menu de configuration. ☛ p.35

Downloaded from www.vandenborre.be

	Nom	Fonction
⑫	**Boutons [▲] [▼] [◄][►]**	Si vous appuyez sur ce bouton alors qu'un Menu de configuration ou d'Aide. est affiché, il sélectionne un élément de menu ou une valeur de réglage. ☛ p.35, p.55 Dans la fonction Souris Sans Fil, le pointeur de souris se déplace dans la direction dans laquelle le bouton est poussé.☛ p.28
⑬	**Bouton [Enter]**	Si un Menu de configuration ou un écran d'Aide. est affiché, ce bouton valide la sélection actuelle et accède au niveau suivant. ☛ p.35, p.55 Fait office de bouton gauche de la souris en cas d'utilisation de la fonction de Souris Sans Fil.☛ p.28
⑭	**Bouton [Return]**	Arrête la fonction en cours. Si vous appuyez sur ce bouton alors qu'un Menu de configuration est affiché, vous revenez au niveau précédent. ☛ p.35, p.55 Fait office de bouton droit de la souris en cas d'utilisation de la fonction de Souris Sans Fil.☛ p.28
⑮	**Boutons [Volume] (🔉) (🔊)**	(🔉) Réduit le Volume. (🔊) Augmente le Volume. ☛ *Guide de démarrage rapide*
⑯	**Bouton [Pointer]**	Permet d'activer le Pointeur à l'écran. ☛ p.26
⑰	**Bouton [Help]**	Affiche et masque l'écran d'Aide., qui indique comment résoudre d'éventuels problèmes. ☛ p.55
⑱	**Bouton [Color Mode]**	Chaque pression sur le bouton entraîne un changement du Mode couleurs. ☛ p.19
⑲	**Bouton [Num]**	Utilisé lorsque vous entrez un Mot de passe. ☛ p.30
⑳	**Bouton [User]**	Vous pouvez attribuer à ce bouton une commande fréquemment utilisée parmi les six commandes disponibles du Menu de configuration. Une pression sur ce bouton permet d'accéder à la fenêtre de sélection/réglage concernée. Vous pouvez ainsi effectuer des réglages par pression sur un bouton. ☛ p.38 Le réglage attribué par défaut est **Réglage luminosité**.

	Nom	Fonction
㉑	**Bouton [USB]**	Chaque pression sur ce bouton permet de passer à l'image des équipements connectés au port USB Display/USB (TypeA). Le passage à USB Display n'est possible que sur le modèle EB-84. ☛ p.18
㉒	**Bouton [LAN]**	Passe à l'image EMP NS Connection. (EB-826W/825/85 uniquement) ☛ p.18 Si vous utilisez le modèle EB-824/84, ce bouton est sans effet.
㉓	**Bouton [Search]**	Passe à la source d'entrée suivante connectée au projecteur et qui envoie une image. ☛ p.17
㉔	**Émetteur de signaux lumineux**	Envoie les signaux de la télécommande.

Downloaded from www.vandenborre.be

Fonctions Utiles

Ce chapitre fournit des conseils utiles pour la réalisation de présentations et présente les fonctions de Sécurité.

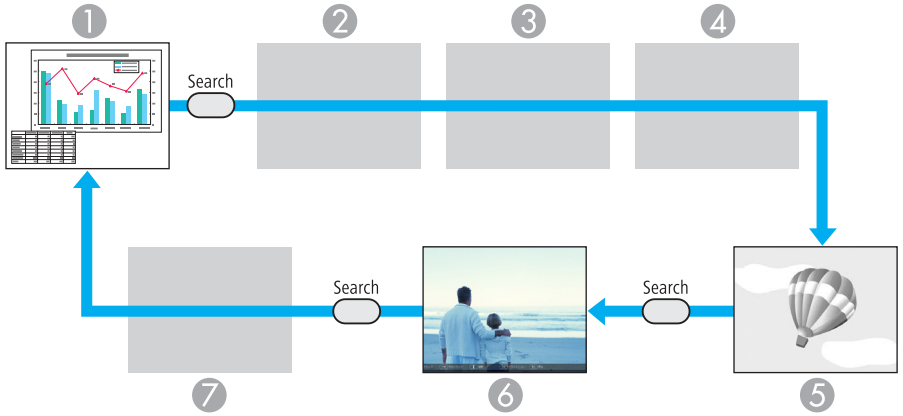
Downloaded from www.vandenborre.be

Vous pouvez modifier l'image projetée des deux façons suivantes :

- Modification à l'aide de la fonction Recherche de source.
  Le projecteur détecte automatiquement les signaux reçus depuis les appareils connectés et projette l'image entrante.
- Passe à l'image cible.
  Vous pouvez utiliser les boutons de la Télécommande pour modifier le port d'entrée cible.

Détection Automatique du Signal en Entrée et Modification de l'Image Projetée (Recherche de Source)

Vous pouvez choisir rapidement l'image à projeter, car les ports d'entrée qui n'envoient pas de signal d'image sont ignorés lorsque vous changez de source à l'aide du bouton [Source Search].



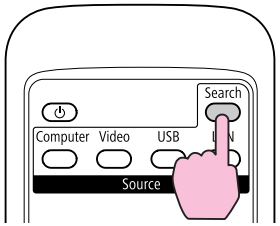
1. Computer1
2. Computer2
3. S-video
4. Video
5. USB Display
6. USB : Si l'image provient d'un périphérique connecté au port USB (TypeA).
7. LAN : Lorsque le projecteur est connecté à un ordinateur via un réseau et que des images de EMP NS Connection sont projetées.

Ignoré si aucun signal d'image n'est reçu en entrée.
Seul le modèle EB-826W/825/824/85 peut passer en mode USB.
Seul le modèle EB-826W/825/85 peut passer en mode LAN.

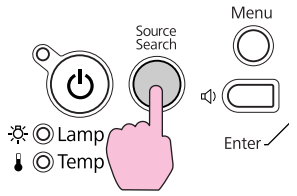
Procédure

Lorsque votre équipement vidéo est connecté, lancez la lecture avant d'entamer la recherche de source.

Utilisation de la Télécommande



Utilisation du Panneau de configuration



Lorsque plusieurs appareils sont connectés, appuyez sur le bouton [Source Search] autant de fois que nécessaire pour projeter l'image désirée.

Downloaded from www.vandenborre.be

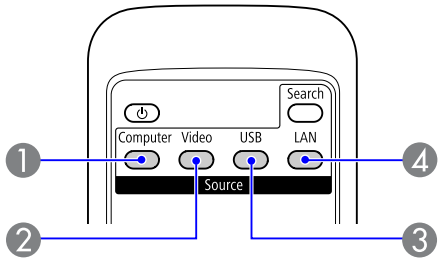
L'écran suivant, qui présente l'état des signaux d'image, est affiché lorsque seule l'image actuellement projetée est disponible, ou lorsqu'aucun signal d'image n'est trouvé. Vous pouvez sélectionner le port d'entrée auquel est connecté l'équipement que vous voulez utiliser. L'écran se ferme après environ 10 secondes d'inactivité.

USB n'est affiché que pour le modèle EB-826W/825/824/85.
LAN n'est affiché que pour le modèle EB-826W/825/85.

Passage à l'Image cible à l'aide de la Télécommande

Vous pouvez accéder directement à la source désirée en appuyant sur les boutons suivants de la Télécommande.

Télécommande



1. À chaque pression sur ce bouton, l'image bascule entre le port d'entrée Computer1 et le port d'entrée Computer2.
2. À chaque pression sur ce bouton, l'image bascule entre le port d'entrée Video et le port d'entrée S-video.
3. Chaque pression sur ce bouton permet de passer à l'image des équipements connectés au port USB Display/USB (TypeA). Le passage à USB Display n'est possible que sur le modèle EB-84.
4. Lorsque le projecteur est connecté à un ordinateur via un réseau, vous pouvez passer aux images projetées depuis EMP NS Connection. (EB-826W/825/85 uniquement)
   Si vous utilisez le modèle EB-824/84, ce bouton est sans effet.

Downloaded from www.vandenborre.be

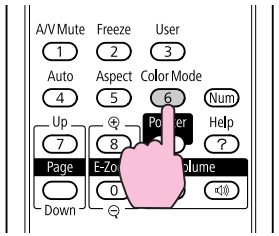
Sélection de la Qualité de Projection (Sélection du Mode couleurs)

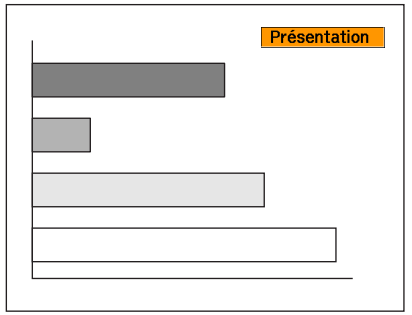
Vous pouvez obtenir aisément une qualité d'image optimale en choisissant le réglage correspondant le mieux à lCenvironnement dans lequel la projection est effectuée. La luminosité de l'image varie en fonction du mode sélectionné.

Mode	Application
Dynamique	Ce mode est idéal en cas d'utilisation dans un local éclairé. C'est le mode le plus clair. Il reproduit parfaitement les tons sombres. Si vous craignez que l'image projetée ne subisse des retards alors que vous utilisez un jeu où la vitesse est essentielle, désactivez l'option **Progressif** dans le menu de configuration. ☛ p.37
Présentation	Ce mode est idéal pour effectuer une présentation en couleur dans un local éclairé.
Théâtre	Idéal pour la projection d'un film dans un local sombre. Donne aux images une teinte naturelle.
Photo	(Lorsqu'une image d'ordinateur est reçue en entrée et que la source est USB ou LAN.) Idéal pour la projection d'images fixes, comme des photos, dans un local éclairé. Les images sont vives et leur contraste accentué.
Sports	(Pour la projection d'images provenant d'une source Vidéo component, S-Vidéo ou Vidéo Composite.) Idéal pour regarder une émission de télévision dans un local éclairé. Les images sont vives et très réalistes.
sRGB	Idéal pour les images conformes à la norme en matière de couleurs sRGB.
Tableau noir	Même si vous projetez sur un Tableau noir (ou vert), ce réglage donne aux images une teinte naturelle, comme si elles étaient projetées sur un écran.
Tableau blanc	Ce mode est idéal pour effectuer une présentation en noir et blanc dans un local éclairé.

Procédure

Télécommande





À chaque pression sur le bouton, le Mode couleurs change et son nom s'affiche à l'écran.
Si vous appuyez sur le bouton alors que le nom d'un Mode couleurs est affiché, l'appareil passe au Mode couleurs suivant.

Le mode couleurs peut également être défini à l'aide de la section **Mode couleurs** du menu **Image**, dans le Menu de configuration. ☛ p.36

Downloaded from www.vandenborre.be

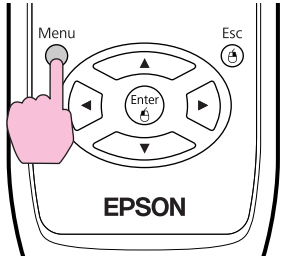
Réglage de l'Iris Auto

En réglant automatiquement la luminance par rapport à la luminosité de l'image affichée, il vous permet de profiter d'images riches et profondes.

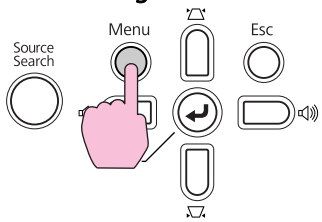
Procédure

1. **Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez Image - Iris auto dans le Menu de configuration.** ☛ **"Utilisation du Menu de Configuration"**

Utilisation de la Télécommande



Utilisation du Panneau de configuration



2. **Sélectionnez On.**

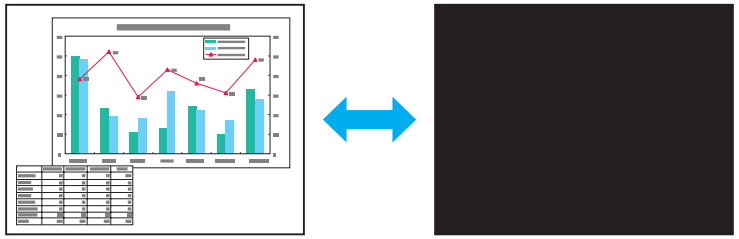
Le réglage est conservé pour chaque Mode couleurs.

3. **Appuyez sur le bouton [Menu] pour fermer le Menu de configuration.**

La fonction Iris auto peut être réglée uniquement lorsque le **Mode couleurs** est **Dynamique** ou **Théâtre**.

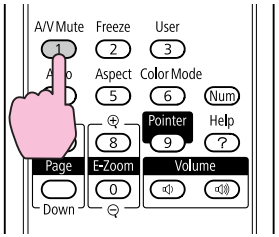
Gel Momentané de l'Image et du Son (Pause A/V)

Cette fonction vous permet d'attirer l'attention du public sur votre commentaire, mais aussi de masquer certaines opérations telles que le changement de fichiers dans le cas d'une présentation à partir d'un ordinateur.

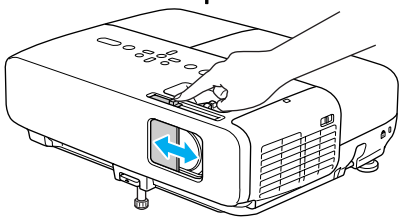


Procédure

Télécommande



Corps



Chaque pression sur le bouton, ainsi que chaque ouverture/fermeture du volet de pause A/V, active ou désactive la fonction Pause A/V.

D… ed from ww… nborre.be

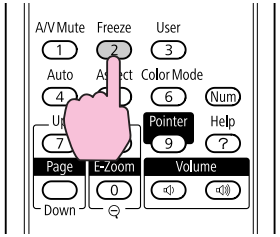
- Si vous utilisez cette fonction pendant la projection d'images animées, les images et le son sont toujours lus par la source, et il est impossible de revenir à l'endroit où vous aviez activé la fonction Pause A/V.
- Vous pouvez choisir d'afficher un écran **Noir** ou **Bleu**, ou un **Logo**, lorsque la fonction Pause A/V est activée. Pour effectuer la sélection, utilisez la section **Avancé** - **Affichage** - **Pause A/V** du menu de configuration. ☛ p.40
- Lorsque le Bouton du volet de pause A/V est fermé, ou après environ 30 minutes d'inactivité, le Mode veille est activé et l'appareil est automatiquement mis hors tension. Si vous ne voulez pas que le Mode veille soit activé, modifiez le réglage **Minut cache objectif** sur **Off** dans la section **Fonctionnement** du menu **Avancé**. ☛ p.40

Arrêt sur Image (Gel)

Lorsque l'image animée est gelée, elle est toujours projetée, ce qui vous permet de projeter une séquence animée image par image, comme s'il s'agissait d'une séquence de photos. Vous pouvez en outre effectuer des opérations telles qu'un changement de fichiers, lors d'une projection à partir d'un ordinateur, sans projeter d'image si vous activez la fonction Gel au préalable.

Procédure

Télécommande



Chaque pression sur le bouton active ou désactive la fonction Gel.

- La lecture audio n'est pas interrompue.
- La source de l'image continue d'être projetée, même si l'image animée est gelée à l'écran ; il est donc impossible de reprendre la projection à l'endroit où vous l'avez interrompue.
- Si vous appuyez sur le bouton [Freeze] alors que le Menu de configuration ou un écran d'Aide. est affiché, celui-ci disparaît de l'écran.
- La fonction Gel peut fonctionner en combinaison avec la fonction E-Zoom.

Modification du Rapport L/H

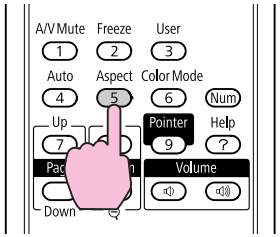
Lorsqu'une source vidéo est connectée, les images enregistrées en format vidéo numérique ou sur DVD peuvent être affichées en format d'écran large 16:9 . Pour ce faire, vous devez modifier le Rapport L/H.
Modifiez également le Rapport L/H lorsque vous projetez des images d'ordinateur en mode plein écran.
Les méthodes de modification et les Aspect disponibles sont les suivants :

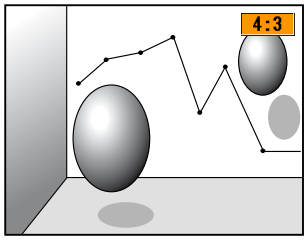
Downloaded from www.vandenborre.be

Méthodes de modification

Procédure

Télécommande





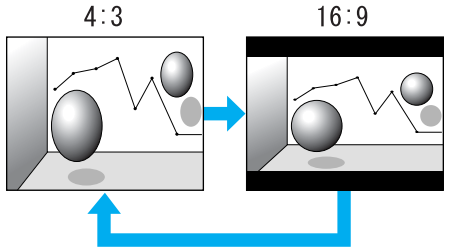
À chaque pression sur le bouton, le Aspect change et son nom s'affiche à l'écran.
Si vous appuyez sur le bouton alors que le nom d'un Aspect est affiché, l'appareil passe au rapport suivant.

Le rapport L/H peut également être défini à l'aide de la section **Aspect** du menu **Signal**, dans le Menu de configuration. p.37

Modification de l'Aspect pour les images provenant d'équipements vidéo

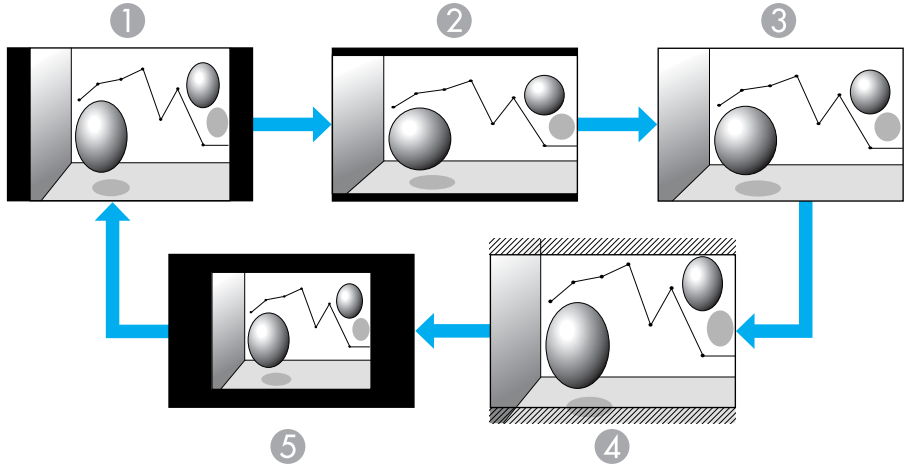
EB-825/824/85/84

Chaque pression sur le bouton permet de basculer entre les modes 4:3 et 16:9.



EB-826W

À chaque pression sur le bouton, l'ordre change comme suit : Normal, 16:9, Complet, Zoom et Direct.



1. Normal
2. 16:9
3. Complet
4. Direct
5. Zoom

D
ed from www.v
enborre.be

Modification de l'Aspect pour les images d'ordinateurs (EB-825/824/85/84)

Vous pouvez modifier l'Aspect comme suit :

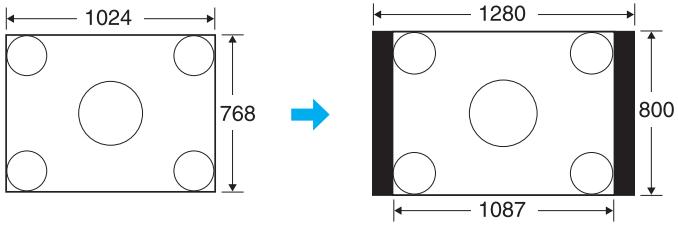
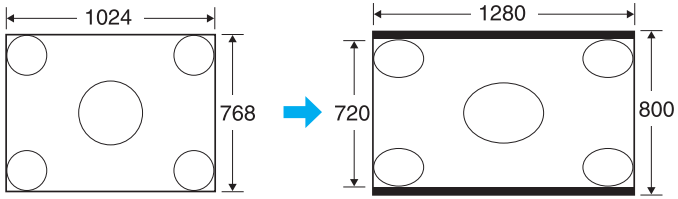
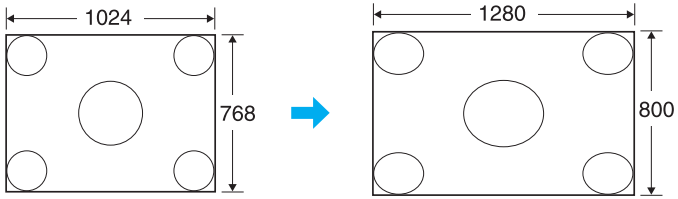
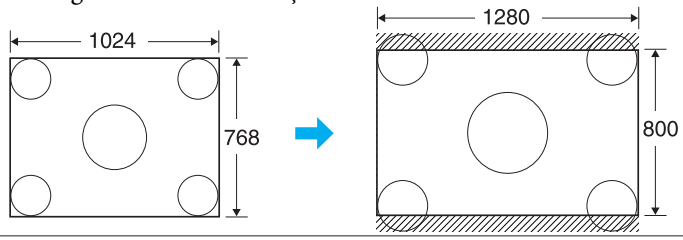
Réglages	Fonctionnement	Exemple de projection
Normal	Projection en mode plein écran, en conservant le Aspect de l'image en entrée.	
4:3	Projette en plein écran avec un Aspect de 4:3. Ce mode est idéal pour la projection d'images avec un Aspect de 5:4 (1280x1024) par rapport à la taille de projection complète.	Si un signal 1280x1024 est reçu
16:9	Projette en Aspect 16:9. Ce mode est idéal pour la projection en mode plein écran, si vous employez un écran 16:9.	Si un signal 1280x1024 est reçu

Si des parties de l'image sont manquantes, choisissez **Large** ou **Normal** dans la section **Résolution** du Menu de configuration, en fonction du format de l'écran de l'Ordinateur. ☛ p.37

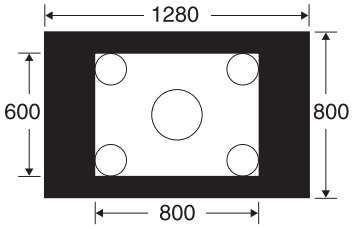
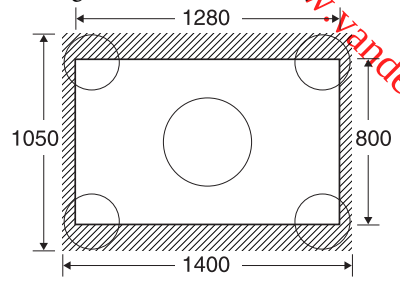
Downloaded from www.vandenborre.be

Modification de l'Aspect pour les images d'ordinateurs (EB-826W)

Vous pouvez modifier l'Aspect comme suit. Le modèle EB-826W dispose d'une résolution WXGA 1280x800 (Rapport L/H 16:10). Si vous projetez sur un écran 16:9, réglez le Aspect sur 16:9.

Réglages	Fonctionnement	Exemple de projection
Normal	Projection en mode plein écran, en conservant le Aspect de l'image en entrée.	Si un signal 1024x768 est reçu 
16:9	Projette en plein écran avec un Aspect de 16:9.	Si un signal 1024x768 est reçu 
Complet	Projection en plein écran.	Si un signal 1024x768 est reçu 
Zoom	Projette l'image reçue telle quelle, selon le rapport L/H de la direction latérale. Les parties au-delà de la taille de projection ne sont pas projetées.	Si un signal 1024x768 est reçu 

Downloaded from www.vandenborre.be

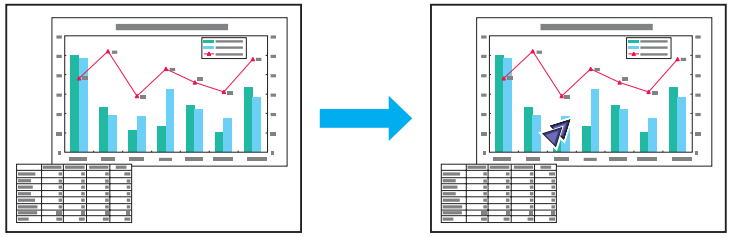
Réglages	Fonctionnement	Exemple de projection	
Direct	Projette selon la résolution de l'image reçue, qui est placée au centre de l'écran. Ce mode est idéal pour afficher des images nettes. Si la résolution de l'image est supérieure à 1280x800, les bords de l'image ne sont pas projetés.	Si un signal 800x600 est reçu 	Si un signal 1400x1050 est reçu 

Si des parties de l'image sont manquantes, choisissez **Large** ou **Normal** dans la section **Résolution** du Menu de configuration, en fonction du format de l'écran de l'Ordinateur. ☛ p.37

Downloaded from www.vandenborre.be

Fonction Pointeur (Pointeur)

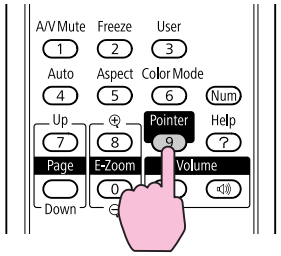
Cette fonction vous permet de déplacer un Pointeur sur l'image projetée, de manière à attirer l'attention sur un élément.



Procédure

1 **Affichez le Pointeur.**

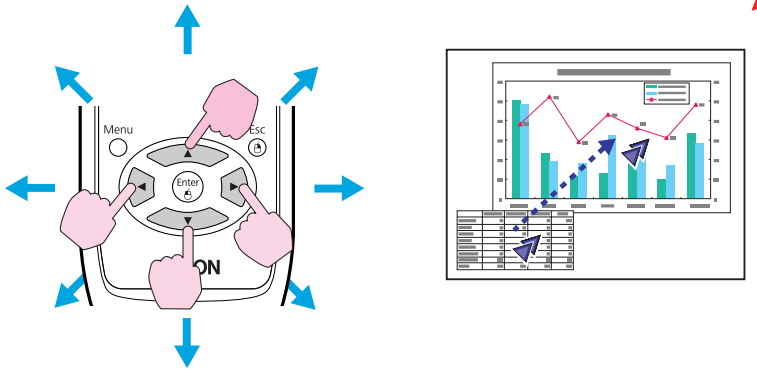
Télécommande



À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le pointeur s'affiche ou disparaît.

2 **Déplacez le Pointeur ( ).**

Télécommande



Lorsque vous appuyez sur le pointeur en même temps que sur les boutons [ ], [ ], [ ] et [ ] adjacents, vous pouvez déplacer le pointeur en diagonale en plus des directions haut/bas et gauche/droite.

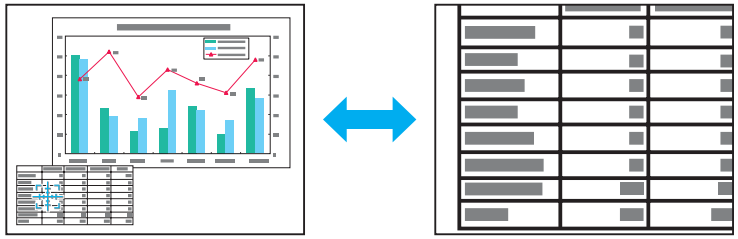
Vous pouvez choisir trois types différents d'icône pour le Pointeur (, ou) via la commande **Réglage** - **Forme de pointeur** du Menu de configuration.

☛ p.38

Downloaded from www.vandenborre.be

Agrandissement d'une Partie de l'Image (E-Zoom)

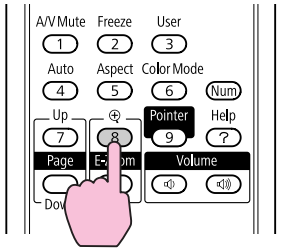
Cette fonction vous permet d'agrandir une image, par exemple un graphique ou un tableau, de manière à mieux en voir les détails.



Procédure

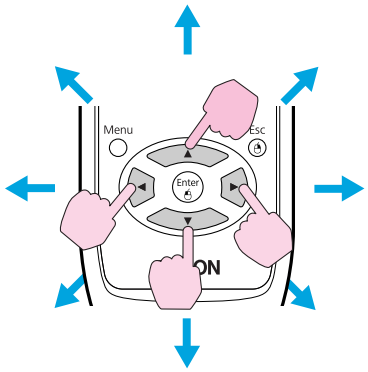
1 **Démarrez la fonction E-Zoom.**

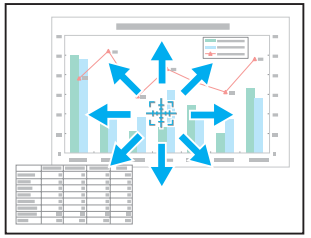
Télécommande



2 **Déplacez la ( ) sur la partie de l'image à agrandir.**

Télécommande



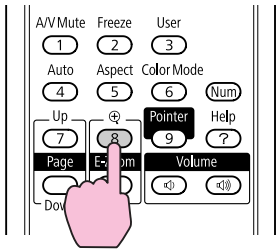


Lorsque vous appuyez sur le pointeur en même temps que sur les boutons [ ], [ ], [ ] et [ ] adjacents, vous pouvez déplacer le pointeur en diagonale en plus des directions haut/bas et gauche/droite.

Downloaded from www.vandenborre.be

3 **Effectuez l'agrandissement.**

Télécommande



Chaque pression sur le bouton provoque l'agrandissement de la zone sélectionnée. Vous pouvez effectuer un agrandissement rapide en maintenant le bouton enfoncé.
Vous pouvez réduire l'image agrandie en appuyant sur le bouton [⊖].

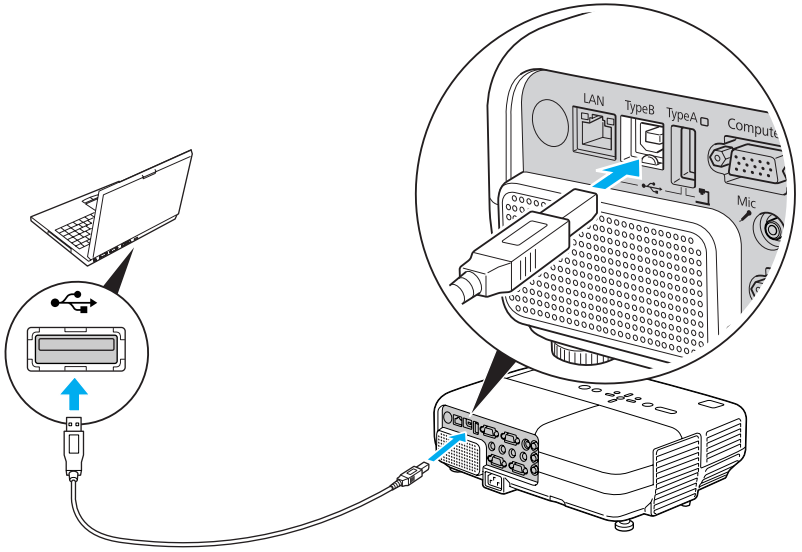
Appuyez sur le bouton [Return] pour annuler.

- Le taux d'agrandissement est affiché à l'écran. La zone sélectionnée peut être agrandie de 1 à 4 fois, en 25 incréments.
- Appuyez sur les boutons [▲], [▼], [◀] ou [▶] pour faire défiler l'image.
- Si la fonction E-Zoom est sélectionnée, les fonctions Progressif et Réduction bruit sont annulées.

Utilisation du Pointeur de Souris à l'Aaide de la Télécommande (Souris Sans Fil)

Pour activer la fonction Souris Sans Fil, réglez le mode USB Type B sur Souris Sans Fil dans la section Avancé du menu de configuration. Par défaut, le mode USB Type B est réglé sur USB Display. Modifiez ce réglage à l'avance. ☛ p.40

Lorsque le port USB d'un Ordinateur et le port USB TypeB à l'arrière du projecteur sont connectés au moyen du Câble USB fourni, vous pouvez utiliser la Télécommande du projecteur comme une Souris Sans Fil, afin de commander le pointeur de la souris de l'Ordinateur.

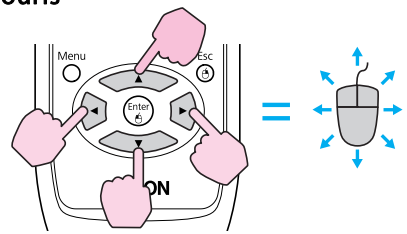


Systèmes d'exploitation compatibles
Windows : 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition/ XP Professional/Vista Home Basic/Vista Home Premium/ Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate
Macintosh : Mac OS X 10.3 à 10.5

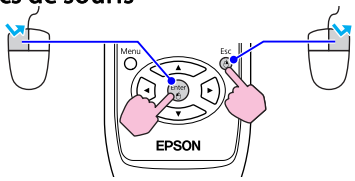
- Il peut s'avérer impossible d'utiliser la fonction Souris Sans Fil avec certaines versions des systèmes d'exploitation Windows et Macintosh.
- Il se peut que certains paramètres de l'ordinateur doivent être modifiés pour que la fonction de souris sans fil puisse être utilisée. Reportez-vous à la documentation de l'Ordinateur pour plus d'informations.

Lorsque la connexion a été établie, le pointeur de la souris peut être utilisé comme suit.

Déplacement du pointeur de la souris

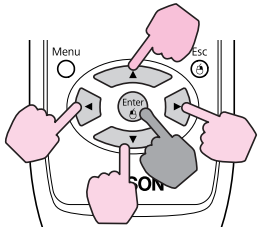


Clics de souris



Clic de gauche : Appuyez sur le bouton Enter.
Clic de droite : Appuyez sur le bouton Return.
Double clic : Appuyez deux fois rapidement.

Glisser-déplacer

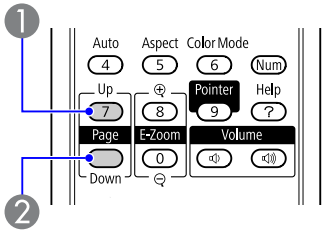


: Maintenez ce bouton enfoncé

1. Tout en maintenant le bouton [Enter] enfoncé, appuyez sur le bouton [▲], [▼], [◄] ou [►].
2. Relâchez le bouton [Enter] quand vous vous trouvez à l'endroit désiré.

Basculement entre écrans PowerPoint

Cette fonctionnalité peut s'avérer utile pour afficher la diapositive précédente ou la suivante dans un diaporama PowerPoint.



1 Vers la diapositive précédente

2 Vers la diapositive suivante

- Lorsque vous appuyez sur le pointeur en même temps que sur les boutons [▲], [▼], [◄] et [►] adjacents, vous pouvez déplacer le pointeur en diagonale en plus des directions haut/bas et gauche/droite.
- Si les boutons de la souris sont inversés sur l'Ordinateur, le fonctionnement des boutons de la Télécommande sera lui aussi inversé.
- La fonction Souris Sans Fil ne peut pas être utilisée en même temps que les fonctionnalités suivantes :
  - Lorsque le Menu de configuration est affiché
  - Lorsqu'un menu d'Aide. est affiché
  - Lorsque la fonction E-Zoom est utilisée
  - Pendant la capture d'un Logo d'utilisateur
  - Lorsque la fonction Pointeur est utilisée
  - Pendant le réglage du Volume
  - Lorsque la fonction USB Display est utilisée
  - Lorsqu'une Mire est affichée
  - Lorsque le Mode couleurs est en cours de réglage
  - Lorsque le nom de la source est affiché

Downloaded from www.vandenborre.be

Ce projecteur possède les fonctions de sécurité améliorées suivantes :

- Mot de passe protégé
  Vous pouvez restreindre le nombre de personnes pouvant utiliser le projecteur.
- Blocage fonctionne.
  Vous pouvez interdire aux personnes non autorisées de modifier les réglages du projecteur. ☛ p.32
- Systèmes de sécurité
  Ce projecteur est équipé de divers systèmes antivol. ☛ p.33

Gestion des Utilisateurs (Mot de Passe Protégé)

Lorsque la fonction Mot de passe protégé est activée, les personnes qui ignorent le Mot de passe ne peuvent pas utiliser le projecteur pour projeter des images, même s'il est allumé. En outre, le logo de l'utilisateur qui s'affiche quand vous allumez le projecteur ne peut pas être modifié. Ce principe fait office de protection antivol, puisque le projecteur ne peut pas être utilisé s'il est volé. Au moment de l'achat, la fonction Mot de passe protégé n'est pas activée.

Modes de la fonction Mot de passe protégé

La fonction Mot de passe protégé comprend les trois modes suivants, qui peuvent être activés en fonction de la manière dont le projecteur est utilisé :

1. **Protec. démarrage**
   Lorsque le mode **Protec. démarrage** est **On**, vous devez entrer un Mot de passe prédéfini lorsque le projecteur a été connecté et allumé (c'est également le cas pour Aliment. Directe). Si le Mot de passe entré n'est pas correct, la projection ne démarre pas.
2. **Protec. logo utilis.**
   Ce mode interdit aux utilisateurs non autorisés de modifier le Logo d'utilisateur enregistré, défini par le propriétaire du projecteur. Si le mode **Protec. logo utilis.** est **On**, les modifications de réglages suivants pour le Logo d'utilisateur sont interdites :
   - Capture d'un Logo d'utilisateur
   - Réglages **Afficher le fond**, **Ecran démarrage** et **Pause A/V** de la section **Affichage** du Menu de configuration.
3. **Réseau protégé** (EB-826W/825/85/84 uniquement)
   Si le mode **Réseau protégé** est **On**, il est impossible de modifier les réglages de la section **Réseau** du Menu de configuration.

Réglage de la fonction Mot de passe protégé

Procédez comme suit pour régler la fonction Mot de passe protégé :

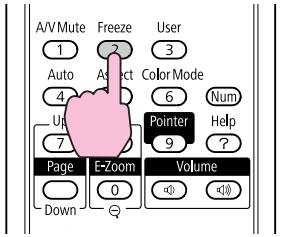
Downloaded from www.vandenborre.be

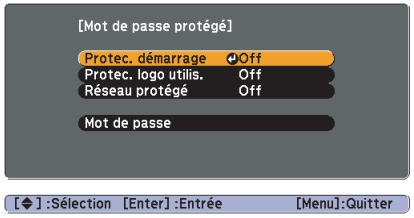
Procédure

1 Pendant la projection, maintenez le bouton [Freeze] enfoncé pendant environ cinq secondes.

Le menu Mot de passe protégé s'affiche.

Télécommande





- Si la fonction Mot de passe protégé est déjà activée, vous êtes invité à entrer le Mot de passe.
  Si le Mot de passe entré est correct, le menu Mot de passe protégé s'affiche. ☛ "Saisie du Mot de passe" p.31
- Lorsque le Mot de passe a été défini, apposez l'Autocollant Mot de passe protégé sur le projecteur, à un endroit bien visible, de manière à décourager toute tentative de vol.

2 Activez le mode Protec. démarrage.

(1) Choisissez **Protec. démarrage** puis appuyez sur le bouton [Enter].
(2) Choisissez **On** puis appuyez sur le bouton [Enter].
(3) Appuyez sur le bouton [Return].

3 Activez le mode Protec. logo utilis..

(1) Choisissez **Protec. logo utilis.** puis appuyez sur le bouton [Enter].
(2) Choisissez **On** puis appuyez sur le bouton [Enter].
(3) Appuyez sur le bouton [Return].

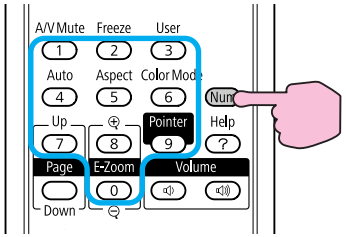
4 Activez le mode Réseau protégé. (EB-826W/825/85/84 uniquement)

(1) Choisissez **Réseau protégé** puis appuyez sur le bouton [Enter].
(2) Choisissez **On** puis appuyez sur le bouton [Enter].
(3) Appuyez sur le bouton [Return].

5 Définissez le Mot de passe.

(1) Choisissez **Mot de passe** puis appuyez sur le bouton [Enter].
(2) Le message **Changer le mot de passe ?** s'affiche. Choisissez **Oui** puis appuyez sur le bouton [Enter]. Le Mot de passe par défaut est « 0000 ». Remplacez-le par le Mot de passe de votre choix. Si vous choisissez **Non**, l'écran de l'étape 1 s'affiche à nouveau.
(3) Tout en maintenant le bouton [Num] enfoncé, entrez un nombre à quatre chiffres à l'aide du pavé numérique. Le numéro s'affiche sous la forme « * * * * ». Lorsque vous entrez le quatrième chiffre, l'écran de confirmation s'affiche.

Télécommande



(4) Entrez à nouveau le Mot de passe.
Le message **Mot de passe accepté.** s'affiche.
Si vous entrez un Mot de passe incorrect, un message vous invite à l'entrer de nouveau.

Saisie du Mot de passe

Lorsque l'écran de saisie du Mot de passe s'affiche, utilisez le pavé numérique de la Télécommande pour entrer le Mot de passe.

Downloaded from www.vandenborre.be

Procédure

Tout en maintenant le bouton [Num] enfoncé, entrez le Mot de passe en appuyant sur les touches du pavé numérique.

Si vous entrez le Mot de passe correct, la projection débute.

Attention

- *Si vous entrez un Mot de passe incorrect trois fois de suite, le message **Le projecteur est verrouillé.** s'affiche pendant environ cinq minutes, après quoi le projecteur passe en mode attente. Dans une telle situation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur puis rebranchez-le et rallumez le projecteur. Le projecteur affiche de nouveau l'écran de saisie du Mot de passe, de manière à vous permettre d'entrer le Mot de passe correct.*
- *Si vous avez oublié le mot de passe, notez le numéro « Code de requête : xxxxx » qui s'affiche à l'écran, puis contactez le bureau le plus proche, dont vous trouverez l'adresse dans le Guide d'Assistance et de service.* ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*
- *Si vous répétez l'opération ci-dessus et entrez un Mot de passe incorrect trente fois de suite, le message suivant s'affiche et le projecteur n'accepte plus de saisie de Mot de passe : **Le projecteur est verrouillé. Contactez Epson comme indiqué dans la documentation.*** ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*

Verrouillage des touches de Fonctionnement (Blocage Fonctionne.)

Utilisez l'une des fonctions suivantes pour verrouiller les boutons du Panneau de configuration :

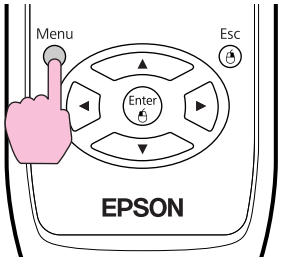
- Verrouill.compl.
  Tous les boutons du Panneau de configuration sont verrouillés. Il est impossible d'effectuer la moindre action depuis le Panneau de configuration, y compris allumer ou éteindre l'appareil.
- Verrou. partiel
  Tous les boutons du Panneau de configuration sont verrouillés, à l'exception du bouton [⏻].

Cette fonction est utile, par exemple lors de manifestations pendant lesquelles seule la projection est effectuée avec toutes les touches inopérantes, ou dans des endroits tels que des écoles dans lesquelles on veut limiter le nombre de touches utilisables. Le projecteur peut toujours être utilisé à l'aide de la Télécommande.

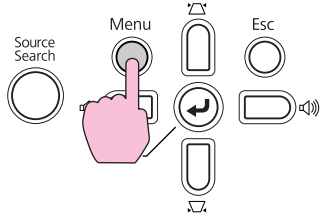
Procédure

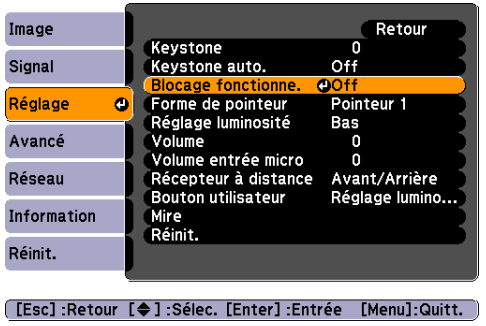
1. **Pendant la projection, appuyez sur le bouton [Menu] puis choisissez Réglage - Blocage fonctionne. dans le Menu de configuration.** ☛ **"Utilisation du Menu de Configuration" p.35**

Utilisation de la Télécommande



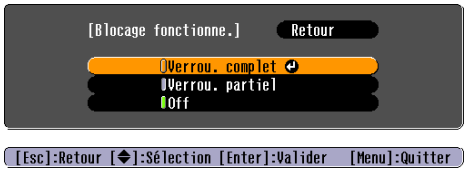
Utilisation du Panneau de configuration





Downloaded from www.vandenborre.be

2 **Sélectionnez Verrouill.compl. ou Verrou. partiel.**



3 **Choisissez Oui lorsque le message de confirmation s'affiche.**

Les boutons du Panneau de configuration sont bloqués conformément au réglage choisi.

Vous pouvez annuler le blocage du Panneau de configuration des deux manières suivantes :

- Sur la Télécommande, choisissez **Off** dans la section **Réglage** - **Blocage fonctionne.** du Menu de configuration.
- Maintenez le bouton [Enter] du Panneau de configuration pendant sept secondes. Un message s'affiche et le blocage est annulé.

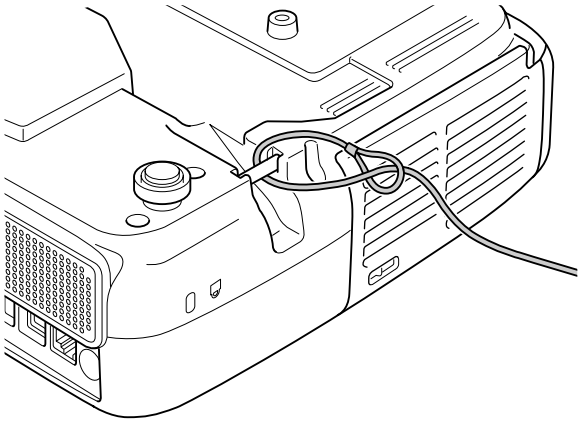
Systèmes de Sécurité

Comme le projecteur est souvent installé sur une fixation de plafond et laissé sans surveillance dans le local de projection, il a été doté des dispositifs de sécurité suivants, destinés à empêcher son vol.

- Fente pour système de sécurité
  La Fente pour système de sécurité est compatible avec le système Microsaver Security System fabriqué par Kensington. Vous trouverez plus d'informations au sujet du système Microsaver Security System sur la page d'accueil de Kensington, à l'adresse http://www.kensington.com/.
- Point d'installation pour câble de sécurité
  Un câble antivol, disponible dans le commerce, peut être glissé dans le point d'installation de manière à fixer le projecteur à un meuble ou une colonne.

Installation du câble antivol

Insérez un câble antivol dans le trou d'installation.
Consultez la documentation du câble antivol pour savoir comment le verrouiller.



Downloaded from www.vandenborre.be

Menu de configuration

Ce chapitre explique comment utiliser le Menu de configuration et ses fonctions.

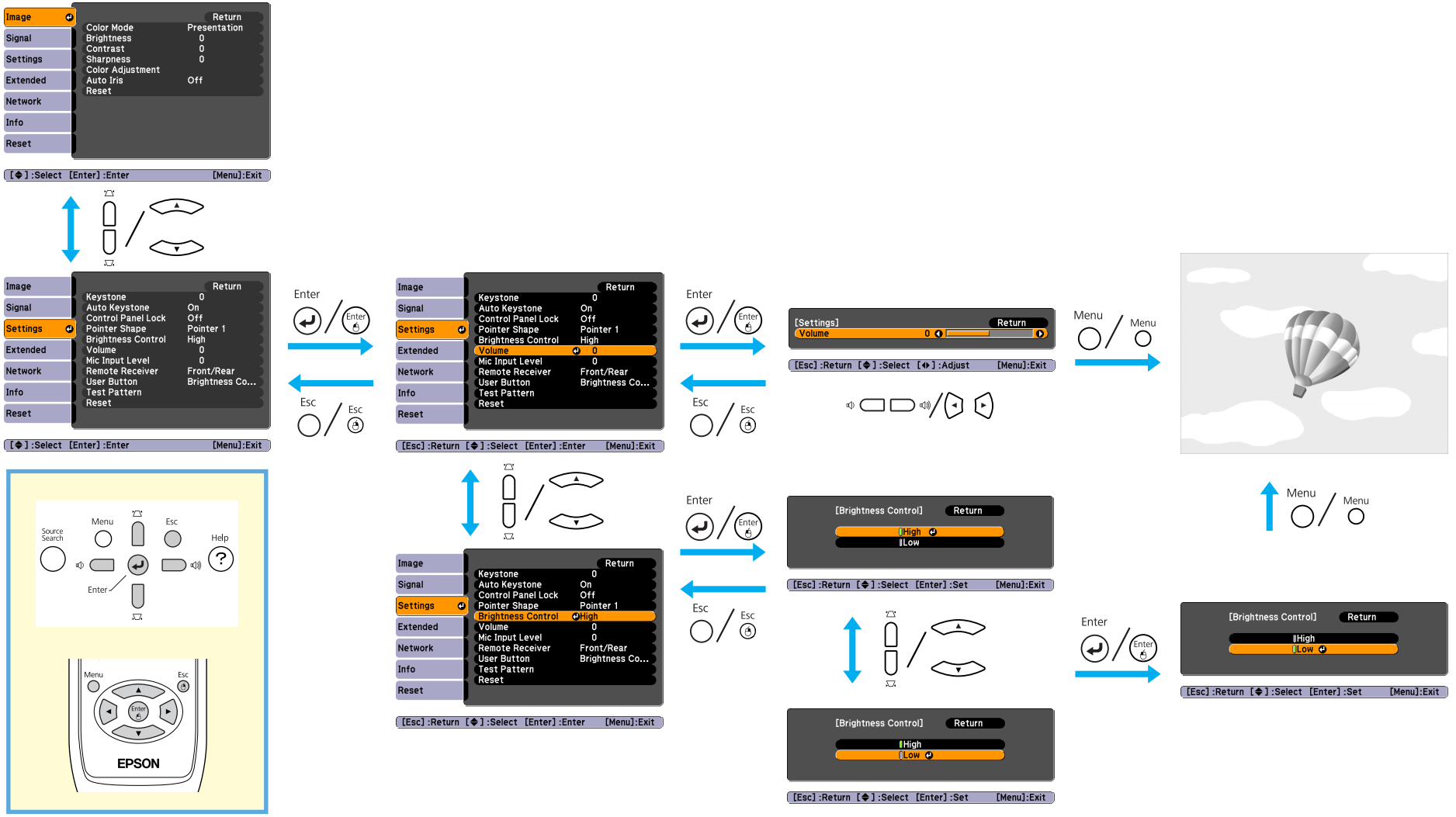
Downloaded from www.vandenborre.be

1 **Sélection dans le menu supérieur**

2 **Sélection dans le sous-menu**

3 **Modification de l'élément sélectionné**

4 **Sortie**

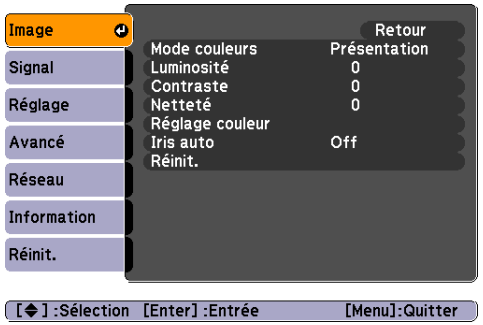


Downloaded from www.vandenborre.be

Menu Image

Les éléments qui peuvent être réglés varient en fonction du signal d'image et de la source actuellement projetés, comme le montrent les illustrations suivantes. Les détails des réglages sont mémorisés pour chaque signal d'image et chaque source.
Selon le modèle utilisé, certaines sources d'entrée ne sont pas prises en charge. ☛ p.17

Signal d'ordinateur/USB /USB Display/LAN



Vidéo component/Vidéo Composite/S-video

Sous-menu	Fonction
Mode couleurs	Permet de sélectionner la qualité d'image optimale pour votre environnement. ☛ p.19
Luminosité	Permet d'ajuster la Luminosité de l'image.
Contraste	Permet de régler la différence entre les zones claires et les zones sombres des images.
Intensité couleur	Permet de régler l'Intensité couleur des images.
Nuance	L'ajustement n'est possible que si des signaux NTSC sont reçus en cas d'emploi de vidéo composite/S-Vidéo. Permet d'ajuster la Nuance de l'image.
Netteté	Permet d'ajuster la netteté de l'image.
Réglage couleur	Vous pouvez effectuer des réglages en choisissant l'un des éléments suivants. Cet élément ne peut pas être choisi si sRGB est sélectionné comme réglage du **Mode couleurs** dans le menu **Image**. **Temp. couleur abs.** Permet d'ajuster la teinte globale des images. Vous pouvez ajuster la teinte selon 10 niveaux allant de 5 000 à 10 000 K. Si vous choisissez une valeur élevée, l'image possède une teinte bleue ; Si vous choisissez une valeur basse, l'image possède une teinte rouge. **Rouge, Vert, Bleu** : Permet d'ajuster la saturation de chaque couleur séparément.
Iris auto	Cet élément est uniquement affiché si **Dynamique** ou **Théâtre** est sélectionné comme réglage du **Mode couleurs** dans le menu **Image**. Il permet d'ajuster (**On**) ou non (**Off**) le statut de luminosité optimal des images projetées. ☛ p.20

Downloaded from www.vandenborre.be

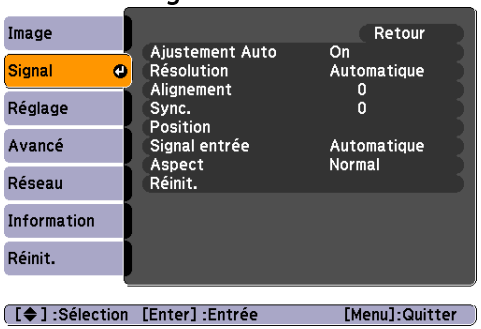
Sous-menu	Fonction
Réinit.	Rétablit les valeurs par défaut de toutes les fonctions du menu **Image**. Pour savoir comment rétablir les valeurs par défaut de tous les éléments de menu, voir. ☛ p.53

Menu Signal

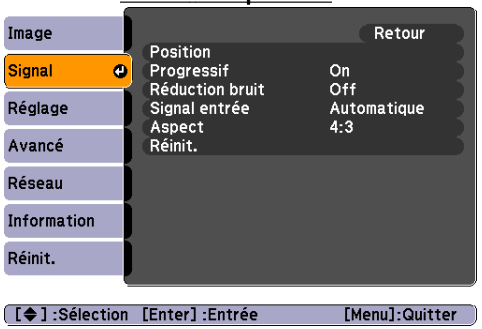
Les éléments qui peuvent être réglés varient en fonction du signal d'image actuellement projeté, comme le montre les illustrations suivantes. Les détails des réglages sont mémorisés pour chaque signal d'image.

Vous ne pouvez pas effectuer de réglages dans le menu **Signal** si la source est LAN.(EB-826W/825/85)

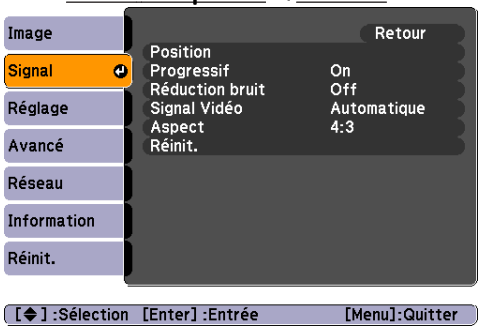
Image d'ordinateur



Vidéo component



Vidéo composite/S-video

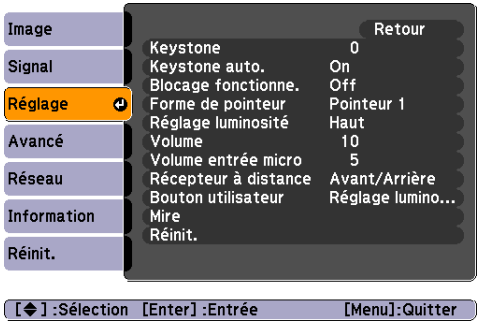


Sous-menu	Fonction
Ajustement Auto	La fonction Ajustement Auto permet de déterminer si, lorsque le signal en entrée change, l'image est automatiquement ajustée selon son état optimal (**On**) ou si elle ne l'est pas (**Off**). ☛ p.63
Résolution	Si vous choisissez **Automatique**, la résolution du signal en entrée est identifiée automatiquement. Si l'image n'est pas projetée correctement avec le réglage **Automatique** (p.ex. lorsqu'une partie de l'image est manquante), utilisez le réglage **Large** (si l'Ordinateur connecté est réglé pour un écran large) ou **Normal** pour des écrans 4:3 ou 5:4.
Alignement	Permet d'ajuster les images provenant d'un ordinateur si elles comportent des bandes verticales. ☛ p.63
Sync.	Permet d'ajuster les images provenant d'un ordinateur si elles scintillent, sont floues ou comportent des interférences. ☛ p.63
Position	Si une partie de l'image est manquante, cette fonction permet de déplacer la Position d'affichage vers le haut, le bas, la gauche ou la droite, de manière à projeter l'image entière.

Downloaded from www.vandenborre.be

Sous-menu	Fonction
Progressif	(La Vidéo component ne peut être ajustée que si des signaux 480i/576i/1080i sont reçus.) Off : La conversion IP est effectuée pour chaque champ de l'écran. Ce réglage est idéal pour afficher des images comportant une grande quantité de mouvement. On : le signal Entrelacé (i) est converti en signal Progressif (p). S'applique aux images fixes.
Réduction bruit	Il permet de lisser les images comportant des interférences. Il existe deux modes, dont vous pouvez sélectionner celui que vous préférez. Il est conseillé de désactiver cette fonctionnalité (**Off**) si vous affichez des sources d'image comportant très peu d'interférences, par exemple un DVD.
Signal entrée	Vous pouvez choisir un signal en entrée provenant du port d'entrée Computer1/2. Si vous choisissez **Automatique**, le signal en entrée est réglé automatiquement en fonction de l'équipement connecté. Si les couleurs ne s'affichent pas correctement en mode **Automatique**, sélectionnez le signal approprié en fonction de l'équipement connecté.
Signal Vidéo	Vous pouvez sélectionner un signal d'entrée à partir d'un port d'entrée Video. Si vous choisissez **Automatique**, les signaux vidéo sont reconnus automatiquement. Si des interférences apparaissent sur l'image ou si un problème survient, par exemple l'absence de toute image projetée en mode **Automatique**, sélectionnez le signal approprié en fonction de l'équipement connecté.
Aspect	Permet de définir le Rapport L/H des images projetées. ☛ p.21
Réinit.	Rétablit les valeurs par défaut de toutes les fonctions du menu **Signal**, à l'exception de **Signal entrée**. Pour savoir comment rétablir les valeurs par défaut de tous les éléments de menu, voir. ☛ p.53

Réglage



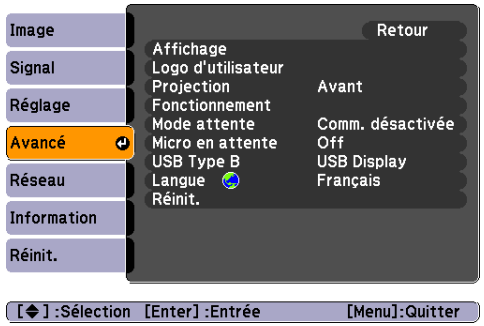
Sous-menu	Fonction
Keystone	Corrige la distorsion trapézoïdale dans le sens vertical. ☛ *Guide de démarrage rapide*

Downloaded from www.vandenborre.be

Sous-menu	Fonction
Keystone auto.	Réglez-le sur **On** pour exécuter la fonction Keystone auto. (Exécutée uniquement lorsque **Avant** est sélectionné dans le menu **Avancé** - **Projection**.)
Blocage fonctionne.	Lorsque cette fonction est activée, elle limite l'utilisation du Panneau de configuration du projecteur. ☛ p.32
Forme de pointeur	Cette fonction permet de sélectionner la forme du pointeur. ☛ p.26 Pointeur 1 : Pointeur 2 : Pointeur 3 :
Réglage luminosité	Cette fonction permet de choisir l'un des deux niveaux de luminosité de la Lampe. Choisissez **Bas** si les images projetées sont trop lumineuses, par exemple en cas de projection dans un local sombre ou sur un petit écran. Si vous choisissez **Bas**, la consommation électrique et la durée de vie utile de la lampe sont modifiées comme suit, et le bruit du ventilateur pendant la projection est réduit. Consommation électrique : réduction d'environ 25% ; durée de vie de la lampe : augmentation d'environ 1,2 fois.
Volume	Permet de régler le Volume. Les détails des réglages sont mémorisés pour chaque signal d'image.
Volume entrée micro	Réglez cette valeur si le niveau d'entrée du microphone est trop bas pour que le son soit entendu via le haut-parleur du projecteur ou s'il est trop haut, ce qui produit des interférences audio. Lorsque le volume d'entrée micro est réglé sur 0, aucun son n'est émis par le haut-parleur.
Récepteur à distance	Cette fonction limite la réception du signal de commande provenant de la Télécommande. Si vous voulez interdire l'utilisation de la Télécommande, ou si le Récepteur à distance est trop proche d'un éclairage fluorescent, vous pouvez désactiver le récepteur qui ne doit pas être utilisé ou qui subit des interférences.
Bouton utilisateur	Vous pouvez sélectionner l'élément du Menu de configuration attribué au bouton [User] de la Télécommande. Une pression sur ce bouton permet d'accéder à la fenêtre de sélection/réglage concernée. Vous pouvez ainsi effectuer des réglages par pression sur un bouton. Vous pouvez attribuer l'un des cinq éléments suivants au bouton [User] : Réglage luminosité, Information, Progressif, Mire, Résolution
Mire	Lors de la configuration du projecteur, une Mire est affichée de manière à permettre l'ajustement de l'image sans connecter d'autres équipements. Lorsque la Mire est affichée à l'écran, vous pouvez régler le zoom, la focalisation et la distorsion trapézoïdale (Keystone). Pour annuler l'affichage de la Mire, appuyez sur le bouton [Return] de la Télécommande ou du Panneau de configuration.
Réinit.	Rétablit les valeurs par défaut de toutes les fonctions du menu **Réglage**, à l'exception de **Bouton utilisateur**. Pour savoir comment rétablir les valeurs par défaut de tous les éléments de menu, voir ☛ p.53.

Downloaded from www.vandenborre.be

Menu Avancé



Sous-menu	Fonction
Affichage	Permet d'effectuer des réglages relatifs à l'affichage du projecteur. **Message** : Vous pouvez choisir si l'appareil doit afficher (**On**) ou non (**Off**) le nom de la Source d'entrée en cas de changement de Source, le nom du Mode couleurs en cas de changement de mode, un message lorsqu'aucun signal vidéo n'est reçu, etc. **Afficher le fond**[*1] : Si aucun signal n'est disponible, vous pouvez décider que l'appareil affichera un écran **Noir**, un écran **Bleu** ou un **Logo**. **Ecran démarrage**[*1] : Permet de décider si l'Ecran démarrage (l'image projetée lors du démarrage du projecteur) est affiché (**On**) ou non (**Off**). **Pause A/V**[1*] : Permet de choisir l'écran affiché en mode Pause A/V : **Noir**, **Bleu** ou **Logo**.
Logo d'utilisateur[*1]	Permet de modifier le Logo d'utilisateur qui est affiché par les fonctions Afficher le fond, Pause A/V, etc. ☛ p.80
Projection	Choisissez l'une des valeurs suivantes en fonction du mode d'installation du projecteur. ☛ p.69 **Avant**, **Avant/Plafond**, **Arrière**, **Arrière/Plafond** Vous pouvez modifier le réglage dans l'ordre suivant, en appuyant sur le bouton [A/V Mute] de la Télécommande pendant environ cinq secondes. **Avant↔Avant/Plafond** **Arrière↔Arrière/Plafond**

Downloaded from www.vandenborre.be

Sous-menu	Fonction
Fonctionnement	**Aliment. Directe** : Vous pouvez activer ou non (**On**/**Off**) la fonction Aliment. Directe. Notez que lorsqu'elle est réglée sur **On** et que le cordon d'alimentation est branché, le projecteur s'allume automatiquement dans une situation telle que la fin d'une panne de courant. **Mode veille** : Si cette fonction est activée (**On**), elle arrête automatiquement la projection si aucun signal d'image n'est reçu et si aucune activité n'est effectuée. **Temps Mode veille** : Lorsque le Mode veille est activé (**On**), vous pouvez définir le délai après lequel le projecteur s'éteint automatiquement, selon une plage de 1 à 30 minutes. **Minut cache objectif** : Lorsque cette fonction est réglée sur **On**, l'alimentation se coupe automatiquement 30 minutes après la fermeture du Bouton du volet de pause A/V. La fonction Minut cache objectif est activée (**On**) en usine. **Mode haute alt.** : Réglez cette fonction sur **On** si vous utilisez l'appareil à une altitude supérieure à 1 500 m.
Mode attente	Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes, même si le projecteur est en mode attente, s'il est réglé sur Comm. activée. • Cette fonction permet de surveiller et de contrôler l'état du projecteur via le réseau. • La fonction Entrée micro permet d'émettre le son à partir du haut-parleur du projecteur si un microphone est connecté au port Mic Input. Il en va de même si ce réglage est fixé à Comm. activée et si l'option Micro en attente est réglée sur **On**. Vous pouvez utiliser le protocole SNMP pour surveiller et contrôler l'état du projecteur via un réseau, ou utiliser pour ce faire le logiciel « EMP Monitor »[2] fourni avec ce produit.
Micro en attente	(Uniquement disponible si le mode attente ci-dessus est réglé sur Comm. activée) Lorsque le mode attente est réglé sur Comm. activée, déterminez si l'entré micro est activée (**On**) ou désactivée (**Off**).[*3]
USB Type B	Réglez ce paramètre sur USB Display lorsque le projecteur et un Ordinateur sont connectés à l'aide d'un Câble USB et que des images d'ordinateur sont projetées. ☛ *Guide de démarrage rapide* Sélectionnez **Souris Sans Fil** pour commander le pointeur de la souris à partir de la Télécommande. ☛ p.28
Langue	Définit la Langue d'affichage des messages.
Réinit.	Vous pouvez rétablir les valeurs par défaut des paramètres **Affichage**[*1] et **Fonctionnement**[*4] du menu **Avancé**. Pour savoir comment rétablir les valeurs par défaut de tous les éléments de menu, voir ☛ p.53

*1 Si la fonction «Protec. logo utilis.» est réglée sur «On» dans la section «Protection par mot de passe», il est impossible de modifier les réglages relatifs au logo d'utilisateur.Vous pouvez apporter des modifications après avoir réglé «Protec. logo utilis.» sur «Off». ☛ p.30

*2 Un adaptateur de conversion IP ↔ série et un câble connecteur, disponibles dans le commerce, sont nécessaires pour permettre à l'utilisateur d'un modèle EB-824 d'employer EMP Monitor. Pour connaître les produits compatibles, voir http://www.epson.com.

*3 Si la fonction **Protec. démarrage** de la section **Mot de passe protégé** est réglée sur **On**, l'entrée micro est impossible, même si la fonction Micro en attente est réglée sur **On**.

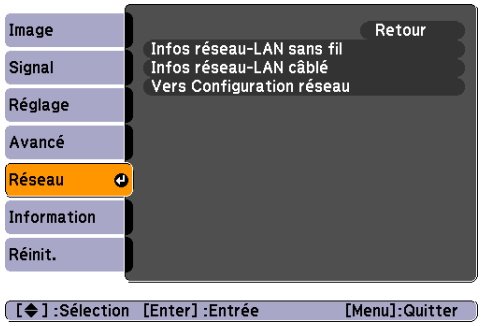
*4 Sauf pour «Mode haute alt.».

Downloaded from www.vandenborre.be

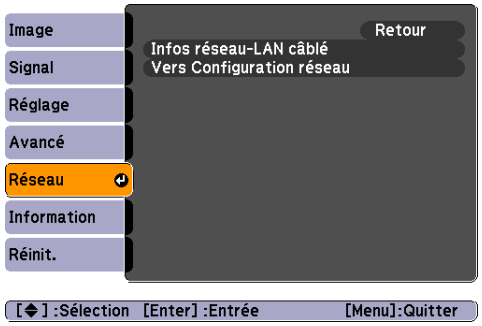
Menu Réseau (EB-826W/825/85/84 uniquement)

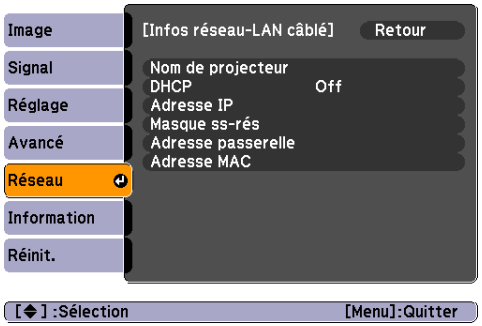
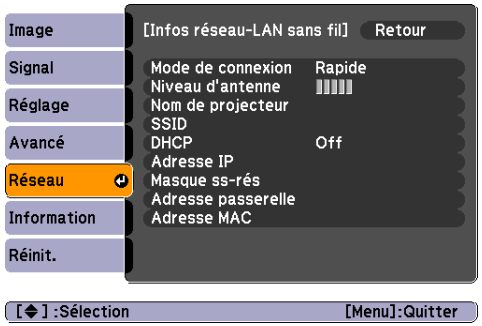
Si la fonction **Réseau protégé** est réglée sur **On** dans la section **Mot de passe protégé**, un message s'affiche et il est impossible de modifier les réglages. Vous pouvez apporter des modifications après avoir réglé **Réseau protégé** sur **Off**. ☛ p.30

EB-826W/825/85/84



EB-84



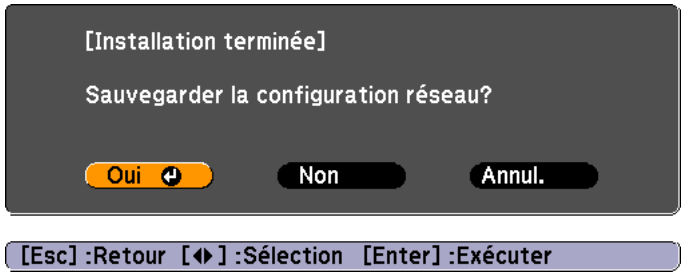
Sous-menu	Fonction
Informations sur le réseau	Vous pouvez consulter l'état des réglages de chaque réseau de la manière suivante :  
Vers Configuration réseau	Les menus suivants permettent de définir les réglages du Réseau : **Base**, **LAN sans fil**, **Sécurité**, **LAN câblé**, **Courrier**, **Autres**, **Réinit.**, **Installation terminée**

Vous pouvez utiliser le navigateur Web d'un Ordinateur connecté au projecteur via un réseau pour définir les fonctions et commander le projecteur. Cette fonction est baptisée Contrôle Web. Vous pouvez utiliser un clavier pour entrer du texte et définir des réglages de Contrôle Web, comme les paramètres de Sécurité. ☛ *Guide d'utilisation du projecteur* "Modification des paramètres à l'aide d'un navigateur Web (Contrôle Web)"

Downloaded from www.vandenborre.be

Remarques sur l'utilisation du menu Réseau

La sélection dans le menu supérieur et les sous-menus, ainsi que la modification de l'élément sélectionné s'effectuent de la même manière que dans le Menu de configuration.
Quand vous avez terminé, veillez à accéder au menu **Installation terminée** et à y sélectionner **Oui**, **Non** ou **Annul.**. Lorsque vous choisissez **Oui** ou **Non**, vous revenez au Menu de configuration.



Oui : Pour sauvegarder les réglages et fermer le menu Réseau.
Non : Ne sauvegarde pas les réglages et ferme le menu Réseau.
Annul. : Continue d'afficher le menu Réseau.

Fonctions du clavier virtuel

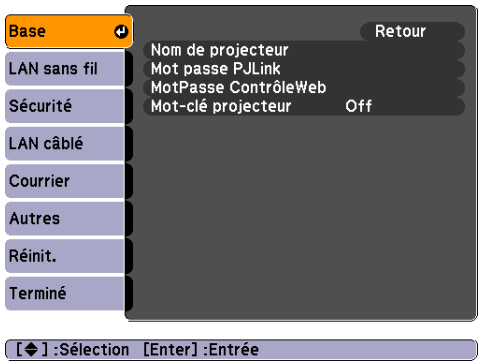
Le menu Réseau contient des éléments qui exigent la saisie de caractères alphanumériques au cours de l'installation. Dans ce cas, le clavier virtuel suivant s'affiche. Utilisez les boutons [▲][▼][◀][▶] de la Télécommande ou les boutons [⏢], [⏢], [🔈] et [🔊] du Panneau de configuration pour amener le curseur sur la touche désirée, puis appuyez sur la touche [Enter] pour entrer le caractère alphanumérique correspondant. Pour entrer des chiffres, maintenez le bouton [Num] de la Télécommande enfoncé puis appuyez sur les touches numériques. Après la saisie, appuyez sur la touche [Finish] du clavier pour confirmer. Appuyez sur [Cancel] pour annuler la saisie.

À chaque fois que vous sélectionnez la touche [CAPS], vous alternez entre majuscules et minuscules.
À chaque fois que vous sélectionnez la touche [SYM1/2], les touches de symboles situées à l'intérieur du cadre changent.

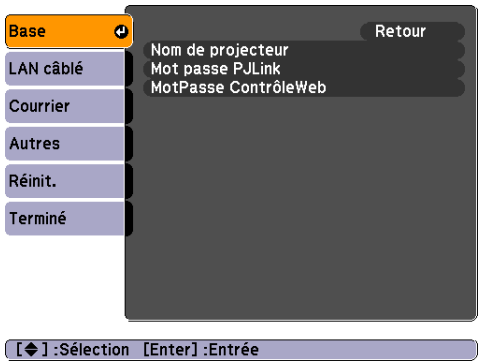
Downloaded from www.vandenborre.be

Menu Base

EB-826W/825/85



EB-84

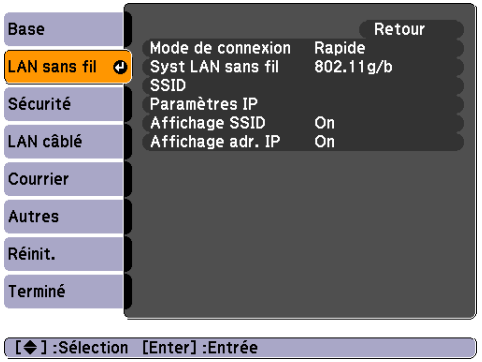


Sous-menu	Fonction
Nom de projecteur	Affiche le nom du projecteur, utilisé pour identifier ce dernier en cas de connexion à un Réseau. Vous pouvez entrer 16 caractères alphanumériques à un octet.
Mot passe PJLink	Entrez un Mot de passe à utiliser pour l'accès au projecteur à l'aide des logiciels PJLink compatibles. ☛ p.96 Vous pouvez entrer 32 caractères alphanumériques à un octet.
MotPssse ContrôleWeb	Définissez le mot de passe à utiliser pour définir des paramètres et contrôler le projecteur via la fonction Contrôle Web. Vous pouvez entrer 8 caractères alphanumériques à un octet. Contrôle Web est une fonction d'Ordinateur qui permet d'installer et de contrôler le projecteur à l'aide du navigateur Web d'un Ordinateur connecté via un Réseau. ☛ *Guide d'utilisation du projecteur* "Modification des paramètres à l'aide d'un navigateur Web (Contrôle Web)"
Mot-clé projecteur (EB-826W/825/85 uniquement)	Lorsque cette fonction est activée (**On**), vous devez entrer le Mot-clé pour connecter le projecteur à un Ordinateur du Réseau. Cette fonction permet ainsi à EMP NS Connection d'éviter l'interruption de la présentation en cas de connexion imprévue d'un Ordinateur. Cette fonction est normalement réglée sur **On**. ☛ *Guide d'utilisation du projecteur* "Connexion du projecteur à un réseau et projection"

Downloaded from www.vandenborre.be

Menu LAN sans fil (EB-826W/825/85 uniquement)

Les réglages de ce menu sont activés lorsque l'unité de réseau sans fil, disponible en option, est installée.



Sous-menu	Fonction
Mode de connexion	Utilisez EMP NS Connection pour définir le mode, la façon dont l'Ordinateur se connecte au projecteur. Réglez-le sur **Connexion rapide** lorsque vous voulez avoir une connexion sans fil rapide. Réglez-le sur **Connexion avancée** lorsque vous voulez vous connecter à un système réseau via un point d'accès.
Syst LAN sans fil	Définit le Réseau local sans fil.
SSID	Entrez un SSID. Lorsqu'un SSID est fourni pour le LAN sans fil dans lequel le projecteur opère, entrez ce SSID. Vous pouvez entrer 32 caractères alphanumériques à un octet.
Paramètres IP	Permet d'effectuer des réglages relatifs aux adresses suivantes. DHCP : Détermine si DHCP doit être utilisé ou non (On/Off). Si **On** est sélectionné, vous ne pouvez pas ajouter d'autres adresses. Adresse IP : Vous pouvez entrer l'Adresse IP attribuée au projecteur. Vous pouvez entrer un nombre de 0 à 255 dans chaque partie de l'adresse. Toutefois, les adresses IP suivantes ne peuvent pas être utilisées : 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 à 255.255.255.255 (où x est un nombre entre 0 et 255) Masque ss-rés : Vous pouvez entrer le Masque ss-rés du projecteur. Vous pouvez entrer un nombre de 0 à 255 dans chaque partie de l'adresse. Toutefois, les masques de sous-réseau suivants ne peuvent pas être utilisés : 0.0.0.0, 255.255.255.255 Adresse passerelle : Vous pouvez entrer l'Adresse IP attribuée à la passerelle du projecteur. Vous pouvez entrer un nombre de 0 à 255 dans chaque partie de l'adresse. Toutefois, les adresses de passerelle suivantes ne peuvent pas être utilisées : 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 à 255.255.255.255 (où x est un nombre entre 0 et 255)
Affichage SSID	Pour éviter que le SSID soit affiché dans la section Information réseau du menu Réseau et dans l'écran d'attente LAN, réglez cette fonction sur **Off**.

Downloaded from www.vandenborre.be

Sous-menu	Fonction
Affichage adr. IP	Pour éviter que l'Adresse IP soit affichée dans la section Information réseau du menu Réseau et dans l'écran d'attente LAN, réglez cette fonction sur **Off**.

Menu Sécurité (EB-826W/825/85 uniquement)

Les réglages de ce menu sont activés lorsque l'unité de réseau sans fil, disponible en option, est installée.

Sous-menu	Fonction
Sécurité	Sélectionnez un mode de sécurité parmi les éléments suivants. Pour configurer la Sécurité, suivez les instructions données par l'administrateur du système réseau auquel vous êtes sur le point d'accéder. En mode Connexion avancée, il est essentiel que vous définissiez les paramètres de sécurité. WEP : Les données sont cryptées à l'aide d'une clé codée (clé WEP). Ce mécanisme n'autorise la communication que si les clés cryptées du point d'accès et du projecteur correspondent. WPA/WPA2 : Il s'agit d'une norme de cryptage qui améliore la sécurité, un point faible de la norme WEP. Bien qu'il existe plusieurs types de méthodes de cryptage WPA, ce projecteur emploie les méthodes « TKIP » et « AES ». WPA comprend également des fonctions d'authentification des utilisateurs. L'authentification WPA emploie deux méthodes : l'emploi d'un serveur d'authentification ou l'authentification entre un ordinateur et un point d'accès sans passer par un serveur. Ce projecteur prend en charge la seconde méthode (sans serveur).

Downloaded from www.vanborre.be

Si le mode WEP est activé

Vous pouvez configurer les réglages suivants.

Sous-menu	Fonction
Encryptage WEP	Vous pouvez définir le mode de Encryptage WEP. **128bit** : Emploie le codage 128 (104) bits. **64bit** : Emploie le codage 64 (40) bits.
Format	Vous pouvez définir la méthode d'entrée de la clé d'Encryptage WEP. **ASCII** : Texte. **HEX** : HEX.
Clef ID	Sélectionne la clé d'ID d'Encryptage WEP.
Clef de cryptage 1 Clef de cryptage 2 Clef de cryptage 3 Clef de cryptage 4	Vous pouvez entrer la clé utilisée pour l'Encryptage WEP. Entrez la clé en caractères à un octet conformément aux instructions de l'administrateur du réseau dans lequel le projecteur est installé. Le type et le nombre de caractères pouvant être entrés varient selon les valeurs des paramètres **Encryptage WEP** et **Format**. Si vous entrez un nombre de caractères inférieur ou supérieur au nombre de caractères requis, la connexion n'est pas établie. **128bit** - **ASCII** : Caractères alphanumériques mono-octet, 13 caractères. **64bit** - **ASCII** : Caractères alphanumériques mono-octet, 5 caractères. **128bit** - **HEX** : 0 à 9 et A à F, 26 caractères **64bit** - **HEX** : 0 à 9 et A à F, 10 caractères

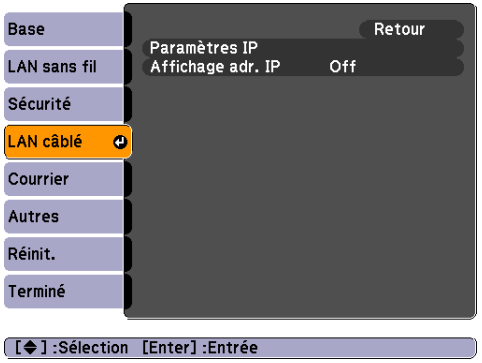
Si le mode WPA-PSK (TKIP) ou WPA2-PSK (AES) est sélectionné

Vous pouvez configurer les réglages suivants.

Sous-menu	Fonction
PSK	Vous pouvez entrer une PreSharedKey (clé cryptée) en caractères alphanumériques mono-octet. La clé doit comporter de 8 à 63 caractères. Lorsque la clé PreSharedKey est entrée puis que vous appuyez sur [Enter], la valeur est définie et s'affiche sous la forme d'un astérisque (*). Vous ne pouvez pas entrer plus de 32 caractères via le Menu de configuration. Si vous utilisez le Contrôle Web, vous pouvez entrer plus de 32 caractères. ☛ *Guide d'utilisation du projecteur* "Modification des paramètres à l'aide d'un navigateur Web (Contrôle Web)"

Downloaded from www.vandenborre.be

Menu LAN câblé

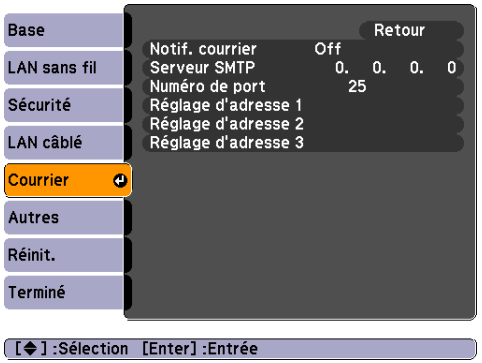


Sous-menu	Fonction
Paramètres IP	Permet d'effectuer des réglages relatifs aux adresses suivantes. DHCP : Détermine si DHCP doit être utilisé ou non (On/Off). Si **On** est sélectionné, vous ne pouvez pas ajouter d'autres adresses. Adresse IP : Vous pouvez entrer l'Adresse IP attribuée au projecteur. Vous pouvez entrer un nombre de 0 à 255 dans chaque partie de l'adresse. Toutefois, les adresses IP suivantes ne peuvent pas être utilisées : 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 à 255.255.255.255 (où x est un nombre entre 0 et 255) Masque ss-rés : Vous pouvez entrer le Masque ss-rés du projecteur. Vous pouvez entrer un nombre de 0 à 255 dans chaque partie de l'adresse. Toutefois, les masques de sous-réseau suivants ne peuvent pas être utilisés : 0.0.0.0, 255.255.255.255 Adresse passerelle : Vous pouvez entrer l'Adresse IP attribuée à la passerelle du projecteur. Vous pouvez entrer un nombre de 0 à 255 dans chaque partie de l'adresse. Toutefois, les adresses de passerelle suivantes ne peuvent pas être utilisées : 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 à 255.255.255.255 (où x est un nombre entre 0 et 255)
Affichage adr. IP	Pour éviter que l'Adresse IP soit affichée dans la section Information réseau du menu Réseau et dans l'écran d'attente LAN, réglez cette fonction sur **Off**.

Downloaded from www.vandenborre.be

Menu Courrier

Lorsque ce paramètre est réglé, vous recevez une notification par e-mail lorsqu'un problème ou un avertissement est rencontré sur le projecteur. Pour plus d'informations sur le contenu du Courrier envoyé, voir "Lecture des Messages Envoyés par la Fonction Notification Courrier (EB-826W/825/85/84 Uniquement)" ☛ p.93

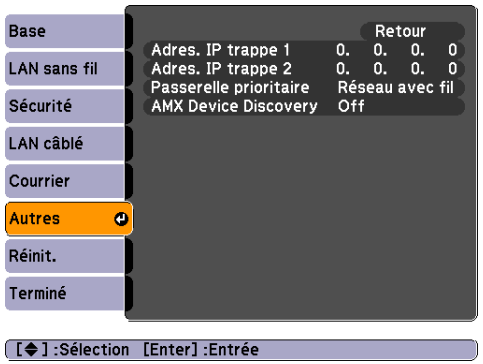


Sous-menu	Fonction
Notif. courrier	Vous pouvez indiquer si vous voulez être averti par e-mail (**On**) ou non (**Off**).
Serveur SMTP	Vous pouvez entrer l'Adresse IP attribuée au Serveur SMTP du projecteur. Vous pouvez entrer un nombre de 0 à 255 dans chaque partie de l'adresse. Toutefois, les adresses IP suivantes ne peuvent pas être utilisées : 127.x.x.x, 224.0.0.0 à 255.255.255.255 (où x est un nombre entre 0 et 255)
Numéro de port	Vous pouvez entrer le Numéro de port du Serveur SMTP. La valeur par défaut est fixée à 25. Vous pouvez entrer des nombres entre 1 et 65535.
Réglage d'adresse 1 **Réglage d'adresse 2** **Réglage d'adresse 3**	entrez l'Adresse électronique et le contenu du courrier afin d'être informé lorsqu'une anomalie ou un avertissement survient sur le projecteur. Pour les Adresse électronique, vous pouvez entrer jusqu'à 32 caractères alphanumériques mono-octet. Vous pouvez sélectionner les anomalies ou les avertissements qui donneront lieu à la création d'un courrier de notification. Vous pouvez également modifier chaque adresse électronique.

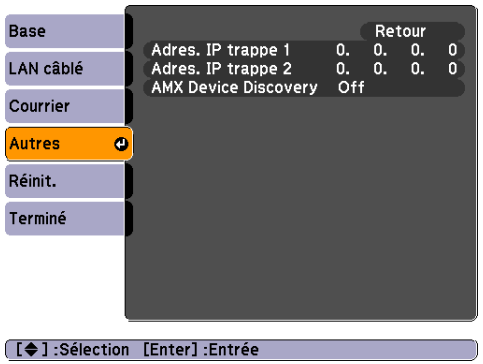
Downloaded from www.vandenborre.be

Menu Autres

EB-826W/825/85



EB-84

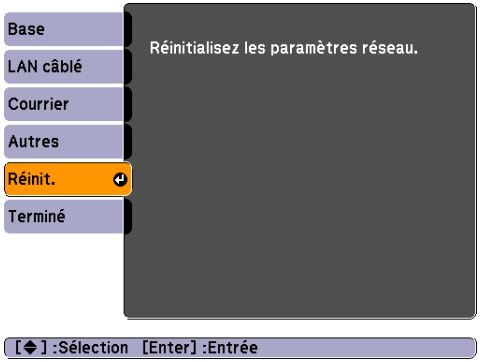


Sous-menu	Fonction
Adres. IP trappe 1 **Adres. IP trappe 2**	Vous pouvez enregistrer deux adresses comme destination des notifications d'interruption SNMP. Vous pouvez entrer un nombre de 0 à 255 dans chaque partie de l'adresse. Toutefois, les adresses IP suivantes ne peuvent pas être utilisées : 127.x.x.x, 224.0.0.0 à 255.255.255.255 (où x est un nombre entre 0 et 255) Pour surveiller le projecteur à l'aide de SNMP, vous devez installer le programme de gestion SNMP sur votre ordinateur. Les paramètres SNMP doivent être gérés par un expert en réseaux.
Passerelle prioritaire (EB-826W/825/85 uniquement)	Pour la passerelle prioritaire, sélectionnez avec ou sans fil.
AMX Device Discovery	Lorsque le projecteur est connecté à un réseau, réglez ce paramètre sur **On** pour permettre sa détection par AMX Device Discovery. Réglez-le sur **Off** si vous n'êtes pas connecté à un environnement contrôlé par un contrôleur AMX ou AMX Device Discovery.

Downloaded from www.vandenborre.be

Menu Réinit.

Réinitialise tous les réglages Réseau.



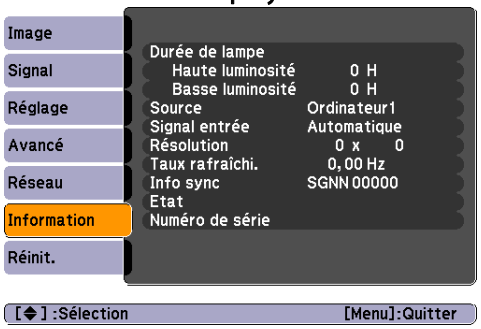
Sous-menu	Fonction
Réinitialisez les paramètres réseau.	Pour réinitialiser tous les Réglage réseau, sélectionnez **Oui**. Après avoir Réinit. tous les réglages, le menu **Base** s'affiche.

Downloaded from www.vandenborre.be

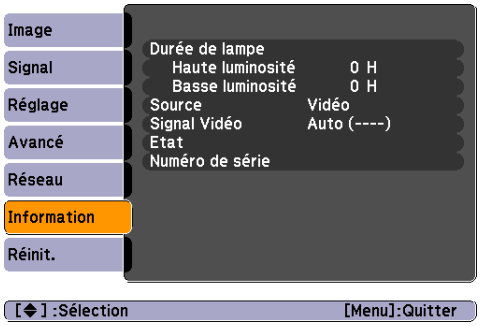
Menu Information (Affichage Uniquement)

Permet de vérifier l'état des signaux d'image projetées et celui du projecteur. Les éléments qui peuvent être affichés varient en fonction du signal d'image et de la source actuellement projetés, comme le montrent les illustrations suivantes. Selon le modèle utilisé, certaines sources d'entrée ne sont pas prises en charge. ☛ p.17

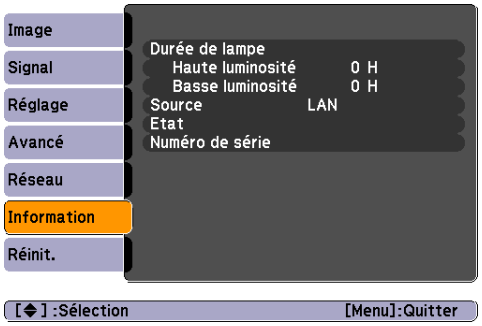
Signal Ordinateur/Vidéo component/USB /USB Display



Vidéo composite/S-video



LAN

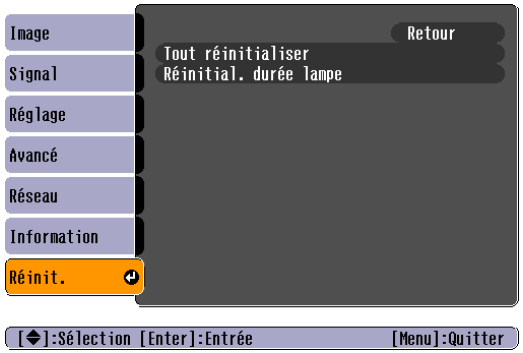


Sous-menu	Fonction
Durée de lampe	Vous pouvez afficher la durée de fonctionnement cumulée de la Lampe*. Lorsque le délai d'avertissement défini pour la lampe est atteint, les caractères sont affichés en jaune.
Source	Vous pouvez afficher le nom de la source pour l'équipement connecté en cours de projection.
Signal entrée	Vous pouvez afficher le contenu du paramètre **Signal entrée** défini dans le menu **Signal** en fonction de la **Source**.
Résolution	Permet d'afficher la Résolution.
Signal Vidéo	Vous pouvez afficher le contenu de la fonction **Signal Vidéo** définie dans le menu **Signal**.
Taux rafraîchi.	Vous pouvez afficher la Taux rafraîchi..
Info sync	Permet d'afficher des Information sur le signal d'image. Ces informations peuvent s'avérer nécessaires pour des activités de service.
Etat	Affiche les Information concernant les erreurs survenues avec le projecteur. Ces informations peuvent s'avérer nécessaires pour des activités de service.
Numéro de série	Affiche le numéro de série du projecteur.

* La durée d'utilisation cumulée est affichée sous la forme « 0H » pour les 10 premières heures. Les valeurs égales et supérieures à 10 heures sont affichées sous la forme « 10H », « 11H », et ainsi de suite.

Downloaded from www.vandenborre.be

Menu Réinit.



Sous-menu	Fonction
Tout réinitialiser	Vous pouvez rétablir les réglages par défaut de tous les éléments du Menu de configuration. Les éléments suivants ne peuvent pas être rétablis : **Signal entrée**, **Logo d'utilisateur**, tous les éléments des menus **Réseau**, **Durée de lampe** et **Langue**.
Réinitial. durée lampe	Vous pouvez effacer la Durée de lampe et la fixer de nouveau à « 0H ». Remettez cette valeur à zéro lorsque vous remplacez la Lampe.

Downloaded from www.vandenborre.be

Dépannage

Ce chapitre explique comment identifier et résoudre les problèmes.

Downloaded from www.vandenborre.be

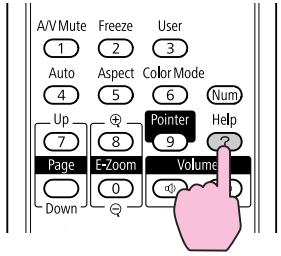
Si un problème survient sur le projecteur, vous pouvez accéder à l'écran Aide afin d'obtenir de l'assistance. Pour ce faire, appuyez sur le bouton [Help]. Vous pouvez résoudre les problèmes en répondant aux questions.

Procédure

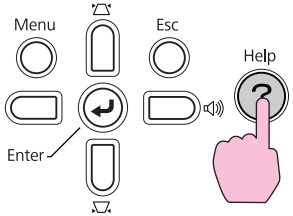
1 Appuyez sur le bouton [Help].

L'écran Help s'affiche.

Utilisation de la Télécommande



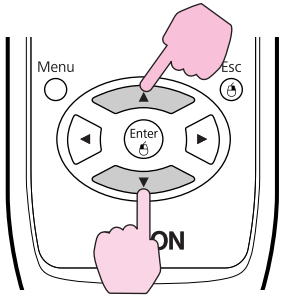
Utilisation du Panneau de configuration



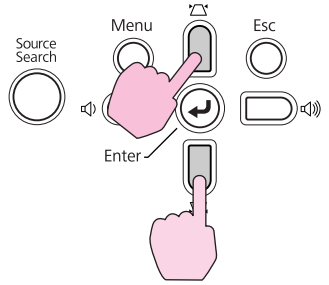
2 Sélectionnez un élément de menu.

[Aide]
L'image est petite.
L'image est projetée sous forme de trapèze.
La tonalité des couleurs est inhabituelle.
Aucun signal audio ou signal audio faible.
[◆] :Sélection [Enter] :Entrée [Help] :Quitter

Utilisation de la Télécommande



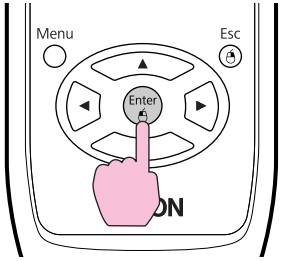
Utilisation du Panneau de configuration



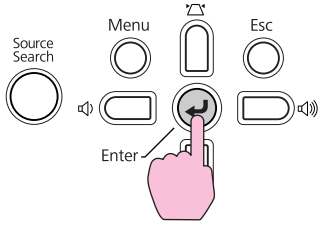
Downloaded from www.vandenborre.be

3 Confirmez la sélection.

Utilisation de la Télécommande

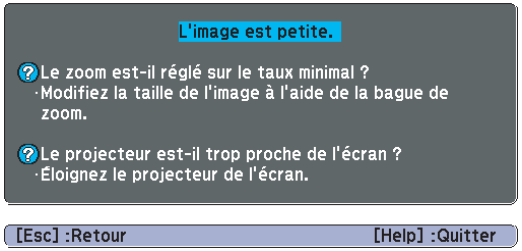


Utilisation du Panneau de configuration



Questions et solutions sont affichées comme illustré dans l'écran ci-dessous.

Appuyez sur le bouton [Help] pour quitter l'Aide..


L'image est petite.
Le zoom est-il réglé sur le taux minimal ?
·Modifiez la taille de l'image à l'aide de la bague de zoom.
Le projecteur est-il trop proche de l'écran ?
·Éloignez le projecteur de l'écran.
[Esc] :Retour
[Help] :Quitter

Si la fonction d'Aide. ne vous permet pas de résoudre votre problème, reportez-vous à la section "Dépannage" p.57.

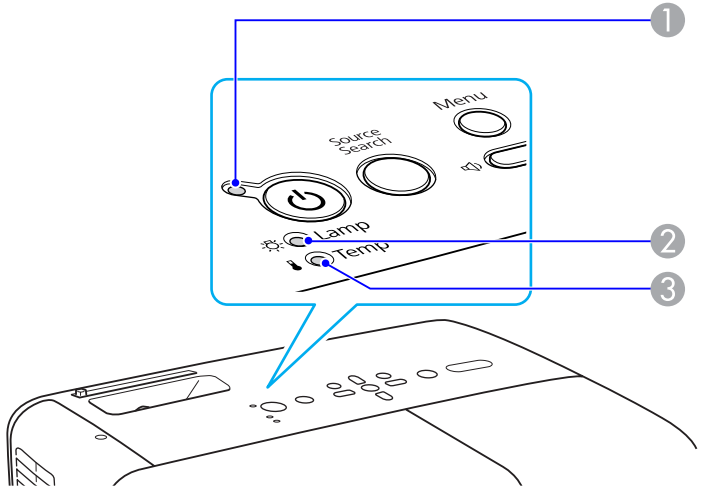
Downloaded from www.vandenborre.be

Si vous rencontrez un problème sur le projecteur, examinez tout d'abord ses témoins et reportez-vous à la section « Signification des Témoins » ci-dessous. Si les témoins n'indiquent pas précisément la nature du problème, reportez-vous à la section « Si les Témoins ne fournissent aucune indication utile ».

☛ p.60

Signification des Témoins

Le projecteur comporte trois témoins qui indiquent son état de fonctionnement.



❶ Indique l'état de fonctionnement.

- Mode attente
  Lorsque vous appuyez sur le bouton [⏻] dans ce mode, la projection débute.
- Préparation de la surveillance réseau ou refroidissement en cours.
  Les boutons sont désactivés tant que le témoin clignote.
- Préchauffage
  Le préchauffage dure environ 30 secondes. Au terme du préchauffage, le témoin cesse de clignoter.
- Projection

❷ Indique l'état de la Lampe de projection.

❸ Indique l'état de la température interne.

Downloaded from www.vandenborre.be

Le tableau suivant explique la signification des témoins et la façon de résoudre les problèmes qu'ils indiquent.
Si tous les témoins sont éteints, vérifiez si le cordon d'alimentation est bien branché et si l'alimentation électrique est normale.
Parfois, lorsque le cordon d'alimentation est débranché, le témoin ⏻ reste allumé pendant un court moment ; cette situation est normale.

⏻ Témoin allumé ou rouge clignotant

● : Allumé ☀ : Clignotant ○ : Éteint

État	Cause	Solution ou état
⏻ ● ☀ ☀ 🌡 ☀	Erreur interne	Cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur ou le bureau le plus proche, dont vous trouverez l'adresse dans le Guide d'Assistance et de service. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*
⏻ ● ☀ ○ 🌡 ☀	Erreur ventilateur Erreur de capteur	Cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur ou le bureau le plus proche, dont vous trouverez l'adresse dans le Guide d'Assistance et de service. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*
⏻ ● ☀ ○ 🌡 ●	Erreur haute temp. (surchauffe)	La lampe s'éteint automatiquement et la projection s'arrête. Patientez environ cinq minutes. Après ce délai, le projecteur passe en mode attente. Vérifiez les deux points suivants : • Assurez-vous que le Filtre à air et la Grille de sortie d'air sont bien dégagés et que le projecteur n'est pas placé contre un mur. • Si le Filtre à air est bouché, nettoyez-le ou remplacez-le. ☛ p.70, p.75 Si l'erreur persiste après vérification des points ci-dessus, cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur ou le bureau le plus proche, dont vous trouverez l'adresse dans le Guide d'Assistance et de service. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*
		En cas d'utilisation à une altitude d'au moins 1500 m, réglez le **Mode haute alt.** sur **On**. ☛ p.40
⏻ ● ☀ ☀ 🌡 ○	Erreur lampe Défaillance de la lampe Couvercle de la lampe ouvert	Vérifiez les deux points suivants : • Retirez la Lampe et vérifiez si elle n'est pas endommagée. ☛ p.72 • Nettoyez le Filtre à air. ☛ p.70
		Si la lampe n'est pas endommagée : Réinstallez la Lampe et allumez l'appareil. **Si l'erreur persiste** : Remplacez la Lampe et allumez l'appareil. **Si l'erreur persiste** : Cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur ou le bureau le plus proche, dont vous trouverez l'adresse dans le Guide d'Assistance et de service. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*

Downloaded from www.vandenborre.be

État	Cause	Solution ou état
		Si la lampe est endommagée : Remplacez la lampe ou demandez l'assistance de votre revendeur. Si vous remplacez la lampe, veillez à ne pas vous couper sur les morceaux de verre brisé. La projection est impossible tant que la Lampe n'a pas été remplacée. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*
		Assurez-vous que le couvercle de la lampe et la lampe sont installés correctement. ☛ p.72 En outre, elle ne se rallumera pas tant qu'elle et son couvercle n'auront pas été réinstallés correctement.
		En cas d'utilisation à une altitude d'au moins 1500 m, réglez le **Mode haute alt.** sur **On**. ☛ p.40
⏻ 🔴 ☼ 🔴 🌡 🔴	Err diaphragme auto Power Err. (Ballast)	Cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur ou le bureau le plus proche, dont vous trouverez l'adresse dans le Guide d'Assistance et de service. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*

☼ 🌡 Témoin allumé ou orange clignotant

🔴 : Allumé ☼ : Clignotant ○ : Éteint ⚪ : Varie en fonction de l'état du projecteur

État	Cause	Solution ou état
⏻ 🔴 ☼ ○ 🌡 🟡	Avert. haute temp.	(Cette situation n'est pas anormale. Toutefois, si la température redevient à nouveau trop élevée, la projection s'arrête automatiquement.) • Assurez-vous que le Filtre à air et la Grille de sortie d'air sont bien dégagés et que le projecteur n'est pas placé contre un mur. • Si le Filtre à air est bouché, nettoyez-le ou remplacez-le. ☛ p.70, p.75
⏻ ⚪ ☼ 🟡 🌡 ○	Remplacer lampe	Remplacez la Lampe. ☛ p.72 Si vous continuez à utiliser la Lampe alors que son délai de remplacement a expiré, il existe un risque accru que la lampe explose. Remplacez la Lampe dès que possible.

- Si le projecteur ne fonctionne pas correctement alors que les témoins n'indiquent rien d'anormal, reportez-vous à la section "Si les Témoins ne Fournissent Aucune Indication Utile" p.60.
- Si l'erreur n'est pas indiquée dans ce tableau, cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur ou le bureau le plus proche, dont vous trouverez l'adresse dans le Guide d'Assistance et de service. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*

Downloaded from www.vandenborre.be

Si les Témoins ne Fournissent Aucune Indication Utile

Si l'un des problèmes suivants se produit et que les témoins ne fournissent aucune indication utile, reportez-vous à la page correspondant à chaque problème.

Problèmes relatifs aux images

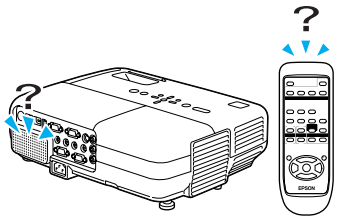
- "Aucune image n'est visible." ☛ p.61
  La projection ne démarre pas, la zone de projection est entièrement noire, la zone de projection est entièrement bleue, etc.
- "Les images animées ne sont pas affichées." ☛ p.61
  Les images animées projetées depuis un Ordinateur sont noires ; aucune image n'est projetée.
- "La projection s'arrête automatiquement." ☛ p.61
- "Le message « Non Supporté. » est affiché." ☛ p.62
- ""Le message « Pas de Signal. » est affiché." ☛ p.62
- "Les images sont floues ou troubles." ☛ p.62
- "Les images subissent des interférences ou une distorsion." ☛ p.63
  Des problèmes tels que des interférences, une distorsion ou un damier noir et blanc apparaissent sur l'image.
- "L'image est tronquée (trop grande) ou trop petite, ou son aspect n'est pas correct." ☛ p.63
  Seule une partie de l'image est affichée, les rapports de largeur et de hauteur de l'image ne sont pas corrects, etc.
- "Les couleurs de l'image ne sont pas correctes." ☛ p.64
  L'image entière présente des teintes mauves ou vertes, les images sont affichées en noir et blanc, les images sont ternes, etc. (Les moniteurs d'Ordinateur et les écrans LCD possèdent des performances différentes en termes de reproduction des couleurs. Dès lors, il se peut que les couleurs projetées et celles qui sont visibles sur le moniteur ne correspondent pas. Cette situation n'est toutefois pas une anomalie.)
- "Les images sont sombres" ☛ p.65

Problèmes au démarrage de la projection

- "Pas d'alimentation électrique" ☛ p.65

Autres problèmes

- "Aucun son n'est émis, ou le son est très faible" ☛ p.66
- "Aucun son n'est émis à partir du microphone" ☛ p.66
- "La Télécommande ne fonctionne pas" ☛ p.66
- "Je veux modifier la langue des messages et des menus." ☛ p.67
- "Vous ne recevez pas d'Courrier, même si un problème est rencontré sur le projecteur (EB-826W/825/85)." ☛ p.67



Downloaded from www.vandenborre.be

Problèmes relatifs aux images

Aucune image n'est visible.

Vérification	Solution
Avez-vous appuyé sur le bouton [⏻] ?	Appuyez sur le bouton [⏻] pour allumer l'appareil.
Les témoins sont-ils éteints ?	Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement, ou l'alimentation électrique est anormale. Branchez le cordon d'alimentation correctement. ☛ *Guide de démarrage rapide* Vérifiez le bon fonctionnement de votre prise secteur ou de la source d'alimentation électrique.
Le mode Pause A/V est-il activé ?	Appuyez sur le bouton [A/V Mute] de la Télécommande afin d'annuler le mode Pause A/V. ☛ p.20
Est-ce que le Bouton du volet de pause A/V est fermé ?	Ouvrez le Bouton du volet de pause A/V. ☛ p.9
Les paramètres du Menu de configuration sont-ils corrects ?	Tout réinitialiser de tous les réglages. ☛ Menu **Réinit.** - **Tout réinitialiser** p.53
L'image projetée est-elle entièrement noire ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'un ordinateur**	Certaines images en entrée, comme les écrans de veille, peuvent être entièrement noires.
Les réglages du format de signal d'image sont-ils corrects ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'une source vidéo**	Modifiez les réglages de manière appropriée pour le signal de l'équipement connecté. ☛ Menu **Signal** - **Signal Vidéo** p.37

Les images animées ne sont pas affichées.

Vérification	Solution
Le signal d'image provenant de l'ordinateur est-il envoyé à l'écran LCD et au moniteur ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'un ordinateur portable ou d'un ordinateur avec écran LCD intégré.**	Réglez le signal d'image pour n'activer que la sortie externe. ☛ Consultez la documentation de votre Ordinateur.

La projection s'arrête automatiquement.

Vérification	Solution
Le **Mode veille** est-il réglé sur **On** ?	Appuyez sur le bouton [⏻] pour allumer l'appareil. Si vous ne voulez pas utiliser le **Mode veille**, réglez-le sur **Off**. ☛ Menu **Avancé** - **Fonctionnement** - **Mode veille** p.40

Downloaded from www.vandenborre.be

Le message « Non Supporté. » est affiché.

Vérification	Solution
Les réglages du format de signal d'image sont-ils corrects ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'une source vidéo**	Modifiez les réglages de manière appropriée pour le signal de l'équipement connecté. ☛ Menu **Signal** - **Signal Vidéo** p.37
La Résolution et le Taux rafraîchi. du signal d'image correspondent-ils au mode actuel ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'un ordinateur**	Reportez-vous à la documentation de l'ordinateur pour savoir comment modifier la Résolution et le Taux rafraîchi. du signal d'image envoyé depuis l'Ordinateur. ☛ "Moniteurs" p.97

"Le message « Pas de Signal. » est affiché.

Vérification	Solution
Les câbles sont-ils connectés correctement ?	Vérifiez que tous les câbles requis pour la projection sont branchés correctement. ☛ *Guide de démarrage rapide*
Le port d'entrée correct est-il sélectionné ?	Changez d'image en appuyant sur le bouton [Source Search] de la Télécommande ou du Panneau de configuration. ☛ p.17
L'Ordinateur ou la source vidéo est-il allumé ?	Allumez l'équipement.
Les signaux d'image sont-ils envoyés au projecteur ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'un ordinateur portable ou d'un ordinateur avec écran LCD intégré.**	Si les signaux d'image ne sont envoyés qu'au moniteur LCD de l'ordinateur ou au moniteur auxiliaire, vous devez modifier la sortie afin de l'envoyer également vers une destination externe. Sur certains modèles d'ordinateur, lorsque les signaux d'image sont envoyés à l'extérieur, ils ne s'affichent plus sur le moniteur LCD ou le moniteur auxiliaire. ☛ Documentation de l'ordinateur, dans une section intitulée par exemple « Sortie externe » ou « Connexion d'un moniteur externe ». Si la connexion est établie alors que le projecteur ou l'Ordinateur est déjà allumé, il se peut que la touche de fonction [Fn] qui permet d'envoyer le signal vidéo de l'ordinateur vers une sortie externe ne fonctionne pas. Éteignez l'Ordinateur et le projecteur puis rallumez-les.

Les images sont floues ou troubles.

Vérification	Solution
La mise au point est-elle réglée correctement ?	Tournez la Bague de mise au point afin de régler la mise au point. ☛ *Guide de démarrage rapide*
Le projecteur se trouve-t-il à une distance correcte ?	La projection est-elle effectuée à une distance en dehors de la plage de distances recommandée ? Installez l'appareil en respectant cette distance. ☛ p.82
La valeur de correction trapézoïdale (Keystone) n'est-elle pas trop élevée ?	Réduisez l'angle de projection afin de diminuer la quantité de correction trapézoïdale. ☛ *Guide de démarrage rapide*

Downloaded from www.vandenborre.be

Vérification	Solution
De la condensation s'est-elle formée sur l'objectif ?	Si le projecteur est transféré rapidement d'un local froid vers un local chaud, ou si la température ambiante change brusquement, de la condensation peut se former sur l'objectif, ce qui risque de produire des images floues. Installez le projecteur dans le local une heure avant de l'utiliser. Si de la condensation se forme sur l'objectif, éteignez le projecteur et attendez qu'elle disparaisse.

Les images subissent des interférences ou une distorsion.

Vérification	Solution
Les réglages du format de signal d'image sont-ils corrects ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'une source vidéo**	Modifiez les réglages de manière appropriée pour le signal de l'équipement connecté. ☛ Menu **Signal** - **Signal Vidéo** p.37
Les câbles sont-ils connectés correctement ?	Vérifiez que tous les câbles requis pour la projection sont branchés correctement. ☛ *Guide de démarrage rapide*
Un câble d'extension est-il utilisé ?	Si un câble d'extension est employé, il se peut que des interférences électriques influent sur le signal. Utilisez les câbles fournis avec le projecteur, afin de vérifier si le problème n'est pas dû aux câbles que vous employez.
Avez-vous sélectionné la résolution correcte ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'un ordinateur**	Configurez l'Ordinateur de manière à ce que les signaux envoyés soient compatibles avec le projecteur. ☛ "Moniteurs" p.97 ☛ Documentation de l'Ordinateur
Les paramètres « Sync. » et « Alignement » sont-ils réglés correctement ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'un ordinateur**	Appuyez sur le bouton [Auto] de la Télécommande ou le bouton [Enter] du Panneau de configuration pour exécuter l'ajustement automatique. Si les images ne sont pas correctes après l'ajustement automatique, vous pouvez l'effectuer manuellement à l'aide des fonctions **Sync.** et **Alignement** du Menu de configuration. ☛ Menu **Signal** - **Alignement**, **Sync.** p.37

L'image est tronquée (trop grande) ou trop petite, ou son aspect n'est pas correct.

Vérification	Solution
Une image d'ordinateur en format large est-elle projetée ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'un ordinateur**	Modifiez les réglages de manière appropriée pour le signal de l'équipement connecté. ☛ Menu **Signal** - **Résolution** p.37
L'image est-elle toujours agrandie par la fonction E-Zoom ?	Appuyez sur le bouton [Return] de la Télécommande pour annuler la fonction E-Zoom. ☛ p.27

Downloaded from www.vandenborre.be

Vérification	Solution
La **Position** est-elle ajustée correctement ?	Appuyez sur le bouton [Auto] de la Télécommande ou le bouton [Enter] du Panneau de configuration pour exécuter l'ajustement automatique de l'image projetée depuis l'ordinateur. Si les images ne sont pas correctes après l'ajustement automatique, vous pouvez l'effectuer manuellement à l'aide de la fonction **Position** du Menu de configuration. Outre les signaux d'image provenant d'un ordinateur, la fonction **Position** du Menu de configuration permet d'ajuster d'autres signaux projetés. ☛ Menu **Signal** - **Position** p.37
L'ordinateur est-il configuré pour un affichage sur deux écrans ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'un ordinateur**	Si l'affichage sur deux écrans a été activé dans les « Propriétés d'affichage » du panneau de configuration de l'Ordinateur, seule la moitié de l'image affichée sur l'écran de l'ordinateur est projetée. Pour afficher l'image entière, désactivez l'affichage sur deux écrans. ☛ Documentation du pilote de la carte graphique de l'Ordinateur
Avez-vous sélectionné la résolution correcte ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'un ordinateur**	Configurez l'Ordinateur de manière à ce que les signaux envoyés soient compatibles avec le projecteur. ☛ "Moniteurs" p.97 ☛ Documentation de l'Ordinateur

Les couleurs de l'image ne sont pas correctes.

Vérification	Solution
Les réglages du signal en entrée correspondent-ils aux signaux provenant de l'appareil connecté ?	Modifiez les réglages suivants de manière appropriée pour le signal de l'équipement connecté. Lorsque l'image provient d'un périphérique connecté au port d'entrée de l'ordinateur ☛ Menu **Signal** - **Signal entrée** p.37 Si l'image provient d'un périphérique connecté au port d'entrée Vidéo ou S-video ☛ Menu **Signal** - **Signal Vidéo** p.37
La Luminosité de l'image a-t-elle été réglée correctement ?	Ajustez le réglage **Luminosité** du Menu de configuration. ☛ Menu **Image** - **Luminosité** p.36
Les câbles sont-ils connectés correctement ?	Vérifiez que tous les câbles requis pour la projection sont branchés correctement. ☛ *Guide de démarrage rapide*
Le Contraste▶▶ est-il ajusté correctement ?	Ajustez le réglage **Contraste** du Menu de configuration. ☛ Menu **Image** - **Contraste** p.36
La Réglage couleur est-elle réglée correctement ?	Ajustez le réglage **Réglage couleur** du Menu de configuration. ☛ Menu **Image** - **Réglage couleur** p.36
L'Intensité couleur et la Nuance des couleurs ont-elles été ajustées correctement ? **Uniquement en cas de projection d'images provenant d'une source vidéo**	Ajustez les réglages **Intensité couleur** et **Nuance** du Menu de configuration. ☛ Menu **Image** - **Intensité couleur**, **Nuance** p.36

Downloaded from www.vandenborre.be

Les images sont sombres

Vérification	Solution
La Luminosité de l'image a-t-elle été définie correctement ?	Ajustez les réglages **Luminosité** et **Réglage luminosité** du Menu de configuration. ☛ Menu **Image** - **Luminosité** p.36 ☛ Menu **Réglage** - **Réglage luminosité** p.38
Le Contraste est-il ajusté correctement ?	Ajustez le réglage **Contraste** du Menu de configuration. ☛ Menu **Image** - **Contraste** p.36
La Lampe doit-elle être remplacée ?	Lorsqu'il est presque temps de remplacer la Lampe, les images deviennent plus sombres et la qualité des couleurs se dégrade. Dans ce cas, installez une Lampe neuve. ☛ p.72

Problèmes au démarrage de la projection

Pas d'alimentation électrique

Vérification	Solution
Avez-vous appuyé sur le bouton [⏻] ?	Appuyez sur le bouton [⏻] pour allumer l'appareil.
Les témoins sont-ils éteints ?	Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement, ou l'alimentation électrique est anormale. Débranchez le cordon d'alimentation puis rebranchez-le. ☛ *Guide de démarrage rapide* Vérifiez le bon fonctionnement de votre prise secteur ou de la source d'alimentation électrique.
Les témoins s'allument-ils et s'éteignent-ils lorsque vous touchez le cordon d'alimentation ?	Cette situation est probablement due à un faux contact dans le cordon d'alimentation ou à un cordon défectueux. Réinsérez le cordon d'alimentation. Si cela ne résout pas le problème, cessez d'utiliser le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur ou le bureau le plus proche, dont vous trouverez l'adresse dans le Guide d'Assistance et de service. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*
La fonction **Blocage fonctionne.** est-elle réglée sur **Verrouill.compl.** ?	Appuyez sur le bouton [⏻] de la Télécommande. Si vous ne voulez pas utiliser la fonction **Blocage fonctionne.**, réglez-la sur **Off**. ☛ Menu **Réglage** - **Blocage fonctionne.** p.32
Les réglages appropriés ont-ils été sélectionnés pour le récepteur distant ?	Consultez la section **Récepteur à distance** du Menu de configuration. ☛ Menu **Réglage** - **Récepteur à distance** p.38

Downloaded from www.vandenborre.be

Autres problèmes

Aucun son n'est émis, ou le son est très faible

Vérification	Solution
La source audio est-elle connectée correctement ?	Débranchez le câble du port d'entrée audio L/R puis rebranchez-le.
Le volume est-il réglé au niveau minimum ?	Ajustez le volume de manière à entendre le son. ☛ p.38 ☛ *Guide de démarrage rapide*
Le mode Pause A/V est-il activé ?	Appuyez sur le bouton [A/V Mute] de la Télécommande afin d'annuler le mode Pause A/V. ☛ p.20
Le câble audio est-il de type « Sans résistance » ?	Si vous employez un câble audio que vous vous êtes procuré dans le commerce, assurez-vous qu'il est de type « Sans résistance ».

Aucun son n'est émis à partir du microphone

Vérification	Solution
Le microphone est-il branché correctement ?	Débranchez le câble du port Mic Input puis rebranchez-le.
Le volume d'entrée micro est-il trop bas ?	Ajustez le volume de manière à entendre le son. ☛ Menu **Réglage** - Volume entrée micro p.38

La Télécommande ne fonctionne pas

Vérification	Solution
L'émetteur de la Télécommande est-il bien orienté vers le Récepteur à distance du projecteur lorsque vous l'utilisez ?	Orientez la télécommande vers le Récepteur à distance. Plage de fonctionnement ☛ *Guide de démarrage rapide*
La télécommande n'est-elle pas trop éloignée du projecteur ?	La portée de la télécommande est d'environ 6 m. ☛ *Guide de démarrage rapide*
La lumière directe du soleil ou une lumière forte de lampes fluorescentes parvient-elle au Récepteur à distance ?	Installez le projecteur à un endroit où le Récepteur à distance ne reçoit pas de lumière trop forte. Ou réglez le récepteur sur **Off** dans la section **Récepteur à distance** du Menu de configuration. ☛ Menu **Réglage** - **Récepteur à distance** p.38
Les réglages appropriés ont-ils été sélectionnés pour le Récepteur à distance ?	Consultez la section **Récepteur à distance** du Menu de configuration. ☛ Menu **Réglage** - **Récepteur à distance** p.38
Les piles sont-elles déchargées ou ont-elles été installées correctement ?	Vérifiez si les piles ont été insérées correctement, ou remplacez-les si nécessaire. ☛ p.71

Downloaded from www.vandenborre.be

Je veux modifier la langue des messages et des menus.

Vérification	Solution
Modifiez le réglage **Langue**.	Ajustez le réglage **Langue** du Menu de configuration. ☛ p.40

Vous ne recevez pas d'Courrier, même si un problème est rencontré sur le projecteur (EB-826W/825/85).

Vérification	Solution
Le **Mode attente** est-il réglé sur Comm. activée ?	Pour utiliser la fonction Notif. courrier lorsque le projecteur est en attente, activez Comm. activée dans la section **Mode attente** du Menu de configuration. ☛ Menu **Avancé** - **Mode attente** p.40
Une erreur fatale est-elle survenue, provoquant l'arrêt subit du projecteur ?	Si le projecteur s'arrête soudainement, il est impossible d'envoyer des e-mails. Si cet état anormal persiste, contactez votre revendeur ou le bureau le plus proche dont vous trouverez l'adresse dans le Guide d'Assistance et de service. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*
Le projecteur reçoit-il une alimentation électrique ?	Vérifiez le bon fonctionnement de votre prise secteur ou de la source d'alimentation électrique.
La fonction Notif. courrier est-elle configurée correctement dans le Menu de configuration ?	Les Courrier de notification des anomalies sont envoyés conformément aux réglages **Courrier** du Menu de configuration. Vérifiez si ces réglages sont corrects. ☛ Menu **Réseau** - Menu **Courrier** p.49

Downloaded from www.vandenborre.be

Annexe

Ce chapitre contient des procédures de maintenance qui vous aideront à conserver votre projecteur en excellent état de fonctionnement pendant très longtemps.

Downloaded from www.vandenborre.be

Le projecteur prend en charge les quatre méthodes de projection suivantes. Installez-le en fonction des conditions de l'emplacement désiré.

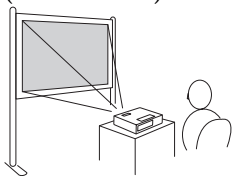
⚠ Avertissement

- *Dans le cadre de l'installation de la fixation de plafond (suspension du projecteur au plafond), une procédure d'installation spécifique est requise. Une installation incorrecte risque d'entraîner des blessures ou des détériorations en cas de chute du projecteur.*
- *En cas d'utilisation d'adhésifs sur lesPoints d'installation de la fixation de plafond (pour éviter que les vis ne se desserrent), de lubrifiants, d'huiles, etc., sur le projecteur, le boîtier risque de se craqueler et le projecteur risque de tomber, ce qui pourrait entraîner des blessures pour les personnes se trouvant sous la fixation et endommager le projecteur.*
  Lors de l'installation ou du réglage de la Fixation de plafond, n'utilisez pas d'adhésifs (pour éviter que les vis de la fixation de plafond ne se desserrent), d'huiles, de lubrifiants, etc.

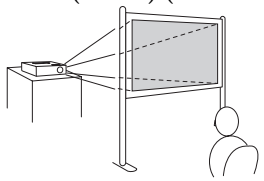
Attention

Ne posez pas le projecteur sur le côté pour l'utiliser. Vous risqueriez de provoquer des erreurs.

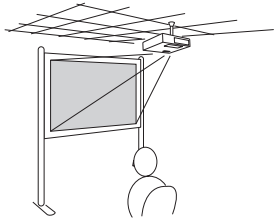
- Projection depuis le devant de l'écran (vers l'Avant)



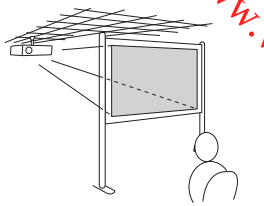
- Rétroprojection avec un écran translucide (vers l') (vers l'Arrière)



- Suspension du projecteur au plafond et projection depuis le devant de l'écran (projection Avant/Plafond)



- Suspension du projecteur au plafond et rétroprojection derrière un écran translucide (projection Arrière/Plafond)



- Pour suspendre le projecteur au plafond, installez la Fixation de plafond en option.
  ☛ p.78
- Vous pouvez modifier le réglage dans l'ordre suivant, en appuyant sur le bouton [A/V Mute] de la Télécommande pendant environ cinq secondes.
  Avant↔Avant/Plafond
  Choisissez **Arrière** ou **Arrière/Plafond** dans le Menu de configuration. ☛ p.40

Downloaded from www.manuborne.be

Nettoyez votre projecteur s'il est devenu sale ou si la qualité des images projetées commence à se dégrader.

Nettoyage de l'Extérieur du Projecteur

Nettoyez l'extérieur du projecteur en l'essuyant sans forcer à l'aide d'un chiffon doux.
Si le projecteur est particulièrement sale, humidifiez votre chiffon à l'aide d'une solution d'eau contenant une petite quantité d'un détergeant neutre, en veillant à bien essorer votre chiffon avant de vous en servir pour essuyer l'extérieur du projecteur.

Attention

N'utilisez pas de substance volatile telle que de la cire, de l'alcool ou un solvant pour nettoyer l'extérieur du projecteur. Ces substances pourraient modifier la qualité de la coque du projecteur ou provoquer sa décoloration.

Nettoyage de l'Objectif

Utilisez un chiffon optique, disponible dans le commerce, pour essuyer délicatement l'objectif.

Attention

Faites attention de ne pas frotter l'objectif avec un matériau abrasif, et protégez-le des chocs, car il s'agit d'une pièce fragile.

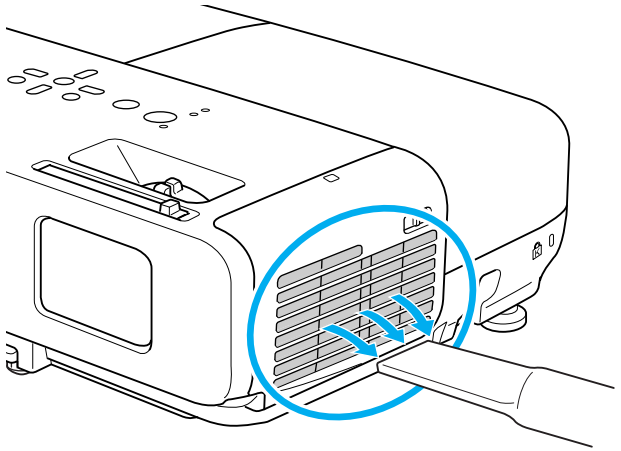
Nettoyage du Filtre à Air

Nettoyez le Filtre à air et la Grille d'entrée d'air si le message suivant s'affiche :

Le projecteur chauffe. Vérifiez que l'ouverture de la ventilation n'est pas obstruée, nettoyez ou remplacez le filtre.

Attention

- *L'accumulation de poussière sur le Filtre à air peut provoquer une élévation de la température interne du projecteur, ce qui peut entraîner des problèmes de fonctionnement et raccourcir la durée de vie du moteur optique. Nettoyez immédiatement le Filtre à air si le message s'affiche.*
- *Ne rincez pas le Filtre à air à l'eau, et n'employez ni détergents ni solvants.*



- Si un message s'affiche fréquemment, même après un nettoyage, il est temps de remplacer le filtre à air. Utilisez un Filtre à air neuf. ☛ p.75
- Il est conseillé de nettoyer ces pièces au moins tous les trois mois. Augmentez la fréquence de nettoyage si vous employez le projecteur dans un environnement particulièrement poussiéreux.

Downloaded from www.vandenborre.be

Cette section explique comment remplacer les piles de la Télécommande, la Lampe et le Filtre à air.

Remplacement des Piles de la Télécommande

Si la Télécommande semble mettre longtemps à réagir ou cesse de fonctionner au bout d'un moment, c'est probablement que ses piles sont arrivées à épuisement. Dans ce cas, vous devez remplacer les piles. Utilisez deux piles alcalines ou manganèse en Piles AA. N'utilisez que des Piles AA manganèse ou alcalines.

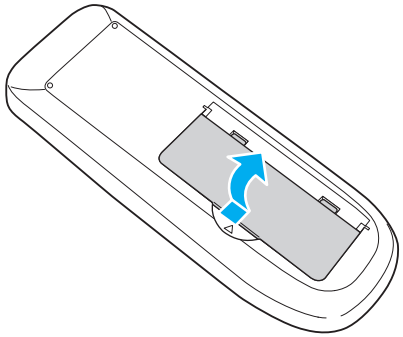
Attention

Lisez attentivement le fascicule intitulé Consignes de sécurité avant de manipuler les piles. ☛ *Consignes de sécurité*

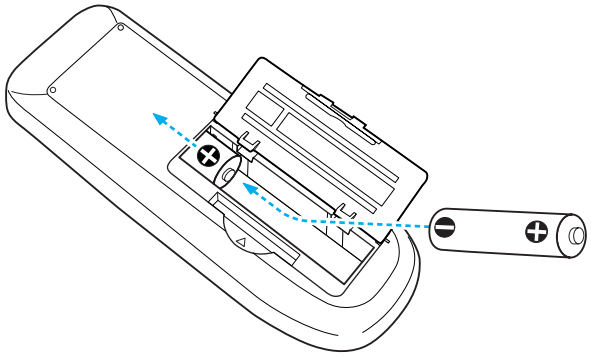
Procédure

1 **Retirez le couvercle du compartiment à piles.**

Poussez sur la languette du couvercle du compartiment à piles, puis relevez celui-ci.



2 **Remplacez les piles.**

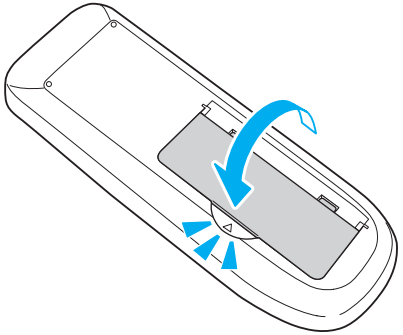


Attention

Veillez à installer les nouvelles piles à l'endroit en respectant les signes (+) et (-) marqués sur les piles et à l'intérieur du boîtier.

3 **Replacez le couvercle du compartiment à piles.**

Appuyez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il fasse entendre un déclic.

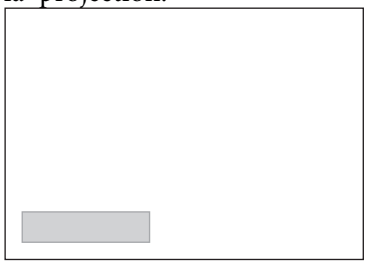


Remplacement de la Lampe

Périodicité de remplacement de la Lampe

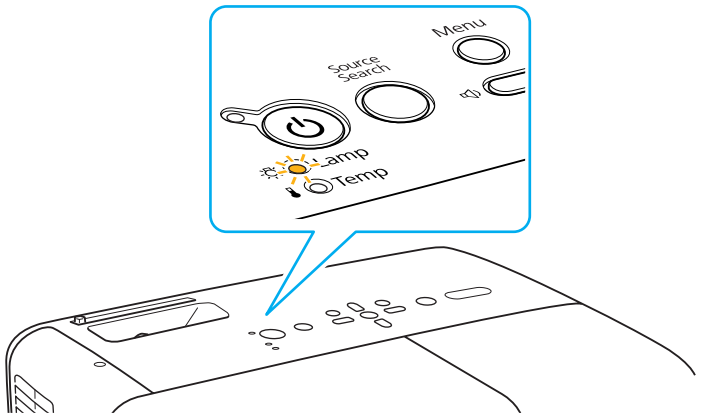
Il est temps de remplacer la Lampe quand :

- Le message « Remplacez la lampe. » s'affiche quand vous commencez la projection.



Un message est affiché.

- Le témoin de la Lampe clignote en couleur orange.



- L'image projetée commence à devenir sombre ou à perdre de sa qualité.

Attention

- *Le message de remplacement de lampe est programmé pour s'afficher après les périodes d'utilisation suivantes, afin de conserver aux images leur luminosité initiale et toute leur qualité :* ☛ *p.38*

  En cas d'utilisation continue en mode ***Haute luminosité*** *: Environ 5000 heures*

  En cas d'utilisation continue en mode ***Basse luminosité*** *: Environ 6000 heures*
- *Si vous continuez à utiliser la Lampe alors que son délai de remplacement a expiré, il existe un risque accru que la lampe explose. Lorsque le message indiquant que la Lampe doit être remplacée s'affiche, remplacez sans tarder votre Lampe par une lampe neuve, même si elle fonctionne encore.*
- *Selon les caractéristiques de la Lampe et la façon dont elle a été utilisée, il peut arriver que celle-ci produise moins de luminosité ou cesse complètement de fonctionner avant même que ce message ne s'affiche. Il est donc conseillé de toujours conserver une lampe de rechange à portée de main afin de pouvoir remédier à cette éventualité.*

Procédure de remplacement de la Lampe

Le remplacement de la Lampe peut se faire même si le projecteur est fixé au plafond.

⚠ Avertissement

- *Dans le cadre du remplacement d'une Lampe qui a cessé de briller, il est possible que la Lampe soit cassée. Si vous devez remplacer la Lampe d'un projecteur qui a été installé au plafond, vous devez toujours partir du principe que la Lampe usagée est peut-être brisée et vous tenir sur le côté du Couvercle de la lampe, et non dessous. Retirez doucement le Couvercle de la lampe.*
- *Ne démontez pas la Lampe et n'y apportez pas de modifications. Si vous installez et utilisez une Lampe modifiée ou remontée dans le projecteur, vous risquez de provoquer un incendie, une électrocution ou un autre incident.*

Downloaded from www.vandenborre.be

Attention

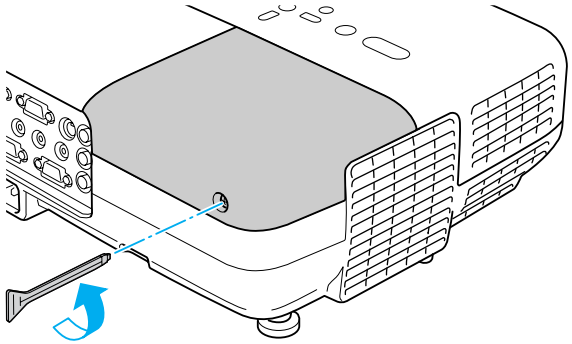
Attendez que la Lampe ait suffisamment refroidi avant d'ouvrir le Couvercle de la lampe. Si la lampe est toujours chaude, vous risquez de vous brûler ou de vous blesser. Le refroidissement suffisant de la Lampe nécessite environ une heure à compter de la mise hors tension.

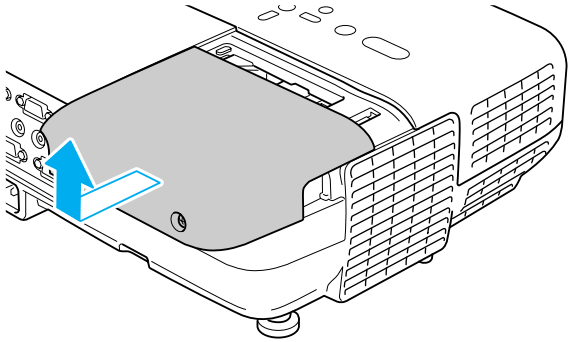
Procédure

1. **Après avoir éteint le projecteur, attendez que la sonnerie de confirmation se fasse entendre deux fois, puis débranchez le cordon d'alimentation.**

2. **Attendez que la Lampe ait suffisamment refroidi, puis retirez le Couvercle de la lampe.**

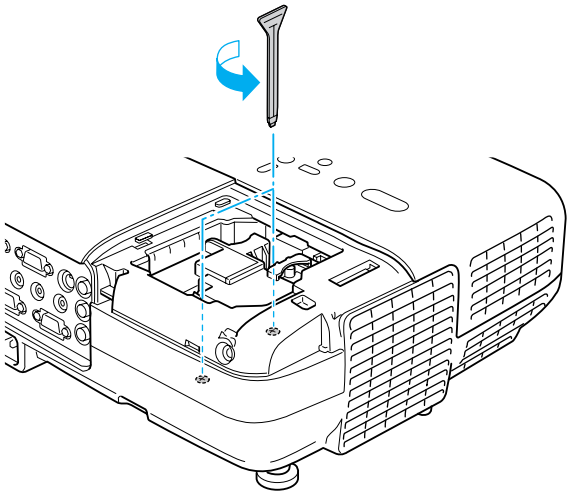
   Desserrez la vis de fixation du Couvercle de la lampe à l'aide du tournevis fourni avec la nouvelle lampe ou d'un tournevis cruciforme. Faites ensuite coulisser le Couvercle de la lampe vers l'avant puis soulevez-le pour le retirer.





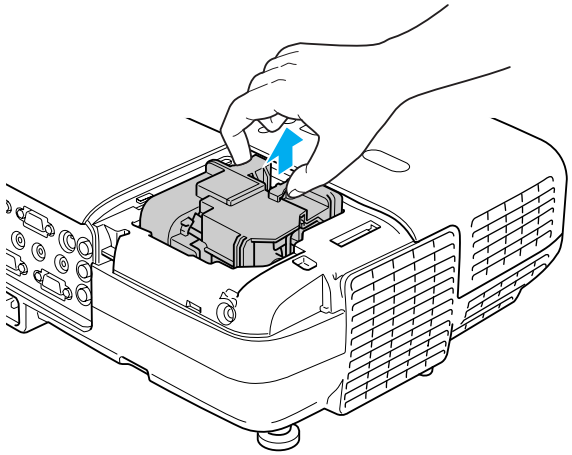
Downloaded from www.vandenborre.be

3 **Desserrez les deux vis de fixation de la Lampe.**



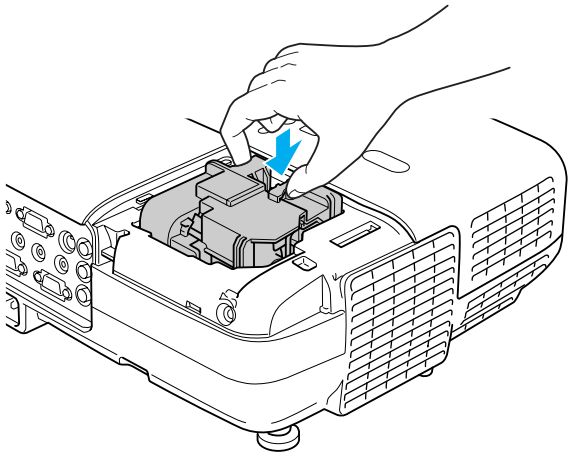
4 **Retirez l'ancienne Lampe en tirant sur la poignée.**

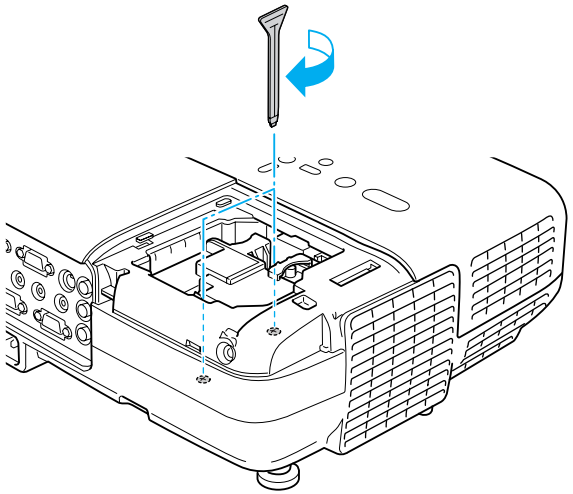
Si la Lampe est cassée, remplacez-la ou demandez l'assistance de votre revendeur. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*



5 **Installez la nouvelle Lampe.**

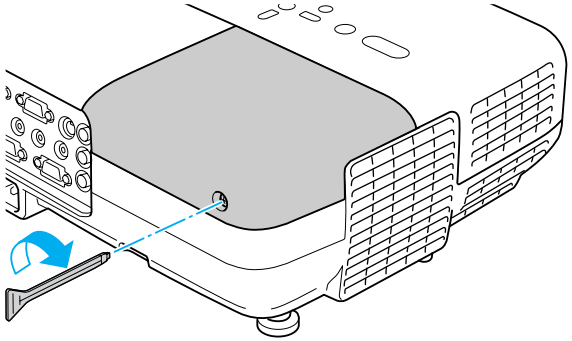
Insérez la nouvelle Lampe le long du rail de guidage, dans le sens correct, de manière à ce qu'elle se mette en place. Appuyez fermement à l'endroit où figure l'indication « PUSH », et serrez les deux vis lorsqu'elle est insérée complètement.





Downloaded from www.vandenborre.be

6 **Replacez le Couvercle de la lampe.**



Attention

- *Veillez à installer la Lampe correctement. L'ouverture du Couvercle de la lampe a pour effet d'éteindre automatiquement la Lampe, par mesure de précaution.En outre, elle ne se rallumera pas tant qu'elle et son Couvercle de la lampe n'auront pas été réinstallés correctement.*
- *Ce produit est équipé d'une lampe contenant du mercure (Hg). Veuillez consulter les réglementations locales relatives à la mise au rebut ou au recyclage. Ne jetez pas la lampe avec des déchets ménagers.*

Réinitialisation de la Durée de lampe

Le projecteur mémorise le nombre total d'heures d'utilisation de la lampe. Lorsqu'il est temps de remplacer la lampe, un témoin et un message vous avertissent. Après avoir remplacé la Lampe, veillez à remettre ce compteur à zéro à l'aide de la fonction Durée de lampedu Menu de configuration. ☛ p.53

N'utilisez Durée de lampe qu'après le remplacement de la Lampe, faute de quoi la période de remplacement de la Lampe ne sera pas indiquée correctement.

Remplacement du Filtre à air

Périodicité de remplacement du Filtre à air

Il est temps de remplacer le Filtre à air quand :

- Le Filtre à air a pris une couleur brune.
- Le message s'affiche alors que le Filtre à air a été nettoyé.

Procédure de remplacement du Filtre à air

Le remplacement du Filtre à air peut se faire même si le projecteur est fixé au plafond.

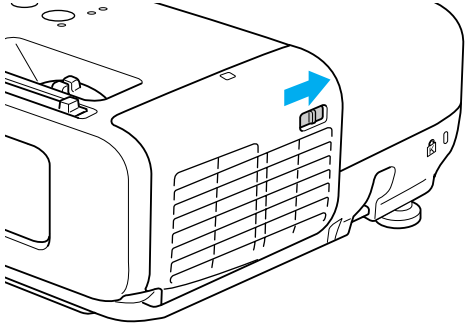
Procédure

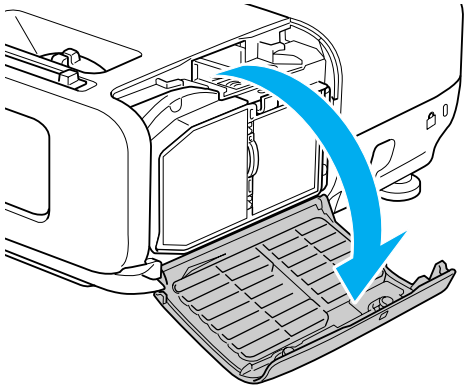
1 **Après avoir éteint le projecteur, attendez que la sonnerie de confirmation se fasse entendre deux fois, puis débranchez le cordon d'alimentation.**

Downloaded from www.vandenborre.be

2 **Ouvrez le couvercle du filtre à air.**

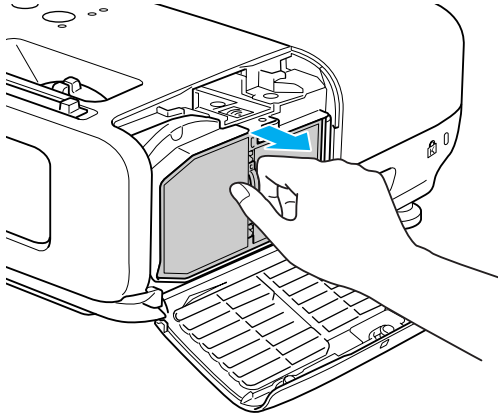
Faites coulisser le bouton d'ouverture/fermeture du capot du filtre à air, puis ouvrez ce capot.





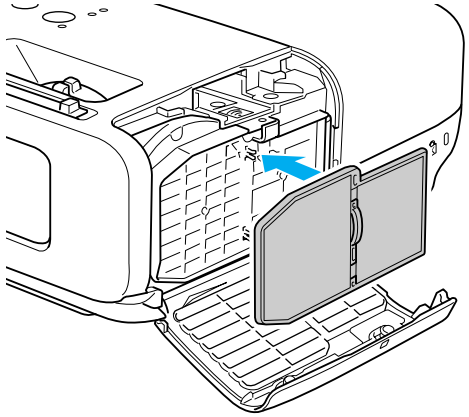
3 **Retirez le Filtre à air.**

Saisissez la partie surélevée au centre du Filtre à air puis tirez-le vers vous.



4 **Installez le nouveau Filtre à air.**

Appuyez dessus jusqu'à ce qu'il fasse entendre un déclic.



Downloaded from www.vandenborre.be

5 **Fermez le couvercle du filtre à air.**

Observez la réglementation locale en vigueur concernant les déchets lorsque vous jetez des filtres à air usagés.
Matériau du cadre : ABS
Matériau du filtre : mousse de polyuréthane

Downloaded from www.vandenborre.be

Les accessoires et consommables disponibles en option sont les suivants. Veuillez faire l'acquisition de ces produits lorsqu'ils sont nécessaires. La liste suivante présente les accessoires et consommables en option disponibles en : 2009,04. Les détails des accessoires peuvent faire l'objet de modifications sans préavis, et leur disponibilité peut varier selon le pays d'achat.

Accessoires en Option

Sacoche de transport ELPKS16B
Utilisez cette sacoche pour transporter le projecteur lors de vos déplacements.

Écran portatif 60" ELPSC07
Écran portatif 80" ELPSC08
Écran 100" ELPSC10
Écrans portatifs de type rouleau (Rapport L/H 4:3)

Écran portatif 70" ELPSC23
Écran portatif 80"ELPSC24
Écran portatif 90" ELPSC25
Écrans portatifs de type rouleau (Rapport L/H 16:10)

Écran portatif 50" ELPSC06
Écran compact et facile à transporter. (Rapport L/H 4:3)

Câble pour ordinateur ELPKC02
(1,8 m ; pour mini D-Sub 15 broches/mini D-Sub 15 broches)
Identique au câble pour ordinateur fourni avec le projecteur.

Câble pour ordinateur ELPKC09
(3 m ; pour mini D-Sub 15 broches/mini D-Sub 15 broches)
Câble pour ordinateur ELPKC10
(20 m ; pour mini D-Sub 15 broches/mini D-Sub 15 broches)
Utilisez l'un de ces câbles de rallonge si le câble pour ordinateur fourni avec le projecteur est trop court.

Câble Composantes Vidéo ELPKC19
(3 m ; mini D-sub 15 broches/RCA mâle × 3)
Permet la connexion à une source Vidéo component.

Caméra pour documents ELPDC06
S'utilise pour la projection de livres, de transparents ou de dias.

Unité de Réseau sans fil ELPAP03 (EB-826W/825/85 uniquement)
S'emploie en cas de connexion sans fil du projecteur à un Ordinateur et de projection.

Quick Wireless Connection USB Key ELPAP05 (EB-826W/825/85 uniquement)
Cette clé permet de se connecter à un Ordinateur Windows et de projeter des images à partir de celui-ci.
Le projecteur doit toutefois être connecté à un réseau avant de pouvoir être utilisé.

Tube plafond (450 mm/argent)* ELPFP13
Tube plafond (700 mm/argent)* ELPFP14
S'utilise pour installer le projecteur à un plafond élevé.

Fixation de plafond* ELPMB23
S'utilise pour installer le projecteur au plafond.

* Une méthode d'installation spéciale est requise pour suspendre le projecteur à un plafond. Si vous souhaitez utiliser la méthode d'installation, contactez votre revendeur ou le bureau le plus proche dont vous trouverez l'adresse dans le Guide d'Assistance et de service. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*

Downloaded from www.vandenborre.be

Consommables

Lampe ELPLP50 Pour remplacer une Lampes usagée.
Filtre à air ELPAF22 Pour remplacer un Filtres à air usagé.

Downloaded from www.vandenborre.be

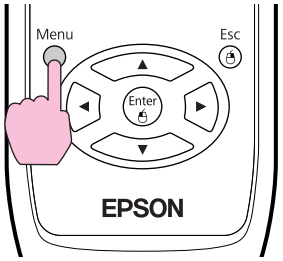
Vous pouvez enregistrer l'image actuellement projetée sous la forme d'un Logo d'utilisateur.

Lorsqu'un Logo d'utilisateur est enregistré, il remplace le Logo d'utilisateur précédent.

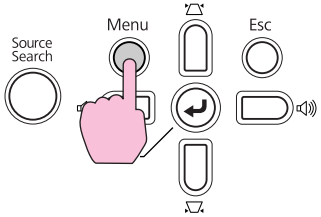
Procédure

1 Projetez l'image à utiliser comme Logo d'utilisateur puis appuyez sur le bouton [Menu].

Utilisation de la Télécommande

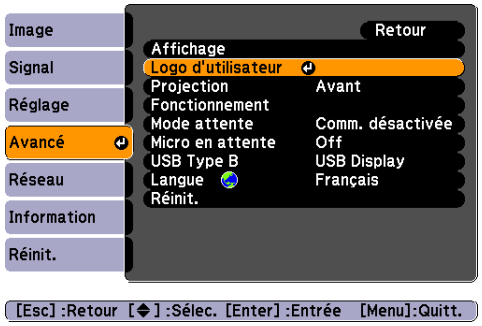


Utilisation du Panneau de configuration



2 Choisissez Avancé dans le Menu de configuration puis choisissez Logo d'utilisateur. ☛ "Utilisation du Menu de Configuration" p.35

Les boutons que vous pouvez utiliser et leurs fonctions sont indiqués sous le menu.



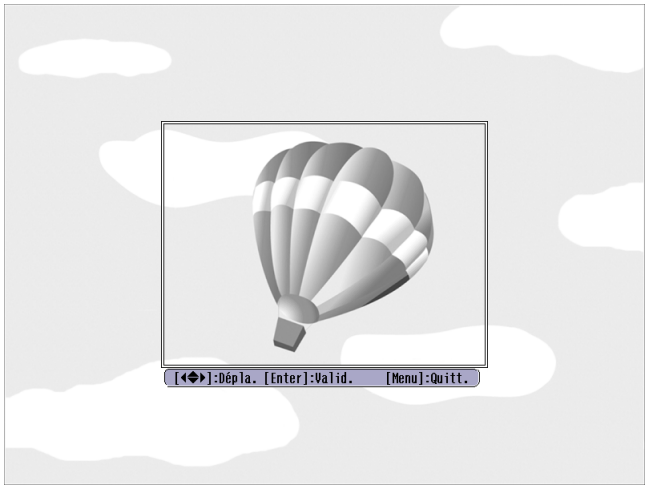
- Si la fonction **Protec. logo utilis.** de la section **Mot de passe protégé** est réglée sur **On**, un message vous informe qu'il est impossible de modifier le logo d'utilisateur. Vous pouvez apporter des modifications après avoir réglé **Protec. logo utilis.** sur **Off**. ☛ p.30
- Si vous lancez la fonction **Logo d'utilisateur** alors qu'une fonction telle que Keystone, E-Zoom, Aspect ou Progressif est activée, la fonction actuelle est annulée.

3 Quand le message « Accepter cette image comme logo utilisateur ? » s'affiche, choisissez Oui.

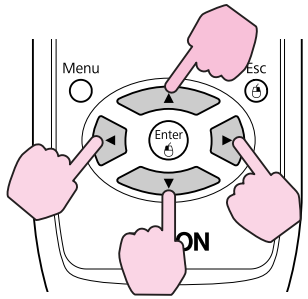
Lorsque vous appuyez sur le bouton [Enter] de la Télécommande ou du Panneau de configuration, il se peut que le format d'écran change en fonction du signal, car il s'adapte à la résolution du signal d'image.

Downloaded from www.vandenborre.be

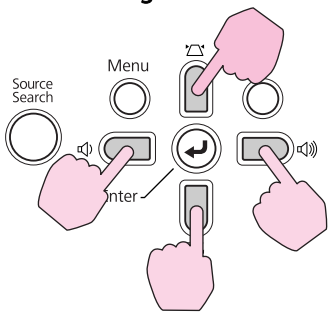
4 **Déplacez cette zone pour choisir la partie de l'image à employer comme Logo d'utilisateur.**



Utilisation de la Télécommande



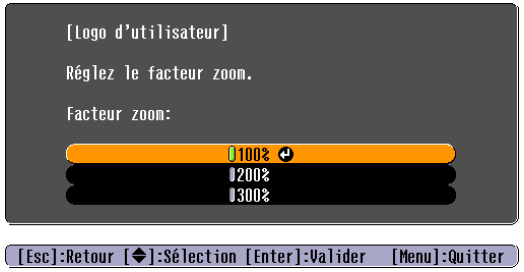
Utilisation du Panneau de configuration



Vous pouvez enregistrer une zone de 400 × 300 points.

5 **Lorsque le message Sélectionner cette image ? s'affiche, choisissez Oui.**

6 **Sélectionnez le facteur de zoom dans l'écran de réglage du zoom.**

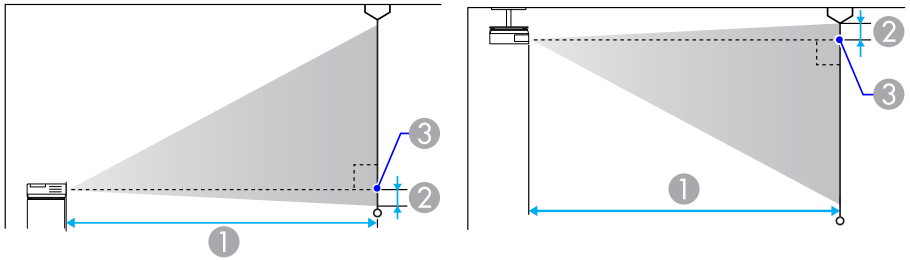


7 **Quand le message Sauvegarder l'image comme logo utilisateur ? s'affiche, choisissez Oui.**

L'image est enregistrée. Lorsque l'image est enregistrée, le message **Terminé.** s'affiche.

- Lorsqu'un Logo d'utilisateur a été enregistré, il n'est plus possible de rétablir le logo défini en usine.
- L'enregistrement du logo d'utilisateur peut prendre environ 15 secondes. N'employez pas le projecteur ou l'un des appareils connectés pendant l'enregistrement, faute de quoi vous pourriez provoquer des défaillances.

Pour trouver la taille d'écran appropriée, reportez-vous au tableau suivant pour configurer le projecteur. Les valeurs sont seulement des références.



① Distance de projection

② Distance entre le centre de l'objectif et la base de l'écran

③ Centre de l'objectif

Distance de Projection (EB-825/824/85/84)

Unités : cm

Format d'écran 4:3		① Minimum (Wide) à Maximum (Tele)	②
30"	61x46	83 - 136	-5
40"	81x61	111 - 182	-6
50"	100x76	140 - 229	-8
60"	120x90	169 - 275	-9
80"	160x120	226 - 368	-13
100"	200x150	283 - 460	-16
150"	300x230	426 - 692	-23
200"	410x300	568 - 923	-31
250"	500x370	711 - 1155	-39
300"	610x460	854 - 1386	-47

Unités : cm

Format d'écran 16:9		① Minimum (Wide) à Maximum (Tele)	②
30"	66x37	91 - 149	1
40"	89x50	122 - 199	1
50"	110x62	153 - 249	2
60"	130x75	184 - 300	2
80"	180x100	246 - 401	3
100"	220x120	308 - 502	4
150"	330x190	464 - 754	6
200"	440x250	619 - 1006	7
250"	550x310	775 - 1258	9
275"	610x340	853 - 1384	10

Distance de Projection (EB-826W)

Unités : cm

Format d'écran 4:3		① Minimum (Wide) à Maximum (Tele)	②
30"	61x46	100 - 164	-1
40"	81x61	134 - 219	-1
50"	100x76	169 - 275	-2
60"	120x90	203 - 331	-2
80"	160x120	271 - 442	-3
100"	200x150	340 - 553	-4
120"	240x180	408 - 664	-4
150"	300x230	511 - 831	-5
200"	410x300	682 - 1108	-7
250"	500x370	854 - 1386	-9

Unités : cm

Format d'écran 16:9		① Minimum (Wide) à Maximum (Tele)	②
30"	66x37	91 - 149	1
40"	89x50	122 - 199	1
50"	110x62	153 - 249	2
60"	130x75	184 - 300	2
80"	180x100	246 - 401	3
100"	220x120	308 - 502	4

Format d'écran 16:9		① Minimum (Wide) à Maximum (Tele)	②
150"	330x190	464 - 754	6
200"	440x250	619 - 1006	7
250"	550x310	775 - 1258	9
275"	610x340	853 - 1384	10

Unités : cm

Format d'écran 16:10		① Minimum (Wide) à Maximum (Tele)	②
30"	60x30	88 - 144	-1
40"	80x50	118 - 193	-1
50"	110x70	149 - 243	-2
60"	130x80	179 - 292	-2
80"	170x110	239 - 390	-2
100"	210x130	300 - 488	-3
150"	320x200	451 - 733	-5
200"	420x260	603 - 979	-6
250"	530x330	754 - 1224	-8
280"	590x370	845 - 1371	-9

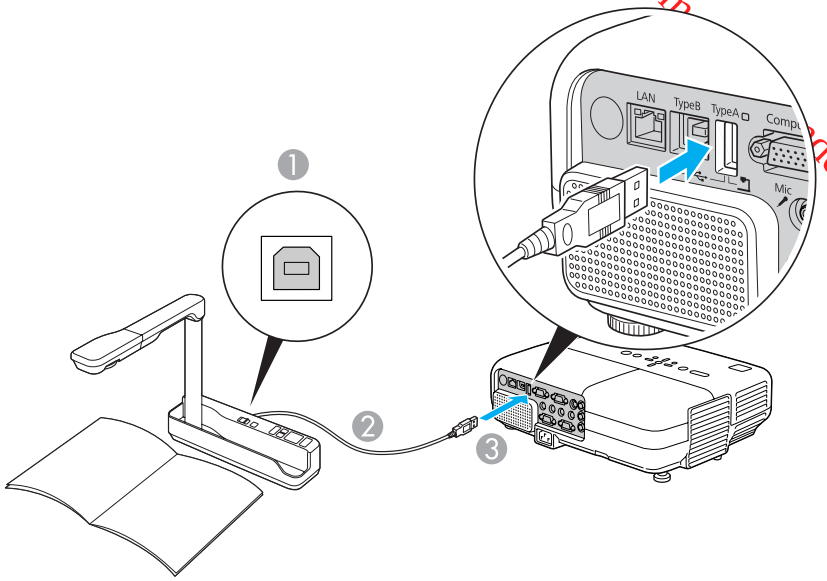
Downloaded from ...denborre.be

Vous pouvez connecter au projecteur des clés USB, des appareils photo numériques compatibles USB, des disques durs et la caméra pour documents en option. Les images sur l'appareil photo numérique connecté, ou les fichiers JPEG sur la clé USB, peuvent être diffusées sous la forme d'un Diaporama. ☛ *Guide d'utilisation du projecteur* "Opérations de base de la fonction Diaporama"

Lorsque la caméra pour documents en option est connectée, les images qui en proviennent sont projetées.

Connexion de Périphériques USB

La procédure suivante décrit comment connecter les périphériques USB, en prenant la caméra pour documents en option comme exemple. Connectez la caméra pour documents au projecteur à l'aide du Câble USB fourni avec celle-ci. Lorsque la caméra pour documents est connectée au projecteur en cours de projection, appuyez sur le bouton [USB] de la télécommande ou sur le bouton [Source Search] du panneau de configuration pour passer aux images provenant de cette caméra. ☛ p.17



1. Vers le port USB de la caméra pour documents
2. Câble USB
3. Port USB (TypeA)

Attention

- *Si vous utilisez un concentrateur USB, la connexion risquera de ne pas fonctionner correctement. Les appareils tels que les appareils photo numériques et les périphériques de stockage USB doivent être connectés directement au projecteur.*
- *Lorsque vous connectez un disque dur compatible USB, veillez à brancher l'adaptateur secteur fourni avec le disque dur.*
- *Connectez un appareil photo numérique ou un disque dur au projecteur en utilisant un Câble USB fourni avec l'appareil photo ou un câble prévu pour votre périphérique.*
- *Utilisez un Câble USB de moins de 3 m de long. Si le câble fait plus de 3 m, la fonction Diaporama risque de ne pas fonctionner correctement.*

Downloaded from www.vandenborre.be

Retrait de Périphériques USB

Au terme de la projection, procédez comme suit pour déconnecter des périphériques USB du projecteur.

Procédure

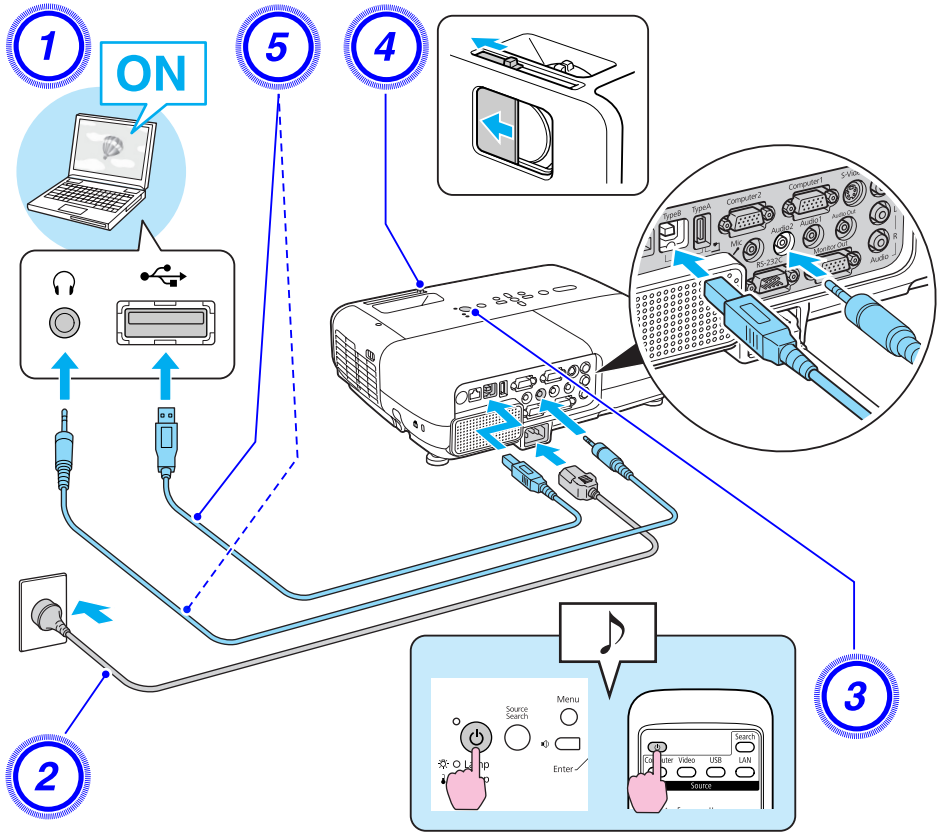
Retirez la caméra pour documents en option du port USB (TypeA) du projecteur.

Dans le cas d'appareils photo numériques, disques durs, etc., mettez le périphérique hors tension puis retirez-le.

Downloaded from www.vandenborre.be

En utilisant le Câble USB fourni pour connecter le projecteur à un Ordinateur Windows, vous pouvez projeter des images depuis l'Ordinateur. Cette fonction est baptisée USB Display. La connexion d'un Câble USB suffit pour la projection d'images depuis l'Ordinateur.

Connexion



Procédure

1. **Allumez l'Ordinateur.**
2. **Branchez le cordon d'alimentation (fourni).**
3. **Allumez l'ordinateur.**
4. **Ouvrez le Bouton du volet de pause A/V.**
5. **Connectez le Câble USB.**
   Si le son doit être émis par le haut-parleur du projecteur, connectez un câble audio (disponible dans le commerce) au port Audio2.

☛ "Première connexion" p.87

☛ "À partir de la deuxième fois" p.88

Attention

Branchez directement le projecteur à l'ordinateur, sans passer par un concentrateur USB.

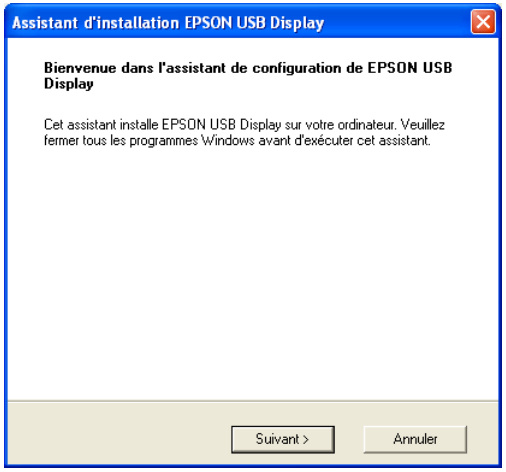
Downloaded from www.vandenborre.be

Première connexion

Procédure

1 **L'installation du pilote démarre automatiquement.**

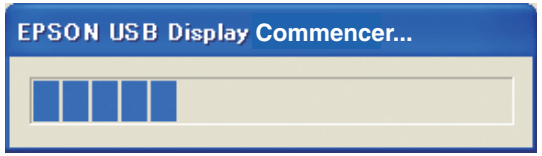
Si vous utilisez un Ordinateur Windows 2000, cliquez sur Ordinateur - Tous les programmes - EPSON Projector - EPSON USB Display - EPSON USB Display Vx.x.


Assistant d'installation EPSON USB Display
Bienvenue dans l'assistant de configuration de EPSON USB Display
Cet assistant installe EPSON USB Display sur votre ordinateur. Veuillez fermer tous les programmes Windows avant d'exécuter cet assistant.
Suivant >
Annuler

Si vous employez un Ordinateur tournant sous Windows 2000 en mode utilisateur, un message d'erreur Windows s'affiche pendant l'installation, et il peut s'avérer impossible d'installer le logiciel. Dans ce cas, effectuez une mise à jour vers une version plus récente de Windows, redémarrez le système puis retentez la connexion. Pour plus d'informations, contactez l'adresse la plus proche figurant dans le Guide d'Assistance et de service. ☛ *Liste des contacts pour projecteurs Epson*

2 **Cliquez sur « Accepter ».**

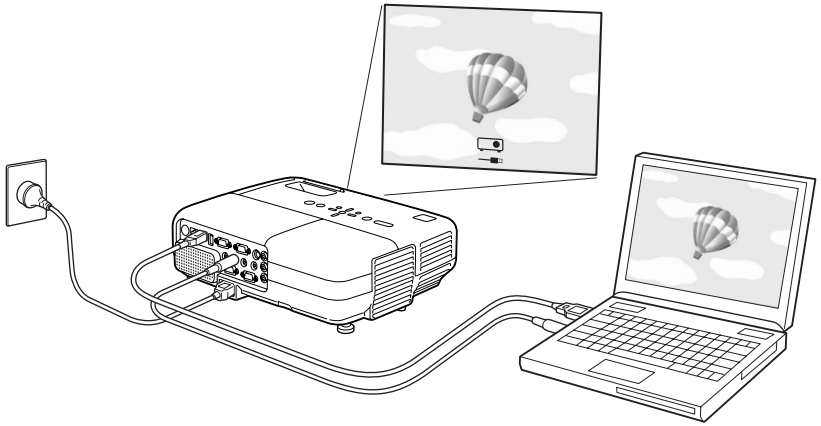
Si le pilote n'est pas installé, vous ne pouvez pas démarrer la fonction USB Display. Choisissez **Accepter** pour installer le pilote. Pour annuler l'installation, cliquez sur **Refuser**.



Downloaded from www.vandenborre.be

3 **Les images de l'Ordinateur sont projetées.**

Un certain délai peut s'écouler avant que la projection ne débute. Tant que ce n'est Ordinateur le cas, ne touchez pas à l'équipement, ne débranchez pas le Câble USB et n'éteignez pas le projecteur.



- Si aucune image n'est projetée, cliquez sur **Tous les programmes** - **EPSON Projector** - **EPSON USB Display** - **EPSON USB Display Vx.x**, sur votre Ordinateur.
- Si l'installation ne s'est pas déroulée automatiquement, double-cliquez sur **Poste de travail** - **EPSON_PJ_UD** - **EMP_UDSE.EXE**, sur votre Ordinateur.
- Si le curseur de la souris sautille sur l'écran de l'ordinateur, accédez à **Tous les programmes** - **Projecteur EPSON** - **EPSON USB Display** - **EPSON USB Display Vx.x** et désactivez la case à cocher **Transférer la fenêtre des couches**.
- Pour désinstaller le pilote, ouvrez le **Panneau de configuration** - **Ajout/Suppression de programmes** et désinstallez **EPSON USB Display Vx.x**.
- Déconnexion
  Pour déconnecter le projecteur, il suffit de débrancher le Câble USB. Il n'est pas nécessaire d'employer la fonctionnalité **Retirer le matériel en toute sécurité** de Windows.

À partir de la deuxième fois

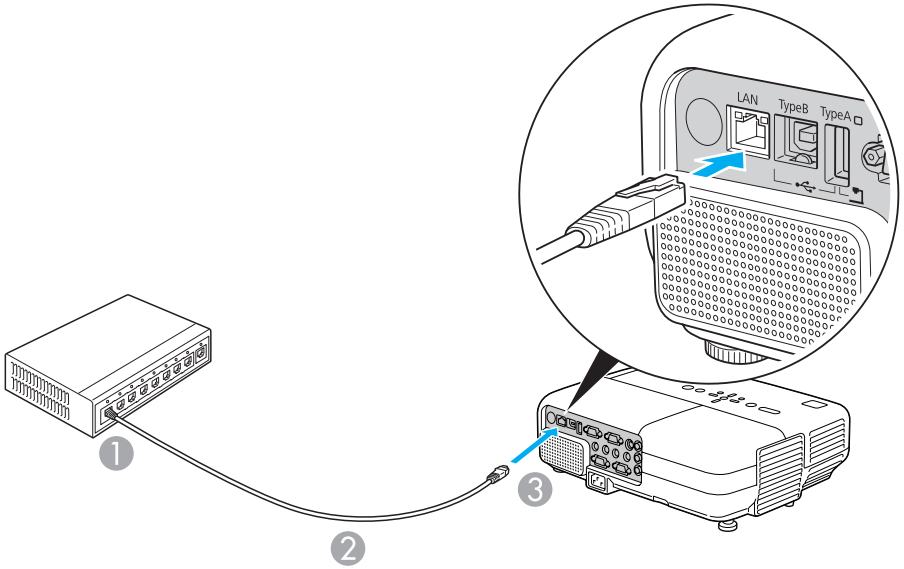
Les images de l'Ordinateur sont projetées.

Un certain délai peut s'écouler avant que la projection ne débute. Veuillez patienter.

Il se peut que les applications qui emploient des fonctions DirectX ne s'affichent pas correctement. (Windows uniquement)

Downloaded from www.vandenborre.be

Vous pouvez brancher un câble LAN de type 100BASE-TX ou 10BASE-T disponible dans le commerce. En fonction du modèle, les schémas et interfaces ci-dessous peuvent présenter des différences.



1. Vers le port LAN
2. Câble LAN (disponible dans le commerce)
3. Vers le port LAN

Attention

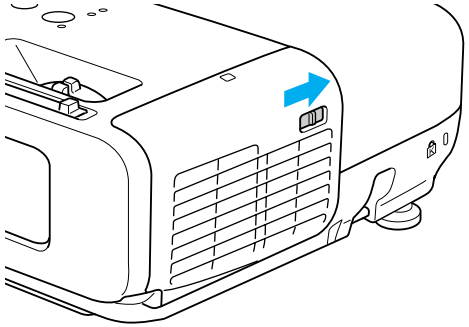
Pour éviter toute défaillance, employez un câble LAN blindé de catégorie 5.

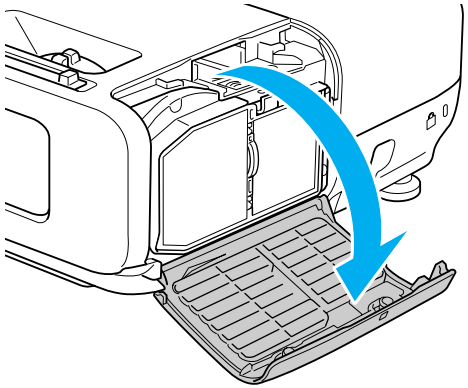
Downloaded from www.vandenborre.be

Procédure

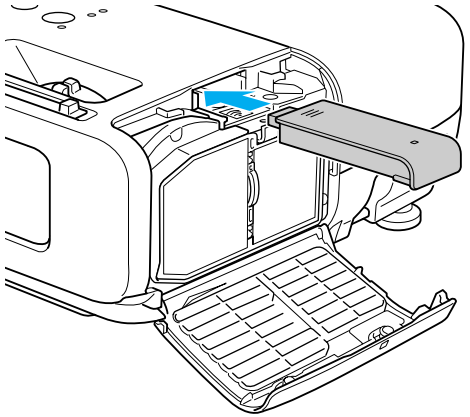
1 **Ouvrez le couvercle du filtre à air.**

Faites coulisser le bouton d'ouverture/fermeture du capot du filtre à air, puis ouvrez ce capot.

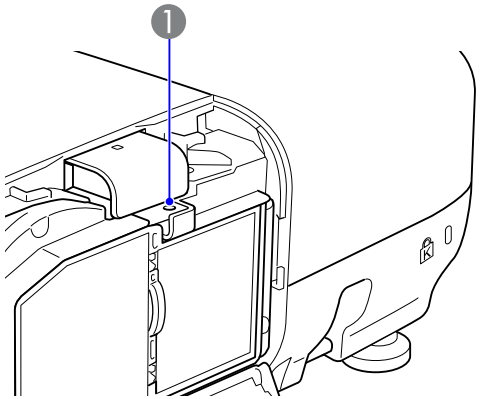




2 **L'unité réseau sans fil est installée.**



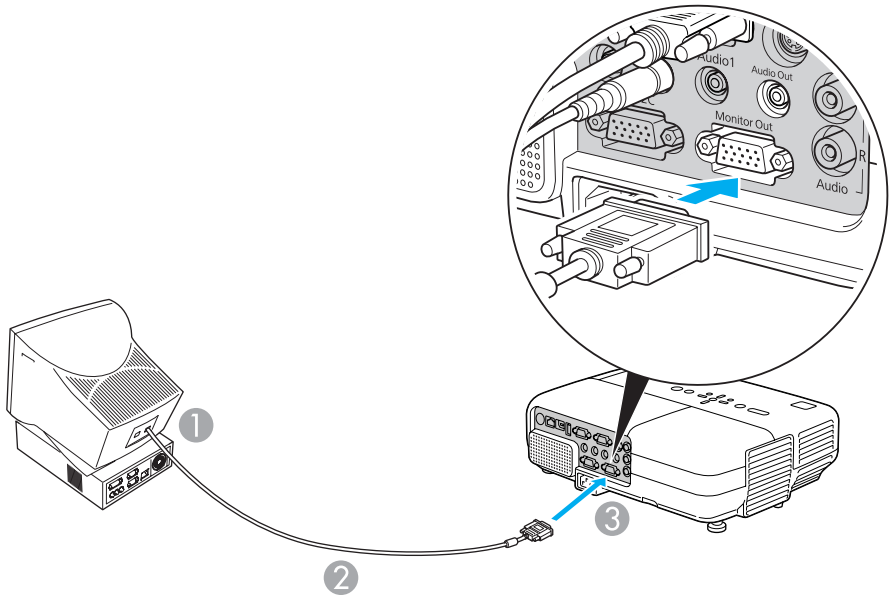
3 **Fixez l'unité réseau sans fil à l'aide de la vis incluse de manière à ne pas perdre l'unité.**



1 Trou de vis pour la fixation d'une unité LAN sans fil

Connexion à un Moniteur Externe (EB-826W/ 825/85/84 Uniquement)

Les images d'ordinateur entrant par les ports d'entrée Ordinateur1/2 ou BNC peuvent être affichées en même temps sur un moniteur externe et à l'écran connecté au projecteur. Vous pouvez ainsi consulter les images projetées sur un moniteur externe pendant une présentation, même si vous ne voyez pas l'écran. Utilisez le câble fourni avec le moniteur externe pour la connexion.

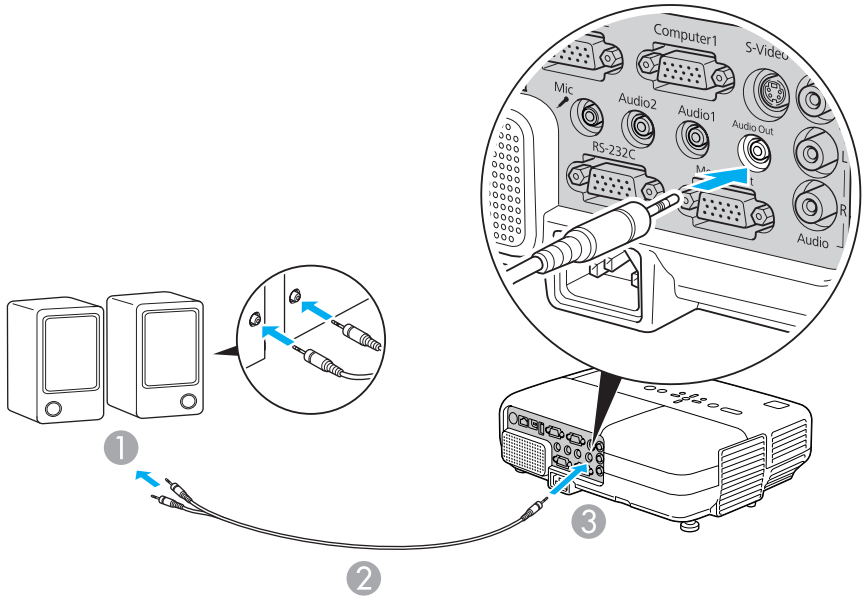


1. Vers le port du moniteur
2. Port moniteur
3. Vers le port Monitor Out

- Il est impossible d'afficher des images à partir d'équipements connectés au signal Vidéo component ou aux ports d'entrée Video et S-video du moniteur externe.
- Les mires de réglage, le Menu de configuration et les écrans d'Aide. pour des fonctions telles que Keystone ne sont pas envoyés au moniteur externe.

Connexion à un Haut-parleur Externe (EB-826W/825/85/84 Uniquement)

Pour bénéficier d'un son de meilleure qualité, vous pouvez brancher des enceintes avec amplificateur intégré au port Audio Out du projecteur. La connexion doit se faire à l'aide d'un câble audio disponible dans le commerce (prise broche ↔ mini-prise stéréo 3,5 mm). Employez un câble audio compatible au connecteur des haut-parleurs externes.

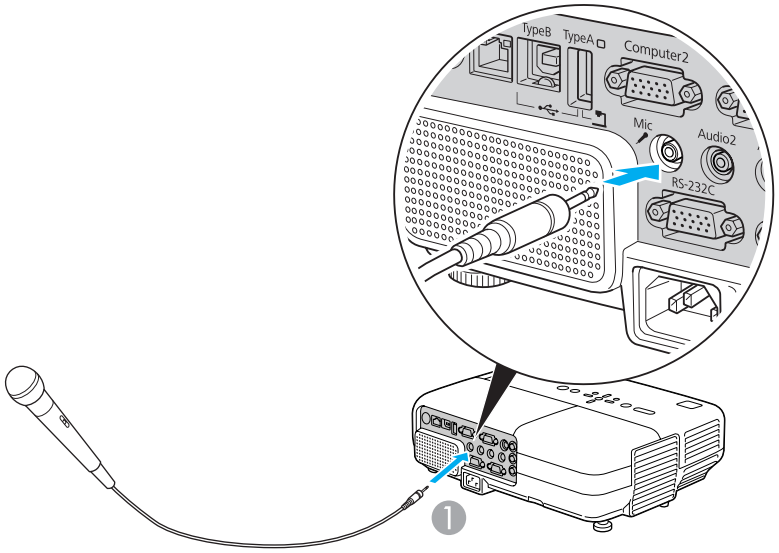


1. Vers l'équipement audio externe
2. Câble audio (disponible dans le commerce)
3. Port Audio Out

- Lorsque la prise du câble audio est insérée dans le port Audio Out, le son n'est plus émis par le haut-parleur intégré du projecteur ; il passe à la sortie externe.
- Si vous employez un câble audio 2RCA(L/R)/mini-pin stéréo que vous vous êtes procuré dans le commerce, assurez-vous qu'il est de type "Sans résistance".

Connexion d'un Microphone

Vous pouvez émettre, via le haut-parleur du projecteur, les sons provenant d'un microphone. Pour ce faire, il suffit de brancher un micro dynamique au port Mic Input du projecteur.
Le projecteur ne prend pas en charge la connexion avec alimentation.



1. Vers le port Mic Input

Lorsque la fonction Notif. courrier est activée (**On**) et qu'un problème/ avertissement est rencontré sur le projecteur, l'e-mail suivant est envoyé.
Objet : EPSON Projector
Ligne 1 : Nom de projecteur sur lequel le problème s'est produit.
Ligne 2 : Adresse IP définie pour le projecteur qui a rencontré le problème.
Troisième ligne et suivantes : Détails du problème.

Les détails du problème sont indiqués ligne par ligne. Le tableau suivant montre les détails qui sont indiqués dans le message pour chaque élément. Pour savoir comment résoudre les problèmes, voir "Signification des Témoins". ☛ p.57

Message	Cause
Internal error	Erreur interne
Fan related error	Erreur ventilateur
Sensor error	Erreur de capteur
Lamp cover is open.	Couv. lampe ouvert
Lamp timer failure	Défaillance lampe
Lamp out	Erreur lampe
Internal temperature error	Erreur haute temp. (Surchauffe)
High-speed cooling in progress	Avert. haute temp.
Lamp replacement notification	Remplacer lampe
No-signal	Pas de signal Aucun signal n'est reçu par le projecteur. Vérifiez l'état de la connexion ou vérifiez si la source de signal est bien allumée.
Auto Iris Error	Err diaphragme auto
Power Err. (Ballast)	Power Err. (Ballast)

Un signe (+) ou (-) est joint au début du message.
(+) : Un problème a été rencontré sur le projecteur.
(-) : Un problème a été résolu sur le projecteur.

Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.vandenborre.be

Liste des Commandes

Lorsqu'il reçoit une commande de mise sous tension, le projecteur s'allume et passe en mode de préchauffage. Une fois sous tension, le projecteur renvoie un symbole deux-points « : » (3Ah).
À l'issue de l'exécution de chaque commande, le projecteur renvoie l'invite deux-points « : » et attend la commande suivante.
Si le traitement des commandes se termine par une erreur, le projecteur émet un message d'erreur, puis le code « : » réapparaît.

Élément			Commande
Mise sous/hors tension	On		PWR ON
	Off		PWR OFF
Sélection du signal	Computer1	Automatique	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		Composantes	SOURCE 14
	Computer2	Automatique	SOURCE 2F
		RGB	SOURCE 21
		Composantes	SOURCE 24
	Video		SOURCE 41
	S-video		SOURCE 42
	USB Display		SOURCE 51
	USB (EB-826W/825/824/85)		SOURCE 52
	LAN(EB-826W/825/85)		SOURCE 53
Pause A/V On/Off	On		MUTE ON
	Off		MUTE OFF
Sélection de la fonction Pause A/V	Noir		MSEL 00
	Bleu		MSEL 01
	Logo		MSEL 02

Ajout d'un code de CR (0Dh) à la fin de chaque commande puis transmission.

Câblage

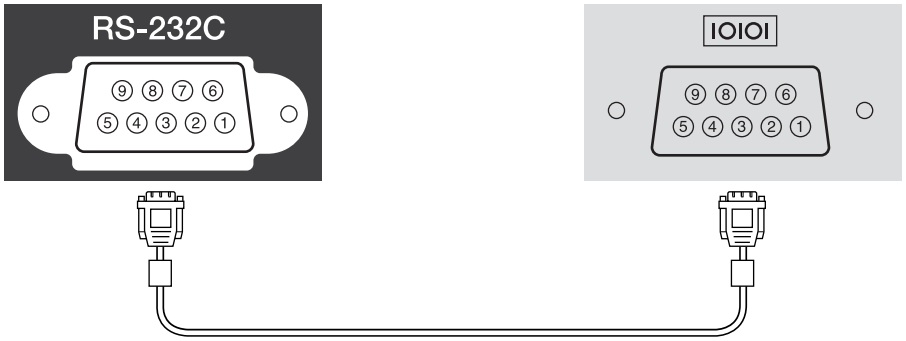
Connexion série

- Forme du connecteur : D-Sub 9 broches (mâle)

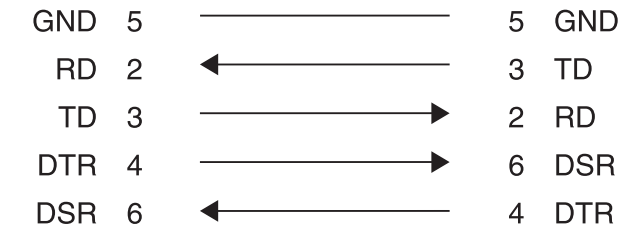
Downloaded from www.vandenborre.be

• Nom du port d'entrée du projecteur : RS-232C

<Sur le projecteur> <Sur l'ordinateur>



<Sur le projecteur> (Câble série PC) <Sur l'ordinateur>



Nom du signal	Fonction
GND	Terre fil de signal
TD	Transmission données
RD	Réception données
DSR	Jeu de données prêt
DTR	Terminal de données prêt

Protocole de communications

- Réglage du débit en bauds par défaut : 9 600 ppp
- Longueur des données : 8 bits
- Parité : aucune
- Bit d'arrêt : 1 bit
- Contrôle de flux : aucun

Downloaded from www.vandenborre.be

La norme PJLink Class1 a été définie par la JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) en tant que protocole standard de contrôle des projecteurs compatibles réseau, dans le cadre de ses efforts de normalisation des protocoles de contrôle de projecteurs.
Le projecteur est conforme à la norme PJLink Class1 définie par la JBMIA.
Il est conforme à toutes les commandes définies par la norme PJLink Class1, à l'exception des commandes suivantes, et un accord a été conformé par la vérification d'adaptation à la norme PJLink.

URL:http://pjlink.jbmia.or.jp/english/

- **Commandes non compatibles**

Fonction		Commande PJLink
Réglages de sourdine	Activation de la pause de l'image	AVMT 11
	Activation de la sourdine audio	AVMT 21

- Noms des entrées définis par **PJLink et connecteurs correspondants du projecteur.**

Source	Commande PJLink
Computer1	INPT 11
Computer2	INPT 12
Video	INPT 21
S-video	INPT 22
USB *1	INPT 41
LAN *2	INPT 52
USB Display	INPT 53

*1 Uniquement pris en charge par EB-826W/825/824/85

*2 Uniquement pris en charge par EB-826W/825/85

- Nom du fabricant affiché pour la « demande d'information sur le nom du fabricant »

  EPSON

- Nom du modèle affiché pour la « demande d'information sur le nom du produit »

  EB-826W
  EB-825
  EB-824
  EB-85
  EB-84

Downloaded from www.vandenborre.be

Moniteurs Pris en Charge (EB-825/824/85/84)

Signaux d'ordinateur (RVB analogique)

Unités : points

Signal	Taux rafraîchi. (Hz)	Résolution	Rapport Aspect		
			Normal	4:3	16:9
VGAEGA	70	640x350	1024x560	1024x768	1024x576
VGA	60/72/75/85/iMac*1	640x480/640x360*2	1024x768	1024x768	1024x576
SVGA	56/60/72/75/85/iMac*1	800x600/800x450*2	1024x768	1024x768	1024x576
XGA	60/70/75/85/iMac*1	1024x768/1024x576*2	1024x768	1024x768	1024x576
WXGA	60	1280x768	1024x614	1024x768	1024x576
	60	1360x768	1024x578	1024x768	1024x576
	60/75/85	1280x800	1024x640	1024x768	1024x576
WXGA+	60/75/85	1440x900	1024x640	1024x768	1024x576
SXGA	70/75/85	1152x864	1024x768	1024x768	1024x576
	60/75/85	1280x1024	960x768	1024x768	1024x576
	60/75/85	1280x960	1024x768	1024x768	1024x576
SXGA+	60/75/85	1400x1050	1024x768	1024x768	1024x576
UXGA	60	1600x1200	1024x768	1024x768	1024x576
MAC13"	67	640x480	1024x768	1024x768	1024x576
MAC16"	75	832x624	1024x768	1024x768	1024x576
MAC19"	75	1024x768	1024x768	1024x768	1024x576
	60	1024x768	1024x768	1024x768	1024x576

D
ed fro
.vandenborre.be

Signal	Taux rafraîchi. (Hz)	Résolution	Rapport Aspect		
			Normal	4:3	16:9
MAC21"	75	1152x870	1016x768	1024x768	1024x576

*1 La connexion est désactivée si l'appareil ne possède pas de port de sortie VGA.

*2 Signal en format « Boîte aux lettres »

Même en cas d'entrée de signaux autres que ceux qui précèdent, il est probable que l'image pourra être projetée. Toutefois, il se peut que toutes les fonctions ne soient pas prises en charge.

Vidéo component

Unités : points

Signal	Taux rafraîchi. (Hz)	Résolution	Rapport L/H	
			4:3	16:9
SDTV(480i)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
SDTV(576i)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576
SDTV(480p)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
SDTV(576p)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1024x768	1024x576
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1024x768	1024x576
HDTV(1080p)	50/60	1920x1080	1024x768	1024x576

* Signal « Boîte aux lettres »

Vidéo composite/S-Vidéo

Unités : points

Signal	Taux rafraîchi. (Hz)	Résolution	Rapport L/H	
			4:3	16:9
TV(NTSC)	60	720x480/720x360*	1024x768	1024x576
TV(PAL,SECAM)	50	720x576/720x432*	1024x768	1024x576

* Signal « Boîte aux lettres »

Downloaded from www.vandenborre.be

Moniteurs pris en Charge (EB-826W)

Signaux d'ordinateur (RVB analogique)

Unités : points

Signal	Taux rafraîchi. (Hz)	Résolution	Rapport L/H				
			Normal	16:9	Complet	Zoom	Direct
VGAEGA	70	640x350	1280x700	1280x720	1280x800	1280x700	640x350
VGA	60/72/75/85/iMac*1	640x480/640x360*2	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SVGA	56/60/72/75/85/iMac*1	800x600/800x450*2	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	800x600
XGA	60/70/75/85/iMac*1	1024x768/1024x576*2	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
WXGA	60	1280x768	1280x768	1280x720	1280x800	1280x768	1280x768
	60	1360x768	1280x722	1280x720	1280x800	1280x722	1280x768
	60/75/85	1280x800	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
WSXGA+*3	60	1680x1050	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA	70/75/85	1152x864	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
	60/75/85	1280x1024	1000x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
	60/75/85	1280x960	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
SXGA+	60/75/85	1400x1050	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
UXGA	60	1600x1200	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1280x800
MAC13"	67	640x480	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
MAC16"	75	832x624	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	832x624
MAC19"	75	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768
	60	1024x768	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	1024x768

D
ed fro
landenborre.be

Signal	Taux rafraîchi. (Hz)	Résolution	Rapport L/H				
			Normal	16:9	Complet	Zoom	Direct
MAC21"	75	1152x870	1059x800	1280x720	1280x800	1280x800	1152x800

*1 La connexion est désactivée si l'appareil ne possède pas de port de sortie VGA.

*2 Signal en format « Boîte aux lettres »

*3 Uniquement compatible si la valeur **Large** est sélectionnée pour **Résolution** dans le Menu de configuration. ☛ p.37

Même en cas d'entrée de signaux autres que ceux qui précèdent, il est probable que l'image pourra être projetée. Toutefois, il se peut que toutes les fonctions ne soient pas prises en charge.

Vidéo component

Unités : points

Signal	Taux rafraîchi. (Hz)	Résolution	Rapport L/H				
			Normal	16:9	Complet	Zoom	Direct
SDTV(480i)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576i)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
SDTV(480p)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480
SDTV(576p)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800
HDTV(1080p)	50/60	1920x1080	1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x800

* Signal « Boîte aux lettres »

Vidéo composite/S-Vidéo

Unités : points

Signal	Taux rafraîchi. (Hz)	Résolution	Rapport L/H				
			Normal	16:9	Complet	Zoom	Direct
TV(NTSC)	60	720x480/720x360*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	640x480

Signal	Taux rafraîchi. (Hz)	Résolution	Rapport L/H				
			Normal	16:9	Complet	Zoom	Direct
TV(PAL,SECAM)	50	720x576/720x432*	1066x800	1280x720	1280x800	1280x800	768x576

* Signal « Boîte aux lettres »

Downloaded from ...landenborre.be

Downloaded from www.vandenborre.be

Caractéristiques Générales du Projecteur

Nom du produit		EB-826W	EB-825	EB-85	EB-84	EB-824
Dimensions		327 (L) × 95 (H) × 250 (P) mm (sans la section relevée)				
Taille du panneau		0,59" de large	0,63"			
Méthode d'affichage		Matrice active TFT au polysilicium				
Résolution		1 024 000 pixels WXGA (1280 (L) × 800 (H) points) × 3	786 432 pixels (1 024 (H) × 768 (L) points) × 3			
Réglage de la mise au point		Manuel				
Réglage du zoom		Manuel (1 à 1,62)				
Lampe		Lampe UHE, 200 W N° de modèle : ELPLP50				
Sortie audio max.		10 W mono				
Haut-parleur		1				
Alimentation électrique		100 à 240 V CA ±10%, 50/60 Hz 3,3 à 1,5 A				
Consommation électrique	**Zone 100 à 240 V**	En fonctionnement : 289 W Consommation en attente (Comm. activée) : 7,9 W Consommation en attente (Comm. désactivée) : 1,9 W				En fonctionnement : 289 W Consommation en attente: 1,9 W
	Zone 200 à 240 V	En fonctionnement : 275 W Consommation en attente (Comm. activée) : 8,9 W Consommation en attente (Comm. désactivée) : 3,0 W				En fonctionnement : 275 W Consommation en attente: 3,0 W
Altitude de fonctionnement		Altitude de 0 à 2286 m				
Température de fonctionnement		5 à +35˚C (sans condensation)				
Température de stockage		-10 à +60˚C (sans condensation)				
Poids		Environ 3,1 kg				

Downloaded from www.vandenborre.be

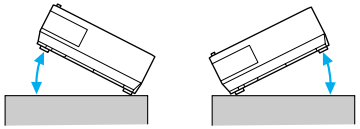
Nom du produit			EB-826W	EB-825	EB-85	EB-84	EB-824
Connecteurs	Port d'entrée Ordinateur1 (Computer1)	1	Mini D-Sub 15 broches (femelle) bleu				
	Port d'entrée Ordinateur2 (Computer2)	1	Mini D-Sub 15 broches (femelle) bleu				
	Port Audio1 (Audio1)	1	Mini jack stéréo				
	Port Audio2 (Audio2)	1	Mini jack stéréo				
	Port d'entrée Vidéo (Video)	1	Jack broche RCA				
	Port S-Vidéo (S-Video)	1	Mini DIN 4 broches				
	Port Port d'entrée audio L/R (Audio-L/R)	1	Jack broche RCA x 2 (G, D)				
	Port Mic Input (Mic)	1	Mini jack stéréo				
	Port Sortie audio (Audio Out)	1	Mini jack stéréo				–
	Port Monitor Out (Moniotor Out)	1	Mini D-Sub 15 broches (femelle) noir				–
	Port USB (TypeB)*	1	Connecteur USB (type B)				
	Port USB (TypeA)*	1	Connecteur USB (type A)			–	Connecteur USB (type A)
	Port USB	1	Connecteur USB (Type A) pour unité de réseau sans fil en option			–	
	Port LAN	1	RJ-45				–
	Port RS-232C	1	Mini D-Sub 9 broches (mâle)				

* Compatible USB 2.0. Toutefois, les ports USB ne sont pas nécessairement compatibles avec tous les appareils prenant en charge des connexions USB.

Pixelworks DNX™ sont utilisés dans ce projecteur.

Downloaded from www.vandenborre.be

Angle d'inclinaison



Si vous inclinez le projecteur de plus de 30 °, il risque de tomber et d'être endommagé ou de provoquer un accident.

Spécifications Logicielles

Les logiciels fournis avec le projecteur ou les accessoires en option tournent sur des ordinateurs possédant les caractéristiques suivantes.
EMP NS Connection n'est fourni qu'avec le modèle EB-826W/825/85.

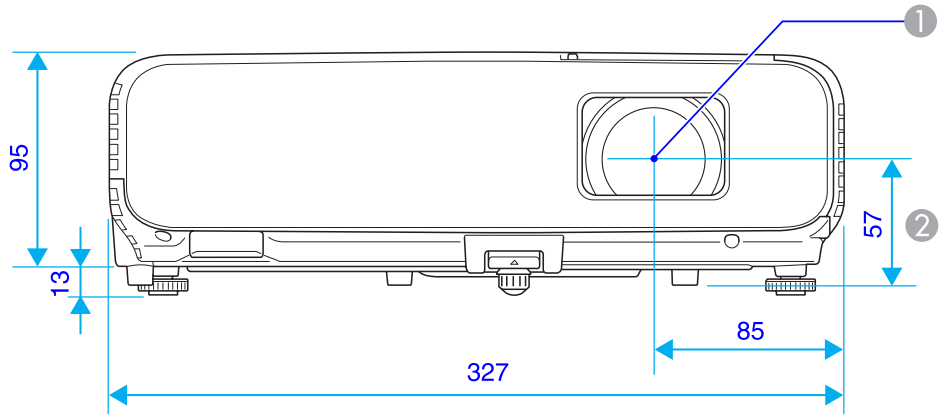
	EMP NS Connection	EMP Monitor	USB Display
Système d'exploitation	Windows 2000 SP4/XP/XP SP1/XP SP2/XP SP3/ Vista/Vista SP1 Mac OS X 10.3 ou version ultérieure Recommandé : Mac OS X 10.5.1 ou versions supérieures, 10.4.11/10.3.9	Windows 98 SE SP1/Me/NT4.0 SP6/2000SP4/ XP 32Bit (HomeEdition/Professional) SP1 ou versions ultérieures Vista/VistaSP1*	Windows 2000 SP4/XP/XP SP1/XP SP2/XP SP3/ Vista/Vista SP1
Processeur	Mobile Pentium III 1.2GHz ou plus rapide Power PC G3 900MHz ou plus rapide Recommandé : Pentium M 1.6GHz ou plus rapide CoreDuo 1.5GHz ou plus rapide	Recommandé : Pentium MMX 166MHz ou plus rapide Recommandé : Pentium II 233MHz ou plus rapide	Mobile Pentium III 1.2GHz ou plus rapide Recommandé : Pentium M 1.6GHz ou plus rapide
Quantité de mémoire	256MB ou plus Recommandé : 512MB ou plus	64MB ou plus	256MB ou plus Recommandé : 512MB ou plus
Disque dur Espace libre sur le disque dur	20MB ou plus	50MB ou plus	20MB ou plus

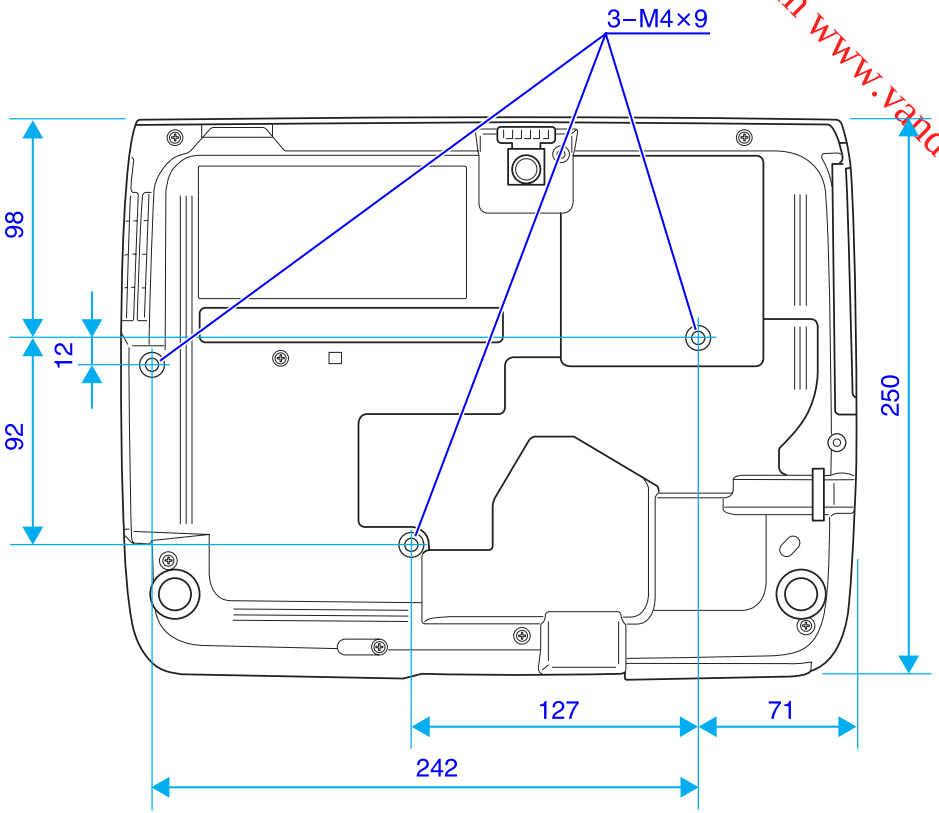
	EMP NS Connection	EMP Monitor	USB Display
Affichage	Résolution supérieure à XGA (1024x768) Couleurs d'affichage : environ 32000 couleurs, mode supérieur au mode 16 bits	Résolution supérieure à SVGA (800x600) Couleurs d'affichage : couleurs 32 bits ou mode supérieur Couleur d'affichage	Résolution supérieure à XGA (1024x768) Couleurs d'affichage : environ 32000 couleurs, mode supérieur au mode 16 bits

* Internet Explorer Ver.5 ou version installée, et utilisateur disposant de droits de niveau Administrateur

Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.vandenborre.be





1 Centre de l'objectif

2 * Distance entre le centre de l'objectif et le trou de montage pour bride de suspension

Unités : mm

Downloaded from www.vandenborre.be

Cette section contient les définitions de termes employés en rapport avec le projecteur et de termes techniques qui ne sont pas expliqués dans le corps de ce guide. Pour plus d'informations, consultez d'autres ouvrages de référence disponibles dans le commerce.

Adres. IP trappe	Il s'agit de l'Adresse IP de l'Ordinateur de destination utilisé pour la notification d'erreurs dans SNMP.
Adresse IP	Numéro qui identifie un Ordinateur connecté à un Réseau.
Adresse Passerelle (Adresse passerelle)	Serveur (routeur) pour la communication sur un Réseau (sous-réseau) divisé en Masque ss-rés.
Alignement	Les signaux émis par les ordinateurs ont une fréquence spécifique. Si le projecteur ne s'aligne pas précisément avec cette fréquence, l'image produite ne sera pas de bonne qualité. L'action du projecteur qui s'accorde sur la fréquence de ces signaux (nombre de crêtes par seconde du signal) est appelée « Alignement ». Si cet Alignement n'est pas bien effectué, de larges bandes verticales apparaîtront sur les images projetées.
AMX Device Discovery	AMX Device Discovery est une technologie mise au point par AMX et destinée aux systèmes de contrôle AMX, afin de permettre une utilisation aisée des équipements cibles. Epson a mis en œuvre cette technologie de protocole et a prévu un paramètre destiné à activer la fonction de protocole (ON). Pour plus d'informations, consultez le site web d'AMX. URL http://www.amx.com/
Contraste	La luminosité relative des zones claires et des zones sombres d'une image peut être augmentée ou diminuée pour faire ressortir ou au contraire adoucir du texte ou des images. C'est ce réglage que l'on appelle « ajustement du Contraste ».
DHCP	Abréviation de Dynamic Host Configuration Protocol. Ce protocole attribue automatiquement une Adresse IP aux appareils connectés à un Réseau.
Dolby Digital	Format de signaux sonores développé par les laboratoires Dolby Laboratories. La stéréo normale est un format à deux voies qui utilise deux haut-parleurs. Le Dolby numérique est un format à 6 voies (5,1 voies) qui ajoute à ces deux haut-parleurs un haut-parleur central, deux haut-parleurs arrière et un sub-woofer.
Entrelacé	Méthode de balayage d'image dans laquelle l'image est découpée en fines lignes horizontales, lesquelles affichées l'une après l'autre, de gauche à droite, puis de haut en bas. Les lignes paires et les lignes impaires sont affichées alternativement.
HDTV	Abréviation de High-Definition Television, télévision haute définition. Cette abréviation fait référence aux systèmes à haute définition qui satisfont les critères suivants : • Résolution verticale d'au moins 720p ou 1080i (p =Progressif, i =Entrelacé) • Rapport L/H de l'écran 16:9 • Réception et lecture (ou sortie) audio Dolby Digital
Masque de sous-réseau (Masque ss-rés)	Valeur numérique qui définit le nombre de bits utilisés pour l'adresse réseau d'un Réseau divisé (sous-réseau) à partir de l'Adresse IP.
Progressif	Méthode de balayage d'image dans laquelle chaque image instantanée est entièrement balayée de haut en bas pour former une image individuelle complète.

Downloaded from www.vandenborre.be

Rapport L/H (Rapport L/H)	Rapport entre la largeur de l'image et sa hauteur. Les images HDTV sont au format 16:9, qui donne une apparence élargie. Les images standard sont au format 4:3.
SDTV	Abréviation de Standard Definition Television, télévision à définition standard. Cette abréviation fait référence aux systèmes de télévision qui ne satisfont pas aux critères de la télévision haute définition HDTV.
SNMP	Abréviation de Simple Network Management Protocol. Il s'agit du protocole de surveillance et de contrôle d'appareils tels que les routeurs et les ordinateurs connectés à un TCP/IP Réseau.
sRGB	Norme internationale de définition des couleurs formulée de sorte que les couleurs provenant des équipements vidéo puissent être facilement traitées par les systèmes d'exploitation des Ordinateur et de l'Internet. Si la source de signal raccordée possède un mode sRGB, réglez à la fois le projecteur et la source de signal en mode sRGB.
SSID	Le SSID est un numéro d'identification pour la connexion à une autre partie via un LAN sans fil. Les communications sans fil sont possibles entre deux appareils qui partagent le même SSID.
SVGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 800 points horizontaux × 600 points verticaux, utilisé par les ordinateurs compatibles IBM PC/AT.
S-Vidéo	Signal Vidéo dont la composante de luminance et la composante couleur sont séparées de façon à fournir une meilleure qualité d'image. Les images de ce type sont donc formées à partir de deux signaux indépendants : Y (le signal de luminance) et C (le signal de couleur).
SXGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 1 280 points horizontaux × 1 024 points verticaux, utilisé par les ordinateurs compatibles IBM PC/AT.
Sync.	Les signaux émis par les ordinateurs ont une fréquence spécifique. Si le projecteur ne s'aligne pas précisément avec cette fréquence, l'image produite ne sera pas de bonne qualité. L'action du projecteur alignant les phases (positions relatives des crêtes et des creux) de ces signaux est appelée « synchronisation ». Si les signaux sont mal synchronisés, l'image peut devenir tremblante, brouillée ou déformée horizontalement.
Taux rafraîchi.	Les points lumineux des écrans ne conservent une même luminosité et une même leur couleur que pendant un temps très court. Pour qu'une image persiste à l'écran, celle-ci doit être balayée de nombreuses fois par seconde, pour "rafraîchir" les points lumineux de l'écran. Le nombre d'opérations de rafraîchissement par seconde est appelé cadence (ou fréquence ou taux) de Taux rafraîchi. et s'exprime en hertz (Hz).
VGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 640 points horizontaux × 480 points verticaux, utilisé par les ordinateurs compatibles IBM PC/AT.
Vidéo component	Signal Vidéo dont la composante de luminance et la composante couleur sont séparées de façon à fournir une meilleure qualité d'image. Les images de ce type sont donc formées à partir de trois signaux indépendants : Y (le signal de luminance), Pb et Pr (les signaux de différence de couleur).
Vidéo composite	Signal Vidéo qui représente le mélange d'un signal de luminosité et de signaux de couleurs. Il s'agit du type de signal le plus répandu parmi les appareils vidéo domestiques (aux formats NTSC, PAL et SECAM). La porteuse Y (signal de luminance) et la composante chromatique (signal de couleur) contenues dans le signal de mire de couleurs sont superposées pour former un signal unique.
WPS	WPS est l'abréviation de Wi-Fi Protected Setup. Il a été conçu par Wi-Fi Alliance pour régler et sécuriser facilement un LAN sans fil.

XGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 1 024 points horizontaux × 768 points verticaux, utilisé par les ordinateurs compatibles IBM PC/AT.

Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.vandenborre.be

Tous droits réservés. Toute reproduction, intégration dans un système d'archivage ou diffusion par un procédé électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou tout autre procédé est interdite sans l'autorisation écrite préalable de Seiko Epson Corporation. Aucune responsabilité du fait du brevet n'est acceptée suite à l'utilisation des présentes informations. De même, aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages résultant de l'utilisation des informations contenues dans le présent document.

Seiko Epson Corporation et ses filiales déclinent toute responsabilité envers l'acheteur de ce produit ou de tiers pour les dommages, pertes, coûts ou frais encourus par l'acheteur ou des tiers suite à un accident, une mauvaise utilisation ou une utilisation incorrecte de ce produit ou des modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou, (sauf aux États-Unis) au non-respect des conditions d'utilisation données par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation ne peut être tenue responsable de tout dommage ou problème résultant de l'utilisation d'accessoires ou de pièces détachées qui ne sont pas d'origine Epson ou approuvées EPSON par Seiko Epson Corporation.

Le contenu de ce guide peut être modifié ou mis à jour sans avertissement préalable.

Les illustrations figurant dans ce guide peuvent différer du projecteur.

Avis général :

Windows Vista et le logo Windows sont des marques commerciales du groupe Microsoft.

IBM, DOS/V et XGA sont des marques commerciales ou des marques déposées d'International Business Machines Corporation.

Macintosh, Mac et iMac sont des marques déposées d'Apple Inc.

Windows, Windows NT, Windows Vista et PowerPoint sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis.

Dolby est une marque déposée de Dolby Laboratories.

Pixelworks et DNX sont des marques commerciales de Pixelworks, Inc.

WPA™ et WPA2™ sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.

La marque commerciale PJLink fait l'objet d'une demande d'enregistrement ou est déjà déposée au Japon, aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.

Les autres noms de produits cités dans le présent manuel sont donnés à titre d'information uniquement et lesdits produits peuvent constituer des marques de leur propriétaire respectif. Epson décline tout droit quant à ces produits.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2009. All rights reserved.

GNU GPL

This projector product includes the open source software programs which apply the GNU General Public License Version 2 or later version ("GPL Programs").

We provide the source code of the GPL Programs until five (5) years after the discontinuation of same model of this projector product.

If you desire to receive the source code of the GPL Programs, please see the "EPSON Projector Contact List" in the User's Guide, and contact the customer support of your region.

These GPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

Downloaded from www.vandenborre.be

The list of GPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the GPL Programs

The list of GPL Programs

busybox-1.7.2

libgcc1(gcc-4.2.3)

linux-2.6.20

patches

udhcp 0.9.8

uvc rev.219

wireless_tools 29

Pixelworks PWC950 SDK drivers

The GNU General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU General Public License Version 2 at http://www.gnu.org/licenses/.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

   Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

Downloaded from www.vandenborre.be

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

   You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

   a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

   b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

   c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

   These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

   Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

   In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

   a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

   b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

   c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

   The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

   If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

Downloaded from www.vandenborre.be

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

   If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

   It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

   This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.
8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

   Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

Downloaded from www.vandenborre.be

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

> <one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>
> Copyright (C) <year> <name of author>
>
> This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.
>
> This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.
>
> You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

> Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

> Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.
>
> <signature of Ty Coon>, 1 April 1989
>
> Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

Downloaded from www.vandenborre.be

GNU LGPL

This projector product includes the open source software programs which apply the GNU Lesser General Public License Version 2 or later version ("LGPL Programs").

We provide the source code of the LGPL Programs until five (5) years after the discontinuation of same model of this projector product.

If you desire to receive the source code of the LGPL Programs, please see the "EPSON Projector Contact List" in the User's Guide, and contact the customer support of your region.

These LGPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of LGPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the LGPL Programs.

LGPL Programs

uClibc-0.9.29

SDL-1.2.13

The GNU Lesser General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU Lesser General Public License Version 2 at http://www.gnu.org/licenses/.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Downloaded from www.vandenborre.be

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

   A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

   The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

   "Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

   Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

   You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

Downloaded from www.vandenborre.be

a) The modified work must itself be a software library.

b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

   Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

   If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

   However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

   When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

Downloaded from www.vandenborre.be

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

   You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

   a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

   b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

   c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

   d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

   e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

   For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

   It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

   a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

   b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

Downloaded from www.vandenborre.be

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

    If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

    It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

    This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.
12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

    Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

Downloaded from www.vandenborre.be

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

> <one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>
>
> Copyright (C) <year> <name of author>
>
> This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.
>
> This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.
>
> You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

> Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.
>
> <signature of Ty Coon>, 1 April 1990
>
> Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

BSD License (Berkeley Software Distribution License)

This projector product includes the open source software program "University of California, Berkeley License (Berkeley Software Distribution License)" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "BSD License".

The "BSD License" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of BSD License programs

busybox_1.7.2

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the “BSD License” are as follows.

Copyright (c) The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Kenneth Almquist.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

Downloaded from www.vandenborre.be

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

libjpeg

This projector product includes the open source software program "libjpeg" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libjpeg".

The "libjpeg" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libjpeg programs

libjpeg-6b

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libjpeg" are as follows.

Copyright (C) 1994-1997, Thomas G. Lane. This file is part of the Independent JPEG Group's software. For conditions of distribution and use, see the accompanying README file.

This distribution contains the sixth public release of the Independent JPEG Group's free JPEG software. You are welcome to redistribute this software and to use it for any purpose, subject to the conditions under LEGAL ISSUES, below.

LEGAL ISSUES

==========

In plain English:

1. We don't promise that this software works. (But if you find any bugs, please let us know!)
2. You can use this software for whatever you want. You don't have to pay us.
3. You may not pretend that you wrote this software. If you use it in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the IJG code.

In legalese:

The authors make NO WARRANTY or representation, either express or implied, with respect to this software, its quality, accuracy, merchantability, or fitness for a particular purpose. This software is provided "AS IS", and you, its user, assume the entire risk as to its quality and accuracy.

This software is copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane. All Rights Reserved except as specified below.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this software (or portions thereof) for any purpose, without fee, subject to these conditions:

(1) If any part of the source code for this software is distributed, then this README file must be included, with this copyright and no-warranty notice unaltered; and any additions, deletions, or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation.

(2) If only executable code is distributed, then the accompanying documentation must state that "this software is based in part on the work of the Independent JPEG Group".

(3) Permission for use of this software is granted only if the user accepts full responsibility for any undesirable consequences; the authors accept NO LIABILITY for damages of any kind.

These conditions apply to any software derived from or based on the IJG code, not just to the unmodified library. If you use our work, you ought to acknowledge us.

Permission is NOT granted for the use of any IJG author's name or company name in advertising or publicity relating to this software or products derived from it. This software may be referred to only as "the Independent JPEG Group's software".

We specifically permit and encourage the use of this software as the basis of commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor.

ansi2knr.c is included in this distribution by permission of L. Peter Deutsch, sole proprietor of its copyright holder, Aladdin Enterprises of Menlo Park, CA. ansi2knr.c is NOT covered by the above copyright and conditions, but instead by the usual distribution terms of the Free Software Foundation; principally, that you must include source code if you redistribute it. (See the file ansi2knr.c for full details.) However, since ansi2knr.c is not needed as part of any program generated from the IJG code, this does not limit you more than the foregoing paragraphs do.

Downloaded from www.vandenborre.be

The Unix configuration script "configure" was produced with GNU Autoconf. It is copyright by the Free Software Foundation but is freely distributable. The same holds for its supporting scripts (config.guess, config.sub, ltconfig, ltmain.sh). Another support script, install-sh, is copyright by M.I.T. but is also freely distributable.

It appears that the arithmetic coding option of the JPEG spec is covered by patents owned by IBM, AT&T, and Mitsubishi. Hence arithmetic coding cannot legally be used without obtaining one or more licenses. For this reason, support for arithmetic coding has been removed from the free JPEG software. (Since arithmetic coding provides only a marginal gain over the unpatented Huffman mode, it is unlikely that very many implementations will support it.) So far as we are aware, there are no patent restrictions on the remaining code.

The IJG distribution formerly included code to read and write GIF files. To avoid entanglement with the Unisys LZW patent, GIF reading support has been removed altogether, and the GIF writer has been simplified to produce "uncompressed GIFs". This technique does not use the LZW algorithm; the resulting GIF files are larger than usual, but are readable by all standard GIF decoders.

We are required to state that

> "The Graphics Interchange Format(c) is the Copyright property of CompuServe Incorporated. GIF(sm) is a Service Mark property of CompuServe Incorporated."

libpng

This projector product includes the open source software program "libpng" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libpng".

The "libpng" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libpng programs

libpng-1.2.7

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libpng" are as follows.

For conditions of distribution and use, see copyright notice in png.h Copyright (c) 1998-2004 Glenn Randers-Pehrson (Version 0.96 Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger) (Version 0.88 Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.)

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng version 1.2.6, September 12, 2004, is Copyright (c) 2004 Glenn Randers-Pehrson, and is distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.2.5 with the following individual added to the list of Contributing Authors

> Cosmin Truta

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.2.5 - October 3, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

> Simon-Pierre Cadieux
>
> Eric S. Raymond
>
> Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

> There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

> Tom Lane
>
> Glenn Randers-Pehrson
>
> Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Downloaded from www.vandenborre.be

John Bowler
Kevin BraceySam Bushell
Sam Bushell
Magnus Holmgren
Greg Roelofs
Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger
Dave Martindale
Guy Eric Schalnat
Paul Schmidt
Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

printf("%s",png_get_copyright(NULL));

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson
glennrp@users.sourceforge.net
September 12, 2004

zlib

This projector product includes the open source software program "zlib" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "zlib".

The "zlib" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of zlib programs

zlib-1.1.4

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the “zlib” are as follows.

Copyright notice:

(C) 1995-1998 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly
jloup@gzip.org

Mark Adler
madler@alumni.caltech.edu

Downloaded from www.vandenborre.be

If you use the zlib library in a product, we would appreciate *not* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code.

If you redistribute modified sources, we would appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes.

libmd5-rfc

This projector product includes the open source software program "libmd5-rfc" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libmd5-rfc".

The "libmd5-rfc" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libmd5-rfc programs

libmd5-rfc

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libmd5-rfc" are as follows.

Copyright (C) 1999, 2002 Aladdin Enterprises. All rights reserved.

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

L. Peter Deutsch ghost@aladdin.com

Independent implementation of MD5 (RFC 1321).

This code implements the MD5 Algorithm defined in RFC 1321, whose text is available at

http://www.ietf.org/rfc/rfc1321.txt

The code is derived from the text of the RFC, including the test suite (section A.5) but excluding the rest of Appendix A. It does not include any code or documentation that is identified in the RFC as being copyrighted.

The original and principal author of md5.h is L. Peter Deutsch <ghost@aladdin.com>. Other authors are noted in the change history that follows (in reverse chronological order):

2002-04-13 lpd Removed support for non-ANSI compilers; removed

references to Ghostscript; clarified derivation from RFC 1321; now handles byte order either statically or dynamically.

1999-11-04 lpd Edited comments slightly for automatic TOC extraction.

1999-10-18 lpd Fixed typo in header comment (ansi2knr rather than md5);

added conditionalization for C++ compilation from Martin Purschke <purschke@bnl.gov>.

1999-05-03 lpd Original version.

ncurses

This projector product includes the open source software program "ncurses" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "ncurses".

The "ncurses" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of ncurses programs

ncurses-5.6

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the “ncurses” are as follows.

Copyright (c) 1998-2002,2003 Free Software Foundation, Inc.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, distribute with modifications, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

Downloaded from www.vandenborre.be

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE ABOVE COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name(s) of the above copyright holders shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization.

Downloaded from www.vanenborre.be

A

Accessoires en option..... 78
Adres. IP trappe..... 50
Adresse IP..... 45, 49
Adresse passerelle..... 45, 48
Affichage..... 40
Afficher le fond..... 40
Ajustement Auto..... 37
Alignement..... 37
Aliment. Directe..... 41
Arrière..... 40, 69
Autocollant Mot de passe protégé..... 31
Avant..... 40

B

Bague de zoom..... 10
Bas..... 39
Blocage fonctionne..... 32, 39

C

Caractéristiques..... 102
Clavier virtuel..... 43
Connexion de périphériques USB..... 84
Consommables..... 79
Contraste..... 36
Couvercle de la lampe..... 10
Croix..... 27

D

Dépannage..... 57
DHCP..... 45
Distance..... 82
Durée de lampe..... 52

E

Ecran démarrage..... 40
ESC/VP21..... 94
E-Zoom..... 27

F

Fente pour système de sécurité..... 10
Fonction d'aide..... 55
Fonctionnement..... 41
Forme de pointeur..... 39

G

Gel..... 21
Grille de sortie d'air..... 9

I

Info sync..... 52
Intensité couleur..... 36

K

Keystone..... 38

L

Langue..... 41
Liste des moniteurs pris en charge..... 97
Logo utilisateur..... 80
Luminosité..... 36

M

Masque ss-rés..... 45, 48
Menu Autres..... 50
Menu Avancé..... 40
Menu Base..... 44
Menu Courrier..... 49
Menu de Configuration..... 35
Menu Image..... 36
Menu Information..... 52
Menu LAN sans fil..... 45
Menu Réglage..... 38
Menu Réinit..... 53
Menu Réseau..... 42
Menu Réseau avec fil..... 48
Menu Sécurité..... 46
Menu Signal..... 37
Messages..... 40
Mode attente..... 41
Mode couleurs..... 19, 36
Mode haute alt..... 41
Mode veille..... 41
Moniteurs..... 97
Mot de passe protégé..... 30

N

Netteté..... 36
Nettoyage de l'extérieur du projecteur..... 70
Nettoyage du filtre à air et de la grille d'entrée d'air..... 70
Nom de projecteur..... 44
Noms et Fonctions des Différentes Parties du Projecteur..... 9
Notif. courrier..... 49

Nuance..... 36
Numéro de port..... 49

P

Panneau de configuration..... 13
Pause A/V..... 20
Périodicité de remplacement de la lampe 72
Périodicité de remplacement du filtre à air 75
Photo..... 19
Pied arrière..... 12
Pied avant réglable..... 9
PJLink..... 96
Plafond..... 40
Pointeur..... 26
Pointeur de souris..... 28
Points d'installation de la fixation de plafond 12
Port d'entrée audio L/R..... 11
Port d'entrée Vidéo..... 11
Port Entrée Computer1..... 11
Port Entrée Computer2..... 11
Port Mic Input..... 10
Port S-Vidéo..... 11
Position..... 37
Présentation..... 19
Prise d'alimentation..... 10
Procédure de remplacement de la lampe 72
Procédure de remplacement du filtre à air 75
Progressif..... 38
Projection..... 40
Projection en format d'écran large..... 21
Protec. démarrage..... 30
Protec. logo utilis..... 30

R

Récepteur à distance..... 9, 10
Recherche de source..... 17
Réglage couleur..... 36
Réglage d'adresse 1 49
Réglage d'adresse 2 49
Réglage d'adresse 3..... 49
Réglage luminosité..... 39
Réinitialisation de la durée d'utilisation de la lampe..... 53, 75
Remplacement des piles..... 71
Réseau protégé..... 31
Résolution..... 52

S

Serveur SMTP..... 49
Signal entrée..... 52
Signal Vidéo..... 38, 52
Source..... 52
Source Search..... 13
Souris sans fil..... 28
Sports..... 19
sRGB..... 19
SSID..... 45
Surchauffe..... 58
Sync..... 37

T

Tableau noir..... 19
Taille de l'écran..... 82
Taux rafraîchi..... 82
Télécommande..... 14
Témoin de lampe..... 57
Témoin de mise sous tension..... 57
Témoin de température..... 57
Témoins..... 57
Température de fonctionnement..... 102
Température de stockage..... 102
Théâtre..... 19
Tout Réinit..... 53

V

Verrou. complet..... 32
Volume..... 39
Volume entrée micro..... 39

Downloaded from www.vanenborre.be